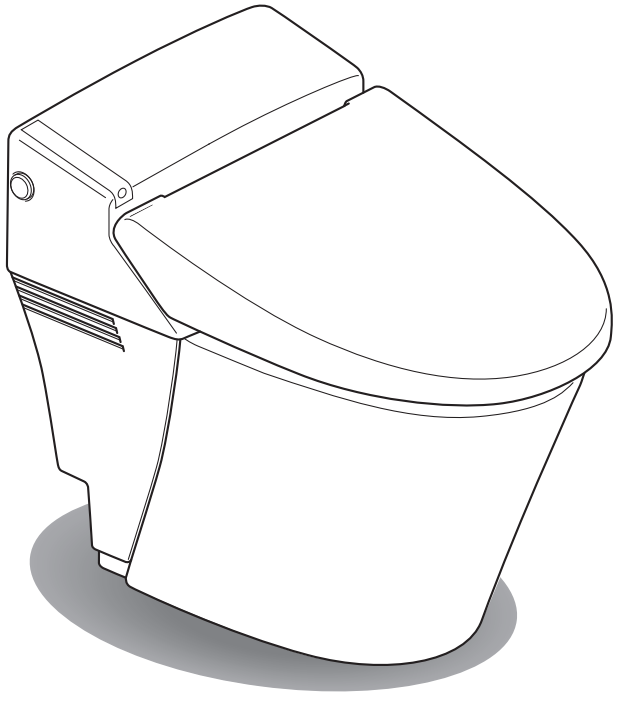
LINAX

English

User's Manual

SATIS

Seat & Bowl Combination : **D-S418-VL-US, D-S416-VL-US**
Seat unit Model No. : **DV-S418-VL-US, DV-S416-VL-US**
Toilet Bowl Model No. : **BC-S11S(300)-US**



Thank you for purchasing this product. After reading this manual, please keep it in a place where you can refer to it easily.

❖ Be sure to follow the safety precautions.

Failure to follow the safety precautions described on pages 7 - 12 may result in serious accidents in some circumstances.
Each of these items are extremely important for safety, and should be strictly observed.
In the event that an accident occurs as a result of improper usage, INAX will assume no responsibility for damages.

English

Contents

■SATIS Features 2

■Functions 5

■Safety Precautions 7
- DANGER 7
- WARNING 7
- CAUTION 10

■Handling Precautions 13

■Operation
- ○ Preparation and Checks Before Use 14
  - (1) Checking the Water Shutoff Valve [1] 14
  - (2) Connecting the Power Plug to the Outlet [2] 14
  - (3) Checking the Rear Washing Feature [3] 15
  - (4) Adjusting the Spray Water Temperature 16
  - (5) Adjusting the Seat Temperature 16
  - (6) Adjusting the Clock 16
- ○ General Operation 17
  - (1) Auto Seat Open Function 17
  - (2) Auto Deodorizing Function 18
  - (3) Front and Rear Washing 19
  - (4) Using the Dryer 23
  - (5) Flushing the Toilet 24
  - (6) Auto Close Function 25

■Useful Functions
- ○ Power Save Function 26
- ○ Deodorizing Function 28
- ○ Plasmacluster Function 29
- ○ Music Function 30
  - Auto Play 31
  - Manual Play 34
- ○ Night Light Function 35
- ○ Attention Function 36
- ○ Comfort Features 37
  - Preventing Low-temperature Burns [Seat Heater Auto OFF] 38
  - Lowering the Water Pressure 38
  - Adjusting the Dryer Temperature 39
  - Adjusting the Auto Flush Function 40
  - Muting the Signal Reception Sound 40
  - Restoring the Default Settings 41
  - Storing the Settings 41

■Other References 42

■Manual Toilet Flushing 45

■Cleaning and Maintenance
- ○ Cleaning and Maintenance 46
- ○ Cleaning the Toilet Seat and Lid 48
- ○ Removing the Toilet Seat Lid for Cleaning 49
- ○ Cleaning the Toilet Bowl 51
- ○ Cleaning the Nozzle Guard 52
- ○ Cleaning the Nozzle 54
- ○ Replacing the Nozzle Tip 57
- ○ Removing the Side Covers 59
- ○ Low Water Pressure 60
- ○ Low Battery Indicator 61
- ○ Periods of Non-use 62
- ○ Preventing Freezing 63
- ○ Connecting/Disconnecting the Water Supply Hose 66

■Troubleshooting 68

■After-sales Service 74

■Specifications 75

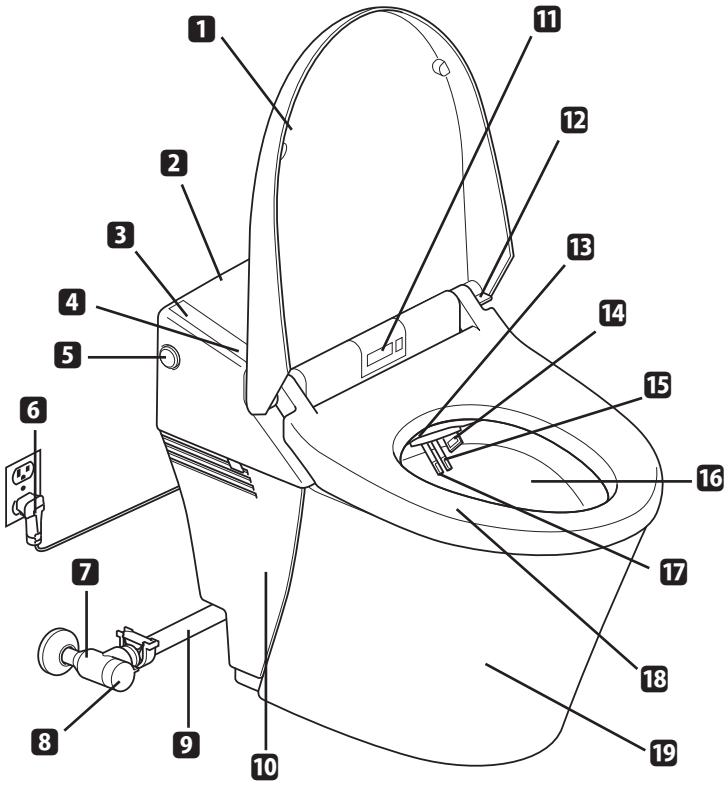
■Optional Parts 76

SATIS Features

This product is designed so that people such as elderly persons, persons with limited mobility, or illness, and children can use it without assistance.
To ensure proper usage of this product, please read this “User’s Manual” carefully before using it.

Overview

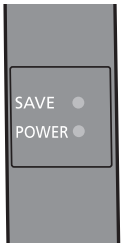
*** Depending on the model, some functions (with ☆) may not be available.**



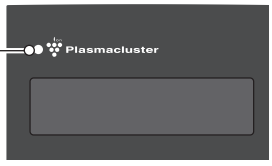
1. Toilet seat lid
2. Seat unit
3. Indicator (refer to the details below)
4. Upper body sensor
5. Flush button
6. Power plug
7. Water shutoff valve
8. Open/close handle
9. Water supply hose
10. Side cover
11. Indicator (refer to the details below) ☆
    Lower body sensor ☆
    Seat sensor
12. Toilet seat lid release lever
13. Nozzle guard
14. Warm-air drying duct
15. Nozzle (for rear washing)
16. Bowl
17. Nozzle (for front washing)
18. Toilet seat
19. Toilet

Indicator

- **Upper body sensor**



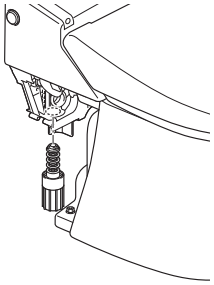
- **Lower body sensor**



Plasmacluster indicator ☆

Strainer

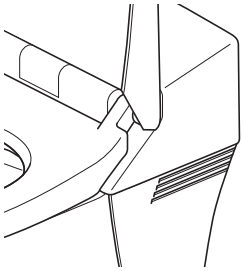
The strainer is located on the left side of the seat when viewed from the front.



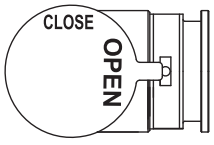
* The strainer removes debris from the tap water.
* Close the water shutoff valve before removing the strainer. A small amount of water may spill out when removing the strainer, so place a piece of cloth or similar on the floor.
(→ Page 60)

Plasmacluster Outlet ☆

The plasmacluster outlet is located on the right side of the seat when viewed from the front.



Water Shutoff Valve



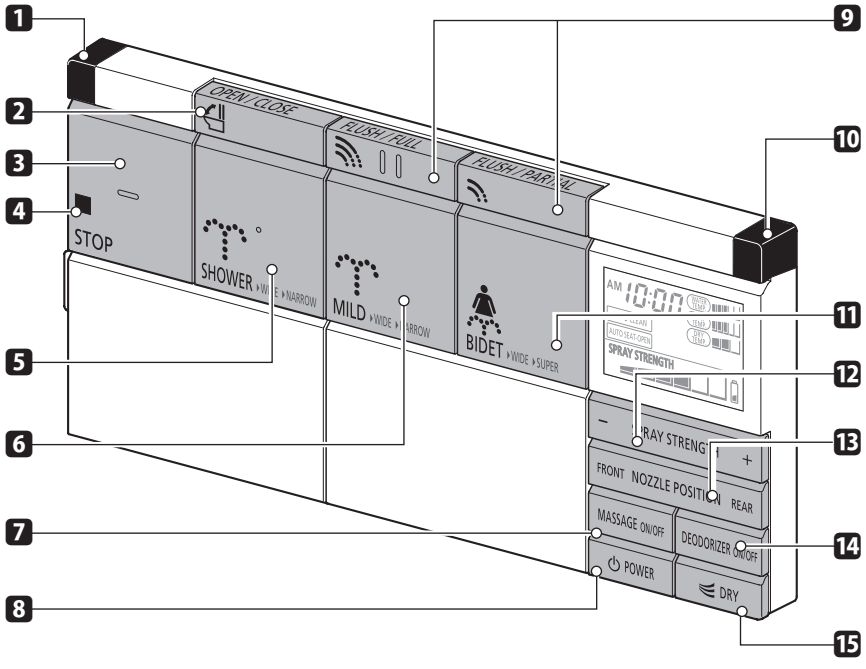
* Use the open/close handle shown on the left to stop the supply of water to the toilet. Always set the handle to the open position when using the toilet.

SATIS Features

Remote Control Unit

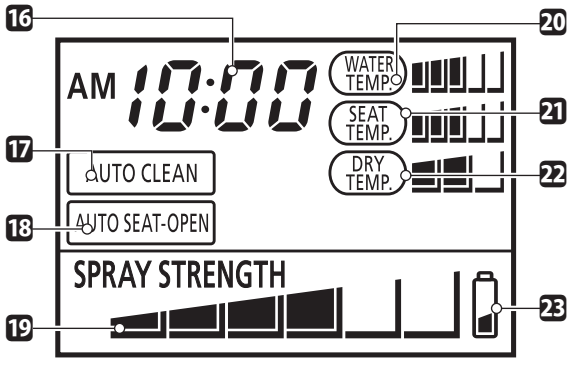
1. Main Panel

* Remote control backlight will be illuminated when in use.



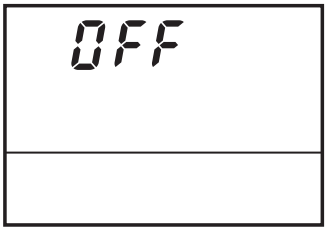
1. Transmitter
2. Toilet seat OPEN/CLOSE button
3. STOP button
4. Indicator LED
5. Rear washing button
6. Rear washing - mild button
7. MASSAGE button
8. POWER button
9. Flush buttons (FULL/PARTIAL)
10. Transmitter
11. Front washing button
12. Water pressure adjustment button
13. NOZZLE POSITION adjustment button
14. DEODORIZER button
15. Dryer button

2. Main Panel LCD



16. Time
17. Auto flush
18. Auto seat-open
19. Water pressure indicator
20. Water temperature indicator
21. Seat temperature indicator
22. Dryer temperature indicator
23. Battery level indicator

When power is off

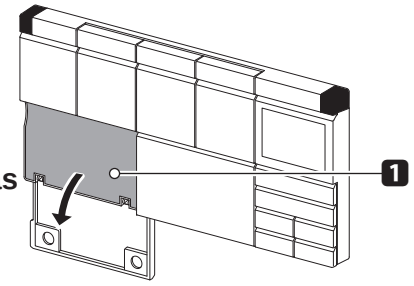


[Reference]
- When the power button on the remote control is turned off, “OFF” is displayed on the LCD.

SATIS Features

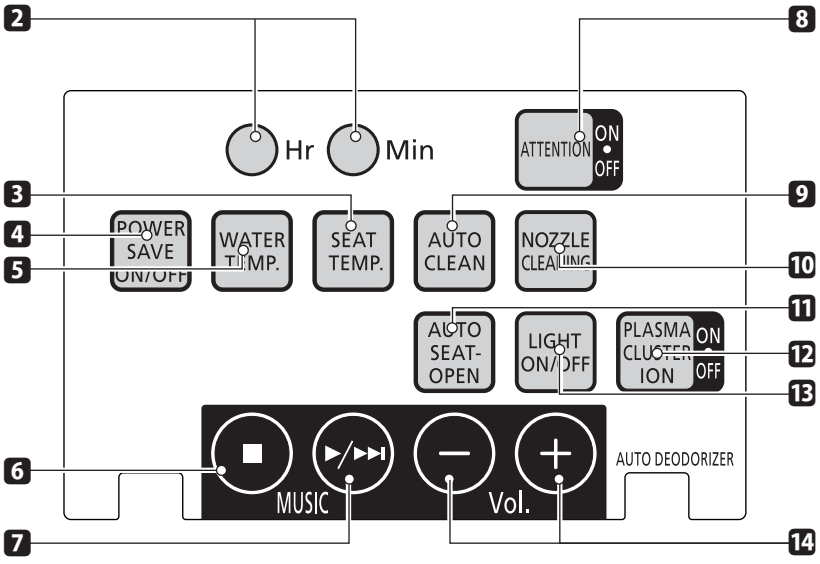
Remote Control Unit * Depending on the model, some functions (with ☆) may not be available.

Open the cover as indicated



1 Secondary Panel

3. Secondary Panel



2 Hr/Min buttons
3 Seat temperature button
4 Power save button
5 Water temperature button
6 Music stop button ☆
7 Music play button ☆
8 Attention button ☆
9 Auto flush button
10 Nozzle cleaning button
11 Auto seat-open button
12 Plasmacluster ion button ☆
13 Night light button
14 Music volume buttons ☆

Functions

Washing				S418
Rear washing/rear washing - mild	Rear washing	→ Page 19	Provides rear washing with a strong spray.	○
	Rear washing - mild	→ Page 20	Provides rear washing with a gentle spray.	○
	Oscillating spray	→ Page 19/20	Moves the nozzle back and forth to wash a wide range.	○
	Oscillating spray - narrow	→ Page 19/20	Moves the nozzle back and forth over a short span for a more thorough cleansing.	○
Front washing	Front washing	→ Page 21	Provides front washing for women, through a separate nozzle.	○
	Oscillating spray	→ Page 21	Moves the nozzle back and forth to wash a wide range.	○
	Oscillating spray - super	→ Page 21	Washes an extended range.	○
Nozzle position adjustment		→ Page 22	Moves the nozzle to the desired position.	○
Water pressure		→ Page 19 – 21	Adjusts the water pressure as desired.	○
Massage		→ Page 22	Alternates the water pressure between two levels.	○

Comfort Functions			S418
Seat heating	–	Heats the seat to the user-defined setting.	○
Temperature control	→ Page 16	Adjusts the water and seat temperature.	○
Warm air dryer	→ Page 23	Dries the user after front and/or rear washing.	○
Deodorizer	→ Page 18	Eliminates toilet bowl odors.	○
Deodorizer - turbo	→ Page 28	Provides a more powerful deodorizing function.	○
Remote control	–	Allows the user to operate the toilet from a comfortable position.	○
Seat sensor	→ Page 42	Detects the presence of a user and allows the washing function to operate.	○
Auto seat open	→ Page 17/25	Automatically opens and closes the seat/lid.	○
Auto flush	→ Page 24	Automatically flushes the toilet after the user walks away.	○
Plasmacluster	→ Page 29	Cleans the air with anti-bacterial ions.	○
Music	→ Page 30 – 34	Creates a more relaxing space.	○

Functions

○: Available – : Not available

Comfort Functions			S418
Night light	→ Page 35	Makes the toilet easy to find at night.	○
Attention button	→ Page 36	Generates an alert from the seat unit.	○
Seat heater auto OFF	→ Page 38	Turns the seat heater off when a user sits on the seat. Turns the seat heater on again when the user stands up.	○
Clock	→ Page 16	Displays the current time on the main panel LCD.	○
Reset function	→ Page 42	Resets the settings to the factory defaults.	○

Cleaning Functions			S418
Easy-clean seat	–	No gaps on the toilet seat joints allow for easy cleaning.	○
Hyper Clean surface	–	Both the toilet bowl and the seat unit have antibacterial properties that allow for easy cleaning.	○
Automatic bowl rinse	–	The toilet bowl is fully rinsed during each flush cycle.	○
Self-cleaning nozzle	→ Page 20	The nozzle tips are automatically washed before and after washing.	○
Removable toilet seat lid	→ Page 49/50	The toilet seat lid can be removed for easy cleaning.	○
Removable nozzle tips	→ Page 57/58	Both nozzle tips can be manually removed for either cleaning or replacement.	○
Removable nozzle guard	→ Page 52/53	The guard that covers the nozzles can be removed for easy cleaning.	○

Power Saving Functions			S418
Advanced power save	→ Page 27	Power levels are increased to normal settings during regular usage and lowered during periods of non-use.	○
One-touch power save (8 hours)	→ Page 26	Power levels are reduced for an 8-hour period.	○
Power button	–	This product can be turned off during long periods of non-use.	○
ECO5	–	This product uses 1.3 gallons (5 liters) for a full flush and 0.92 gallons (3.5 liters) for a partial flush.	○

Safety Precautions

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

When using electrical products, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed.
The following safety signal terms are used in this manual to indicate hazards of varying degrees of severity:

DANGER	Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.
WARNING	Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
CAUTION	Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury or in damage to the product or other property.

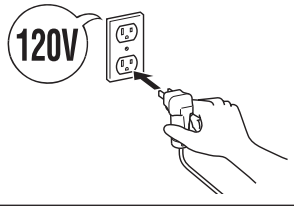
DANGER

To reduce the risk of electrocution:

Improper use of the grounding plug can result in a risk of electric shock.
Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub or sink.
When installing either the toilet or the remote control, avoid splashing water directly onto these items. In addition, this product should not be installed in a humid atmosphere (e.g. inside a shower room).
Do not pour/drop into the water or detergent inside/outside the power plug of the product or remote control.
Do not reach for a product that has fallen into water. Unplug immediately.
Do not use while bathing.

WARNING

To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

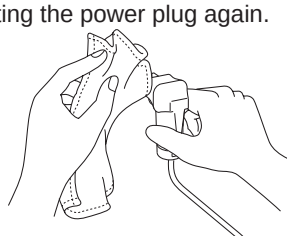
Do not connect or disconnect the power plug with wet hands. * Neglecting to do so could cause electric shock.
Do not splash water or liquid cleaners directly onto the toilet body or power plug. * Electric shock or fire may occur.
● **This product should only be connected to a 120 VAC, 60 Hz GFCI-protected outlet.** ● **Do not connect additional power cords to the toilet's electrical outlet.** * Fire may occur. 
Do not damage, bend excessively, twist, bind, or place heavy objects on the power cord. * The power cord may be damaged, resulting in electric shock or fire.
Make sure that the electrical outlet to which the power cord is connected is properly grounded. * Failure of the toilet or short circuit may result in electric shock.
Hold the plug when connecting or disconnecting the power plug. * If the plug is connected or disconnected by holding the cord, the plug or cord may be damaged, resulting in fire or electric shock.

Safety Precautions

WARNING

Disconnect the power plug periodically and clean it with a dry cloth.

* Dust accumulated on the power plug may cause fire.
Wait for about 10 seconds before connecting the power plug again.



Completely connect the power plug.

* Electric shock or fire may occur.

If water is leaking from the toilet body or the water supply system, unplug the power plug from the outlet and close the water shutoff valve.

* Electric shock, fire, or flooded floor may occur.

Never operate this product if it has a damaged cord or plug, if the plug is loose in the outlet, if it is not working properly, or if it has been dropped or damaged. Please contact INAX for instructions on resolving any of the above issues.

* Electric shock or fire may occur.

If you use the toilet for a long period of time, set the seat temperature to “OFF”.

* Using the toilet for a long period of time without setting the seat temperature to “OFF” may result in low temperature burns.

Low Temperature Burns
A low temperature burn may occur when the skin has been in contact for some time, with an object at relatively low temperature (about 104°F [40°C]). Susceptibility to burns also depends on an individual’s skin sensitivity and other factors.
In order to protect against the possibility of a low temperature burn, the toilet seat temperature should be set to “Low” or “Off”. As low temperature burns can also occur when the user skin is contact with heated air, the dryer temperature should also be set to “Low”. These precaution should especially be observed when the following persons use the toilet.

Be sure to set the dry temperature to “Low” when the following persons use the toilet.

- Children
- Elderly persons
- Persons with an illness
- Persons with limited mobility
- Persons with sensitive skin
- Persons who are taking medication that causes drowsiness
- Persons who are intoxicated
- Persons who are extremely fatigued

* If the dryer is used for a long period of time on a setting higher than “Low”, the user may risk a low temperature burn. For this reason, INAX recommends setting the dryer temperature to “Low” during use.

Observe the following precautions when inserting the batteries from the remote control.

- Place the battery in the correct direction, aligning the positive and negative terminals as indicated inside the battery compartment.
- If the toilet will not be used for long periods of time, remove the batteries from the remote control.
- Immediately remove dead batteries from the remote control.
- Dispose of dead batteries according to local regulations.
- Keep batteries out of the reach of children.
- Do not use old and new batteries together in the remote control.

Safety Precautions

WARNING

Never do the following while handling batteries.

- Do not contact metal items (necklace, hair pin, etc.) or store them with the battery.
- Do not use new and old batteries, or different types of batteries together.
- Do not heat or disassemble the battery, or place it in water or fire.

* Battery liquid may leak, resulting in fire.

Never disassemble or modify this product.

* Disassembly may result in electric shock, fire, and/or injuries. In addition, disassembly of the product will void the warranty.

This product should only be connected to a potable water supply line. Failure to do so will cause problems in the operation.

If there is any possibility of the water freezing, be sure to activate the anti-freeze function.

(☞ See page 68.)

* Damage due to freezing may cause fire or flooding.

A building contractor or professional plumber should install the product.

When this product is used by children, the elders or persons with limited mobility, INAX recommends close supervision to avoid improper operation of the product.

This product should be used only as described in this manual.

Keep the cord away from heated surfaces.
(Example: Panel Heater)

Never use while sleeping or drowsy.

Never drop or insert any object into any opening or hose.

Never block the air openings of the product. If lint or hair, etc. is stuck in the air opening, remove it immediately.

Connect this product to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions.

Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.

If connection is made to a potable water system, the system shall be protected against backflow.

Wipe off any dust adhering to the power plug periodically. At that time, disconnect the power plug and wipe it off with a dry cloth.

Safety Precautions

⚠ CAUTION

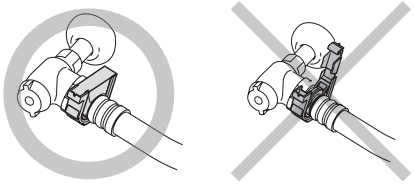
For care of the plastic parts, INAX recommends the use of a mild, liquid, all-purpose cleaner. Avoid using abrasive products (such as powdered cleansers) and chlorine-based products (such as bleach), as these products can damage the anti-bacterial properties of the plastic components.

Disconnect the power plug from the outlet during cleaning.

* Neglecting to do so could cause electric shock.

Check that the clip ring is firmly attached to the water supply hose.

* If the clip ring is not firmly attached, the water supply hose may come off and water may leak.



- Close the water shutoff valve when removing the strainer.
- When installing the strainer, tighten it fully so there is no gap.
- Check that the O-ring is free from foreign materials when attaching it.

* Failure to do so could result in water leakage and flooding.

Do not insert fingers into the deodorizer cartridge slot.

* You may be injured.

Do not place your weight on or climb on the water shutoff valve.

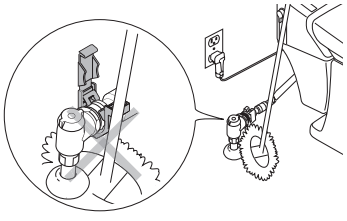
* Doing so could result in water leakage or cause injury.

Do not bend or crush the water supply hose.

* Doing so could result in water leakage or cause injury.

Do not apply any impact to the clip ring or pull it when cleaning the toilet.

* The clip ring may break and the water supply hose come off, resulting in flooding.



This product should be supplied with a cold water line only.

* Supplying the toilet with a hot water line may damage the internal components.

Do not expose the toilet to any impact, as this may lead to product damage, injuries, and water leakage.

Safety Precautions

CAUTION

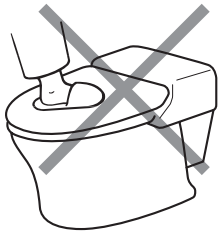
If cracks appear anywhere on the toilet bowl, do not touch the cracked areas. Contact INAX for instructions on bowl replacement.

Do not lean back against the lid during use, as this may damage or break the lid.

Regularly check the area around pipes for water leakage.

If you will not be using this product for an extended period of time, close the water shutoff valve and drain the water from the toilet. In addition, disconnect the power cord from the outlet.
(☞ See page 67 for additional information.)

Do not stand on the toilet lid, as it may break.



If the toilet seat or body cover becomes damaged, contact INAX for repair instructions.

If it is necessary to modify the electrical wiring or plumbing, INAX recommends that such work should be performed by a licensed contractor.

When a small child is using the toilet, set the AUTO SEAT OPEN switch on the remote control to the OFF position. On rare occasions, the seat sensor may not be able to detect the presence of a small child. In such a case, the toilet lid may start to close when the toilet is in use.

Avoid using front and rear washing functions excessively or for long periods of time as such overuse may increase the possibility of washing away desirable resident bacteria and causing an imbalance of bacteria in your body. If you are pregnant, are being treated for a gynecological condition, develop excessive irritation in the area of use, or if you have questions, please speak to your doctor before beginning or continuing use of the product.

Safety Precautions

GROUNDING INSTRUCTIONS

The product is for use on a 120 V circuit, and has a grounding plug that looks like the plug illustrated in sketch A in Figure 1. A temporary adapter, which looks like the adapter illustrated in sketches B and C, may be used to connect this plug to a 2-pole receptacle as shown in sketch B if a properly grounded outlet is not available. The temporary adapter should be used only until a properly grounded outlet (sketch A) can be installed by a qualified electrician. The green colored rigid ear, lug, and the like extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box cover.
Whenever the adapter is used, it must be held in place by the screw.

If it is necessary to use an extension cord, use only a three wire extension cord that has a three blade grounding plug, and a three-slot receptacle that will accept the plug on the product. Replace or repair a damaged cord.

* If there is no electrical outlet in the bathroom, consult a licensed electrician for the installation of a GFCI-protected outlet.

The product should be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current.

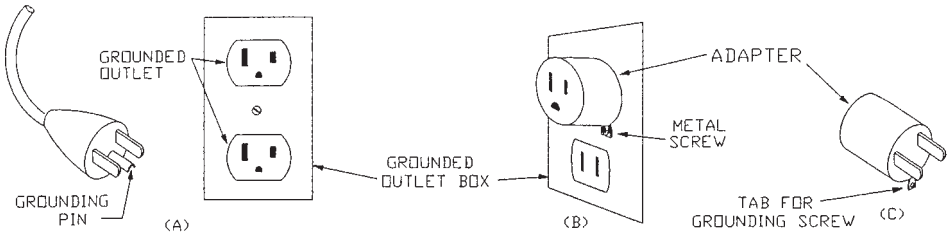
* This product is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug.
* The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

⚠ DANGER
Improper use of the grounding plug can result in a risk of electric shock.

If repair or replacement of the cord or plug is necessary, do not connect the grounding wire to either flat blade terminal. The wire with insulation having an outer surface that is green with or without yellow stripes is the grounding wire.

Check with a qualified electrician or serviceman if the grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the product is properly grounded.

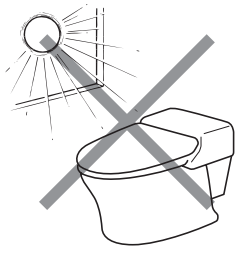
Figure 1



Save These Safety Precautions

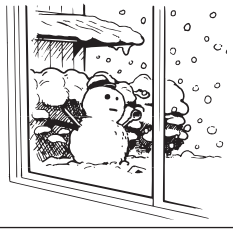
Handling Precautions

Do not expose the toilet to direct sunlight, as this may cause discoloration.



Do not open or close the toilet seat or lid roughly, as this may cause either of these parts to fail.

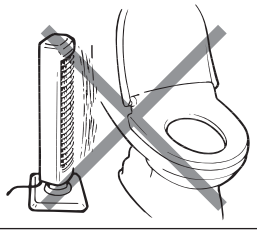
If freezing weather is anticipated, activate the anti-freeze function as described on Page 63.



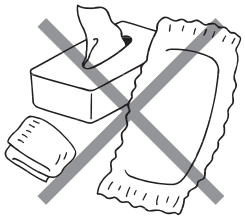
Do not operate the remote control unit with wet hands.

* Failure may occur.

Do not place a heater near the toilet as this may cause discoloration of the plastic or failure of the washing and drying functions.



Do not use any paper other than toilet paper. Be careful not to drop any foreign materials in the bowl, as they may clog the drain pipe.



If the toilet becomes clogged, use a plunger to clear the clog. Do not flush the toilet until the clog has been cleaned.

* Doing so could cause sewage to fill the toilet bowl and overflow onto the floor.

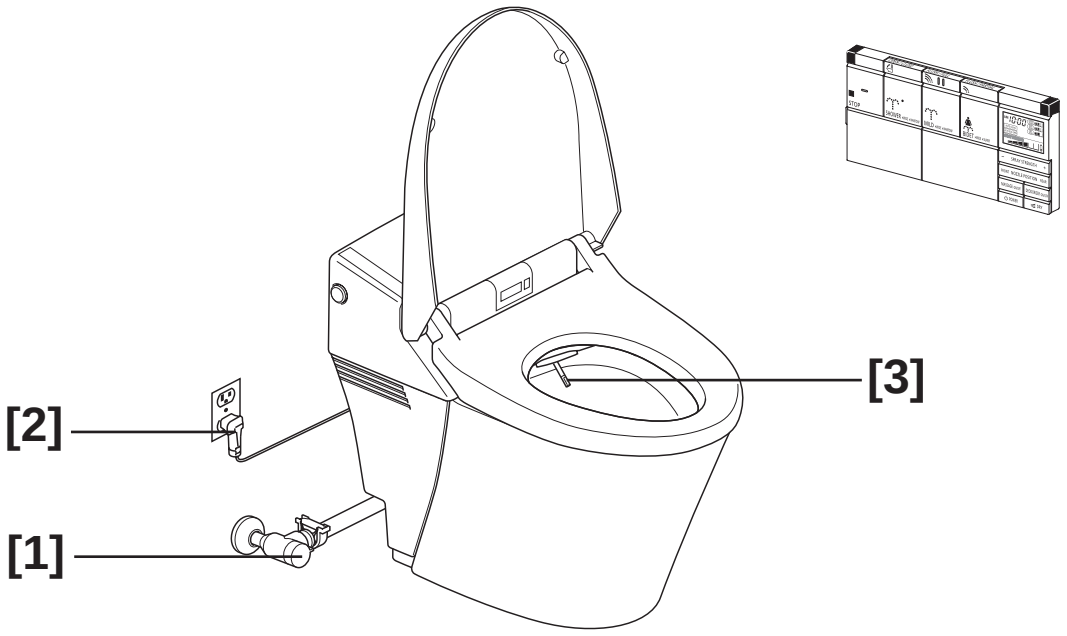
Do not wipe the body, toilet seat, toilet seat lid or other plastic parts with a dry cloth or toilet paper.

Refer to page 46 for the details of cleaning.

* The surface of plastic parts may become scratched and lose their gloss.

Preparation and Checks Before Use

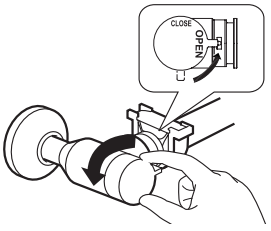
Before using the seat unit for the first time, check the following items.



STEP 1

Checking the Water Shutoff Valve [1]

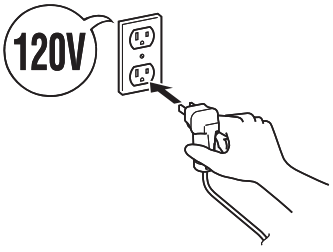
* If the water shutoff valve is closed, turn the open/close handle counterclockwise 90 degrees to fully open it.



STEP 2

Connecting the Power Plug to the Outlet [2]

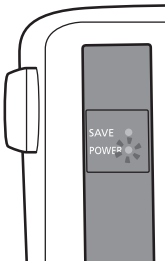
● First connect the power plug to the outlet (120 VAC).



● Then check that the power LED is lit.

* The power LED on the indicator lights (green).
If the power LED does not light, the main power may have been turned off. If “OFF” is displayed on the LCD, press POWER button on the remote control.

● Indicator
Upper body sensor



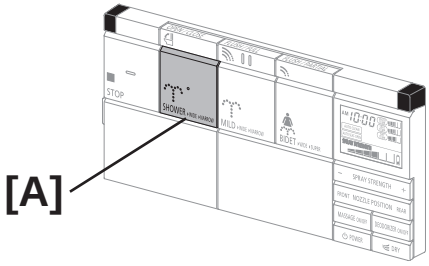
[Note]
● Please wait for about 10 seconds before connecting the power plug again.

Preparation and Checks Before Use

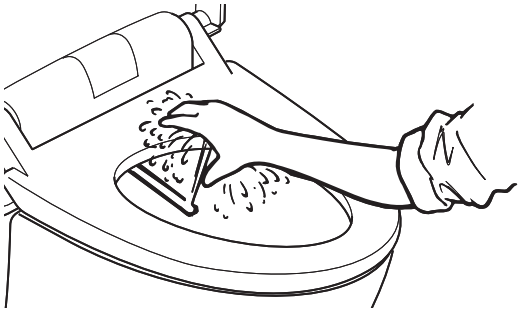
STEP 3

Checking the Rear Washing Feature [3]

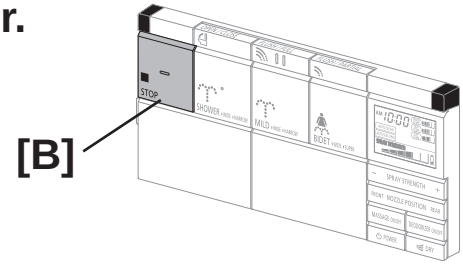
- **Cover the seat sensor with a piece of paper or cloth.**
  * If the paper or cloth is black, the occupied seat sensor may not function.
- **Press the SHOWER button [A].**



- **Place a hand above the nozzle tip to block the sprayed water.**
  * At this time, water comes out from a point near the nozzle tips in preparation for operation.



- **Press the STOP button [B] to stop the shower.**



- **Remove the paper or cloth covering the seat sensor.**
  * Check the other functions by referring to “General Operation” (from page 17 of this Manual).
  * The toilet is equipped with a seat sensor, which detects when someone is sitting on the seat. The functions for front and rear washing, as well as for drying, cannot be activated when there is no one sitting on the seat.

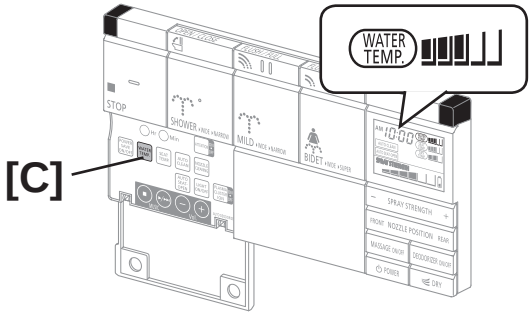
⚠ WARNING

Ensure the electrical outlet to which the power cord is connected is properly grounded, as failure to do so may cause electric shock or damage.
This product should only be connected to a 120 VAC, 60 Hz GFCI-protected outlet.
Do not connect additional power cords to the toilet’s electrical outlet, as this may result in fire.

Preparation and Checks Before Use

INAX recommends that you perform the following operations before using the seat unit for more comfort.

STEP 4 Adjusting the Spray Water Temperature

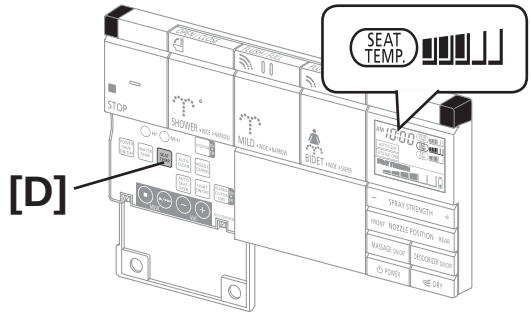


* Pressing the buttons alters the LCD display.

● Press the WATER TEMP. button [C].

* The water temperature can be set to any of six levels - “OFF” (water temperature), and ranging from “Low” (approximately 90°F (32°C)) to “High” (approximately 104°F (40°C)).

STEP 5 Adjusting the Seat Temperature

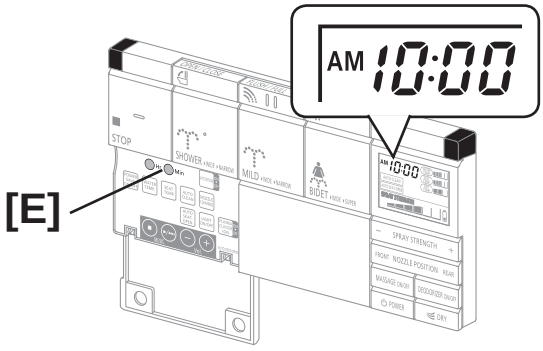


* Pressing the buttons alters the LCD display.

● Press the SEAT TEMP. button [D].

* The seat temperature can be set to any of six levels - “OFF” (room temperature), and ranging from “Low” (approximately 82°F (28°C)) to “High” (approximately 98°F (36.5°C)).

STEP 6 Adjusting the Clock



* Pressing the buttons alters the LCD display.

● Press the “Hr” or “Min” button [E].

* To advance the time on the clock in one hour or one minute increments, press and release the Hr or Min button, respectively.
* To advance it rapidly, press and hold the button for one second.
* The accuracy of the clock is within +/-1 minute per month at room temperature (approximately 77°F (25°C)).

[Reference]

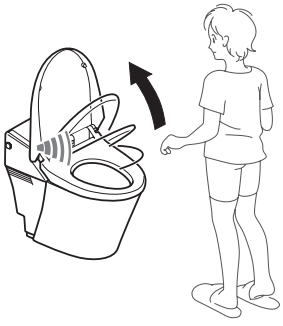
- This toilet is equipped with a “seat heater auto off” function that automatically turns off the seat heater when it is occupied to prevent low-temperature burns.
(→ Page 38)
- The toilet seat is not warmed immediately. INAX recommends that you set the temperature 10 to 15 minutes before use in order to use the toilet comfortably.

General Operation

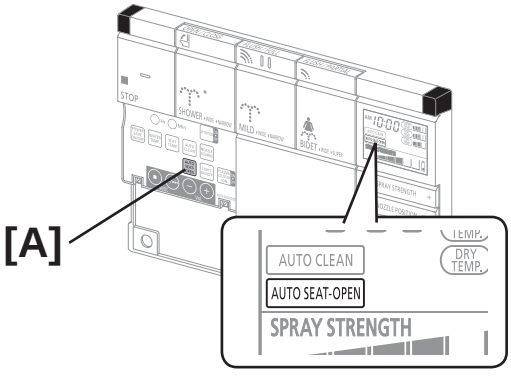
STEP 1

Auto Seat Open Function

● Press the AUTO SEAT-OPEN button [A] to activate this feature.



* “AUTO SEAT-OPEN” button appears on the LCD.
* The function is set to “ON” in the default settings.



* If the seat sensor is not activated after the seat lid opens independently, the seat lid automatically closes after approximately one minute.
* The upper body sensor detects the motion of a person and automatically opens the toilet seat lid.

■To open the toilet seat lid and toilet seat simultaneously

Press the STOP and OPEN/CLOSE buttons simultaneously for 2 seconds.

* A short beep sounds when the setting is complete.
* The seat and seat lid close approximately 1 minute after the user leaves the toilet.
* Press the STOP and OPEN/CLOSE buttons simultaneously for 2 seconds to reset. A beep sounds when the setting is complete.

To manually open and close the toilet seat lid or seat

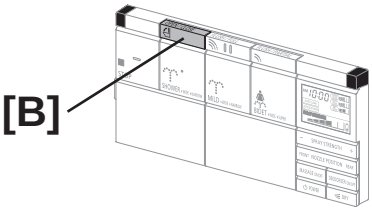
Press the AUTO SEAT-OPEN button to deactivate this feature.

* The “AUTO SEAT-OPEN” display on the LCD disappears.
* When a small child uses the toilet, turn off the auto seat open function. The seat sensor may not be able to detect a small child’s body, and, although rare, the toilet seat lid may start to close during use.
* The toilet lid will not open for 10 seconds after it is closed manually.

To open and close the toilet seat with the remote control

1 **Press the OPEN/CLOSE button [B] to open the toilet seat.**

2 **Press the OPEN/CLOSE button [B] again to close the toilet seat.**



[Note]
● Avoid direct sunlight, as this may cause the sensor to malfunction and the toilet seat lid to automatically open.

General Operation

STEP 2 Auto Deodorizing Function

1 Deodorizing starts when the toilet seat lid opens.
When the toilet seat opens, the deodorizer fan is activated in “full power mode”.

2 The deodorizer operates in normal operation while the user is sitting on the seat.
The deodorizer fan changes to “power mode”.

3 Deodorizing starts when the user stands up.
The deodorizer fan increases output again to “full power mode”.

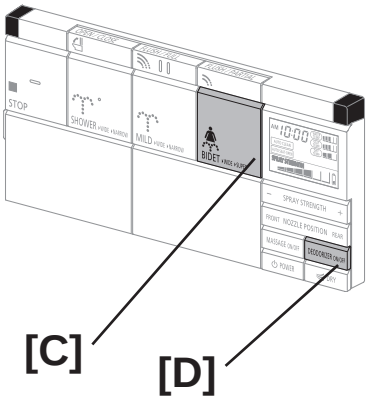
4 Deodorizing stops.
The deodorizer fan automatically stops one minute after the user stands up.

■To disable the automatic deodorizing function

Press the BIDET [C] and DEODORIZER [D] buttons simultaneously for 2 seconds.

* A beep sounds when the setting is complete.

* Press the BIDET and DEODORIZER buttons simultaneously for 2 seconds to activate the automatic deodorizer again.
(A short beep sounds when the setting is complete.)



General Operation

STEP 3

Front and Rear Washing

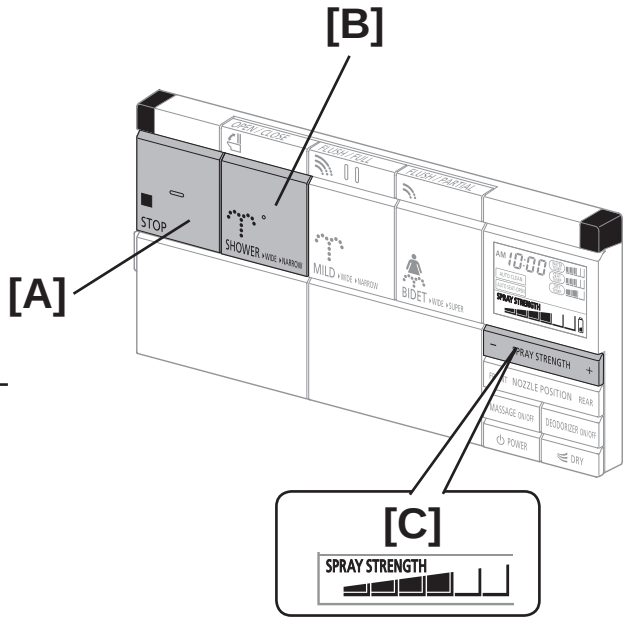
For rear washing

● Press the SHOWER button [B].

* Water will drip from the nozzle. This washes the nozzle before use. The nozzle extends and water sprays.

● Press the STOP button [A].

* The spray will stop and the nozzle will retract.



To adjust the water pressure

Press ⊕ or ⊖ on the SPRAY STRENGTH button [C].

* The water pressure can be adjusted to any of six levels. Select the water pressure as desired.
* The water pressure level is indicated on the LCD.

To change the washing mode

Press the SHOWER button [B] a second time during rear washing.

* Pressing SHOWER during rear washing alters the mode.
* Once the washing is stopped, the washing mode starts with rear washing when SHOWER is pressed.

Rear washing → **Oscillating spray**
The nozzle moves back and forth to wash a wide range.
→ **Oscillating spray - narrow**
The nozzle moves back and forth over a short span for more thorough cleansing.
→ (back to Rear washing)

[Note]
- When the water temperature is extremely low in winter for instance, the water pressure may become weak.
- Sit further back on the toilet seat.
  If you sit further back on the seat, there will be less water splashing.
- The rear washing or rear washing - mild function stops when the toilet is flushed. This function cannot be started while flushing the toilet.

[Reference]
- The water pressure may be further lowered for those who feel the water pressure is too strong even at the lowest setting. (→ Page 38)

General Operation

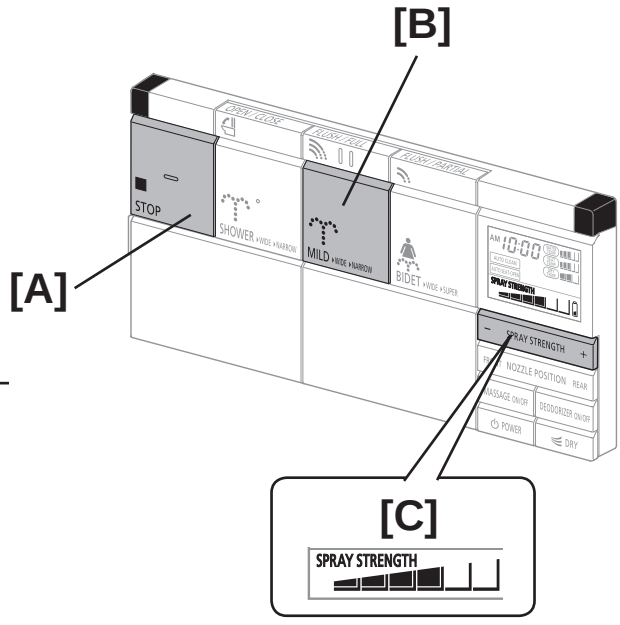
For rear washing - mild

● Press the MILD button [B].

* Water will drip from the nozzle. This washes the nozzle before use. The nozzle extends and water sprays.

● Press the STOP button [A].

* The spray will stop and the nozzle will retract.



To adjust the water pressure

Press ⊕ or ⊖ on the “SPRAY STRENGTH” button [C].

* The water pressure can be adjusted to any of six levels. Select the water pressure as desired.
* The water pressure level is indicated on the LCD.

To change the washing mode

Press the MILD button [B] a second time during rear washing - mild.

* Pressing MILD during rear washing - mild alters the mode.
* Once the washing is stopped, the washing mode starts with rear washing - mild when MILD is pressed.

Rear washing - mild → **Oscillating spray** → **Oscillating spray - narrow**

The nozzle moves back and forth to wash a wide range.

The nozzle moves back and forth over a short span for more thorough cleansing.

❖Rear washing/rear washing - mild
Equipped with an auto-stop function which terminates washing after 2 minutes.
However, when the massage function or oscillating spray is activated while the rear washing or rear washing - mild function is performed, the washing time will be lengthened by 2 minutes. This will automatically stop after the washing has been performed for up to 6 minutes in total.

❖Self-cleaning nozzle
This function is provided to automatically clean the nozzle before and after the rear washing or rear washing - mild function is performed.

❖Water comes out from a point near the nozzles.
When sitting on the toilet seat or pressing any button for the shower, water comes out from a point near the nozzles in preparation to spray warm water. It may take a short time to warm the water in winter or in cold regions. Water comes out either immediately after sitting down on the toilet seat, or before and after washing. This is a requirement to achieve the function, and so the user should not regard this as a problem. (→ Page 43)

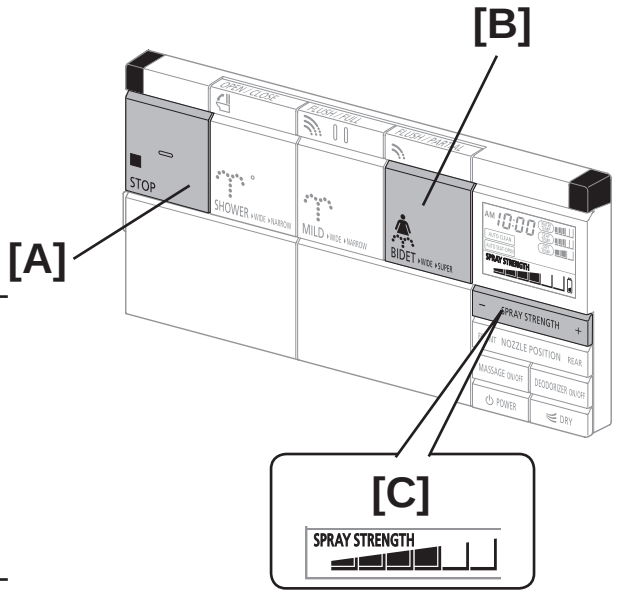
General Operation

For front washing

This spray nozzle is designed for women's use only.

● Press the BIDET button [B].

* Water will drip from the nozzle. This washes the nozzle before use. The nozzle extends and water sprays.



● Press the STOP [A] button.

* The spray will stop and the nozzle will retract.

To adjust the water pressure

Press ⊕ or ⊖ on the "SPRAY STRENGTH" button [C].

* The water pressure can be adjusted to any of six levels. Select the water pressure as desired.
* The water pressure level is indicated on the LCD.

To change the washing mode

Press the BIDET button [B] a second time during front washing.

* Pressing BIDET during front washing alters the mode.
* Once the washing is stopped, the washing mode starts with front washing when BIDET is pressed.

Front washing → **Oscillating spray** → **Oscillating spray - super** →

Oscillating spray: The nozzle moves back and forth to wash a wide range.

Oscillating spray - super: The nozzle moves back and forth over a short span for more thorough cleansing.

[Note]
● If the toilet is flushed while the front washing function is in use, then the front washing function will stop. The front washing function cannot be started while flushing the toilet.

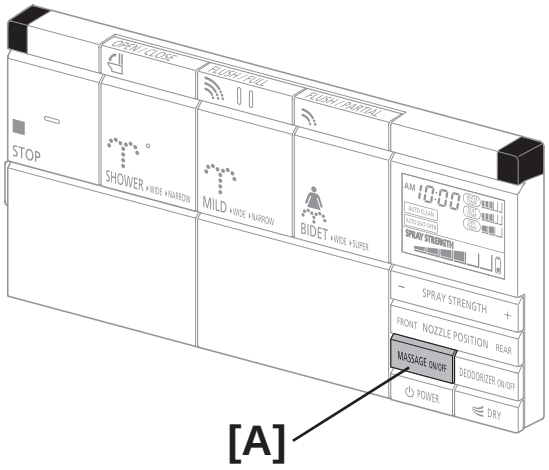
❖Front washing
Equipped with an auto-stop function which terminates washing after 2 minutes.
However, when the oscillating spray is activated while the front washing function is performed, the washing time will be lengthened by 2 minutes. This will automatically stop after the washing has been performed for up to 6 minutes in total.

General Operation

Massage Function

During rear washing or rear washing - mild, the massage function alternates between a strong spray and a gentle spray to provide a massage effect.

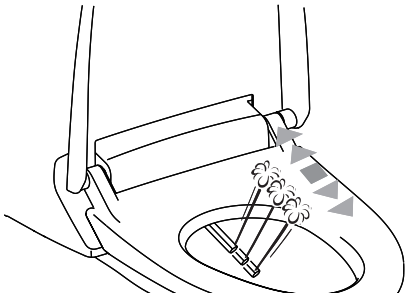
- **Press the MASSAGE button [A] during rear washing or rear washing - mild.**
- **Press the MASSAGE button [A] again to end this feature.**

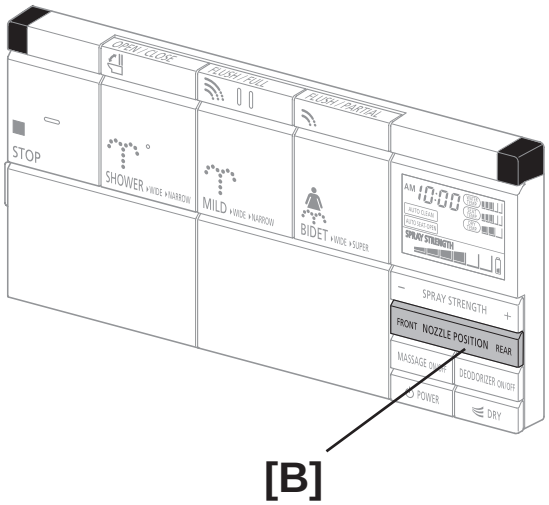


Nozzle Position

The nozzle position can be adjusted backwards and forwards during rear washing, rear washing-wild, or front washing.

- **Press the FRONT or REAR button on the “NOZZLE POSITION” button [B].**
  - * The nozzle position can be adjusted to any of five different settings. There are two settings in the front, a center position, which is also the initial position, and two in the rear.
  - * If the user stands up, the nozzle position will return to the default setting.





General Operation

STEP 4

Using the Dryer

Dryer Function

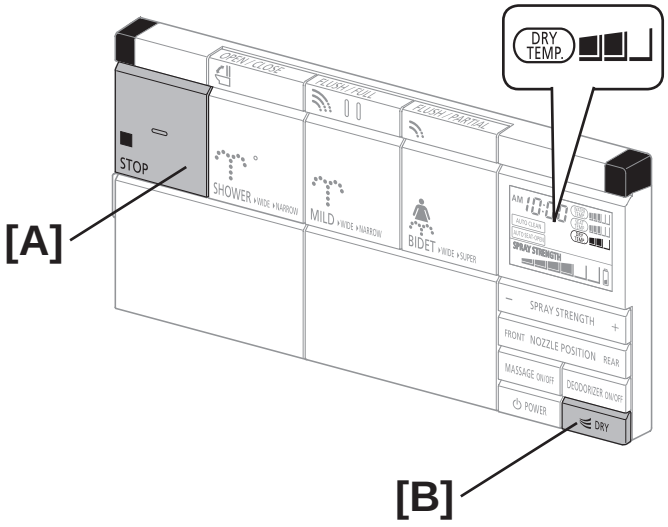
Warm air is blown to dry the area washed by the shower.

● Press the DRY button [B].

* The air temperature can be adjusted to any of three levels.
* The deodorizer temporarily stops when drying is performed.

● Press the STOP button [A] to stop drying.

* Wipe away any excess water with toilet paper. The dryer function has an auto-stop feature that will terminate drying after 4 minutes of continuous use.



To change the air temperature

Press the DRY button [B] again while drying.

* By pressing this button, the warm air temperature is changed. The temperature can be adjusted in a cycle from “Mid” to “High” and “Low” as displayed on the LCD, and shown in the diagram below.

[Reference]
- Use a small amount of toilet paper to wipe away excess water before using.
- The default air temperature setting is “Mid”. (→ Page 39)

General Operation

STEP 5

Flushing the Toilet

Auto Flush Function

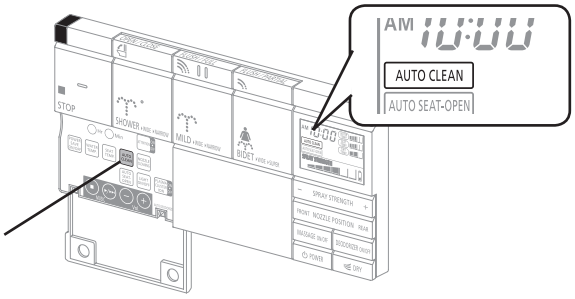
● Activate the AUTO CLEAN button [A].

* The “AUTO CLEAN” button is displayed on the LCD.
* The toilet is automatically flushed when the user stands up.

To deactivate the full auto flushing function

Deactivate the AUTO CLEAN button [A].

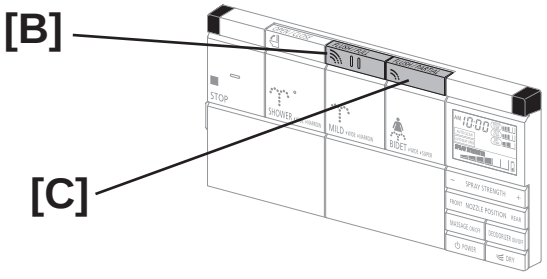
* The “AUTO CLEAN” button indicator on the LCD disappears.



Remote Control Flush Function

To flush the toilet using the remote control

Press the FLUSH/FULL [B] and the FLUSH/PARTIAL [C] buttons accordingly.

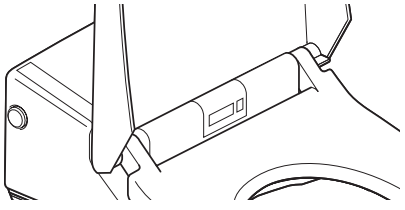


Full Flushing by Manual Operation

To flush the toilet manually

Press the flush button on the seat unit.

* A short beep sounds from the seat unit and the toilet is flushed.



[Note]
- In the event of a power failure, flush the toilet as described in “Flushing the Toilet Manually.” (→ Page 45)
- When too much toilet paper is used, it may not be flushed completely when the FLUSH/PARTIAL button is used. Use either the FLUSH/FULL button on the remote control or the flush button on the seat unit.

❖Flush delay setting
In full auto flushing mode, flushing begins approximately 6 seconds after the user stands up. The delay time can be changed to approximately 2, 10, or 15 seconds.
(→ Page 40)

❖When the user is standing
When a user stands in front of the toilet for 6 seconds or longer with the seat opened, partial flushing begins 1 second after the user leaves the toilet.
If the user closes the toilet seat lid before leaving, the auto flush function will not operate.

❖Full flushing versus partial flushing
In AUTO CLEAN mode, full flushing is performed when a user occupies the toilet seat for 50 seconds or longer. Partial flushing is performed when the user occupies the toilet seat for less than 50 seconds.
If any of the washing functions are used, full flushing is performed even if the seat is occupied less than 50 seconds.

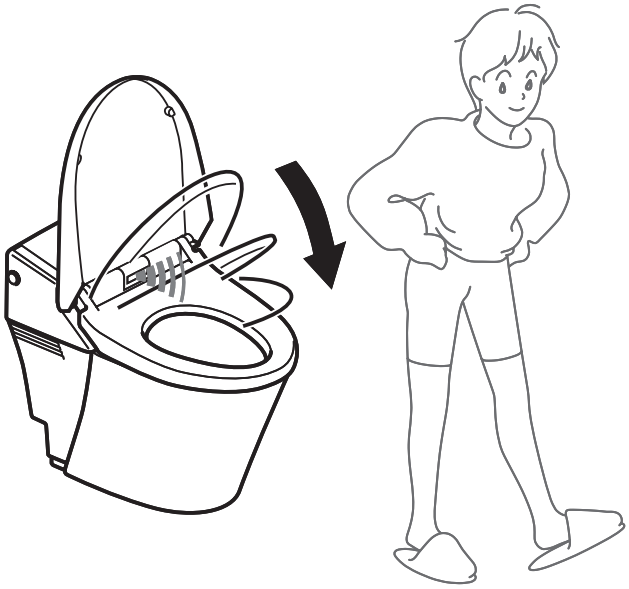
General Operation

STEP 6

Auto Close Function

* The toilet seat lid closes approximately 1 minute after the user leaves the toilet. It does not close when the AUTO SEAT-OPEN button is turned off.
* The upper body sensor detects the motion of a person and automatically opens and closes the toilet seat lid.

[Note]
- Do not manually obstruct, stop, or move in opposite direction the toilet seat or lid. These activities may damage or cause the auto close function to malfunction.

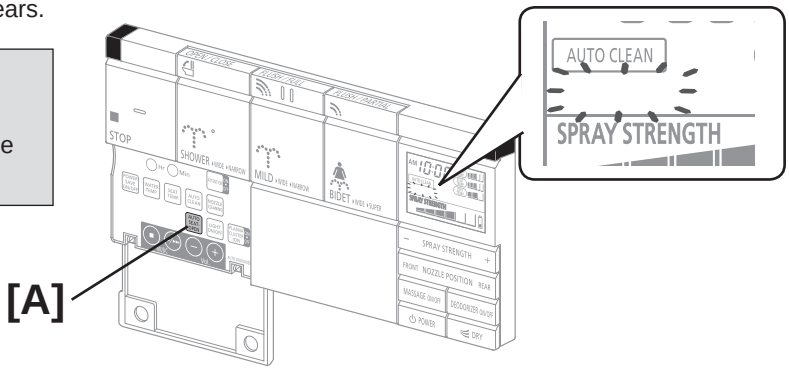


To manually open and close the toilet seat lid

Press the AUTO SEAT-OPEN button [A] to deactivate function.

* The “AUTO SEAT-OPEN” button on the LCD disappears.

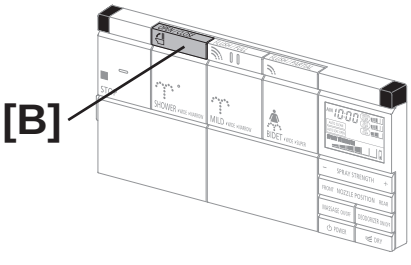
[Note]
- Gently move the toilet seat lid when opening or closing it manually, as excessive force may damage or cause malfunction.



To open and close the toilet seat with the remote control

Press the OPEN/CLOSE button [B].

* Pressing OPEN/CLOSE alternates opening and closing of the seat.

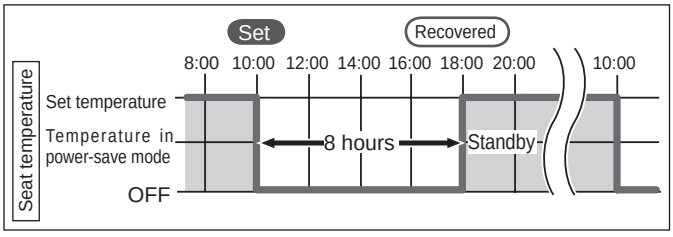


Power Save Function

The power save function includes two functions for saving power: one-touch power save (8 hours), and advanced power save (always on). Using these functions together will save more power. The power saving functions are set to “OFF” in the default settings.

One-Touch Power Save (8 hours)

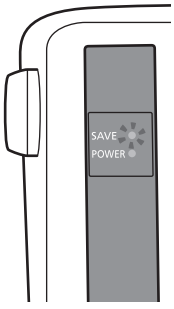
When the ONE-TOUCH POWER SAVE button is pressed, the water and seat heaters are turned off for 8 hours. This reduces power consumption during times when the toilet is not used (e.g. during the night). The original power settings will be restored after 8 hours.



* Once 8 hours have passed, and the heating function restarts, the seat unit goes into standby. When in standby mode, the power save LED changes from “lit” to “single flashing”.

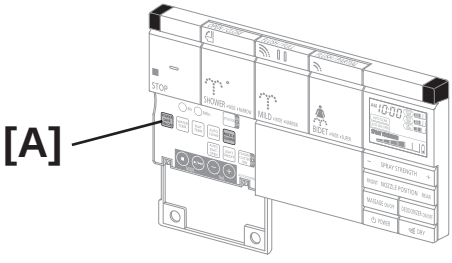
[Reference]
- The one-touch power save function is reset after a power failure or when the power plug is disconnected.

● Indicator
Upper body sensor



1 Press the POWER SAVE button [A].

* The power save LED on the indicator lights up.
* A short beep sounds when the setting is complete.



To cancel the one-touch power save function

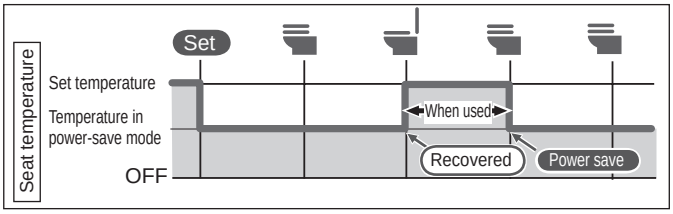
Press the POWER SAVE button [A].

* The LED on the indicator goes out.
* A beep sounds when the setting is complete.

Power Save Function

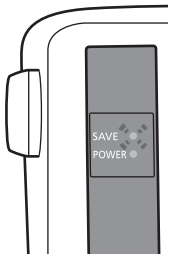
Advanced Power Save (always on)

The advanced power save function reduces power consumption by lowering the water and seat temperatures when the toilet seat lid is closed.



* Power is saved at all times while the toilet seat lid is closed.
* When the seat lid is open, the power save mode is temporarily cancelled.
* When the advances power save function is activated, the power save LED on the seat unit flashes twice rapidly.
* When the advanced power save function is activated along with the one-touch power save function, the power save LED remains lit while one-touch power save mode (8 hours) is activated and flashes twice rapidly while it is in standby mode (16 hours).

● Indicator
Upper body sensor



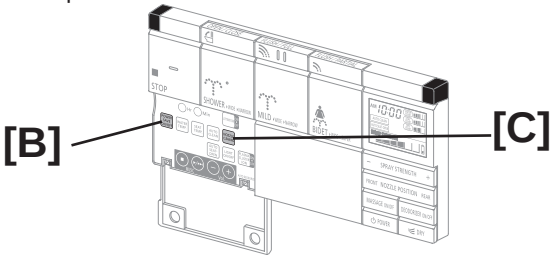
1 Press the POWER SAVE [B] and NOZZLE CLEANING [C] buttons simultaneously for 2 seconds.

* The power save LED on the indicator flashes.
* A short beep sounds when the setting is complete.

To cancel the advanced power save function

Press the POWER SAVE [B] and NOZZLE CLEANING [C] buttons simultaneously for 2 seconds.

* The LED on the indicator goes out.
* A beep sounds when the setting is complete.



[Reference]
- When the power save function is activated, the toilet seat temperature is lowered, and may feel cold. In this case, the power save function can be cancelled.
- Even when the power save function is turned off, leaving the toilet seat lid closed is an effective way of saving power.

Deodorizing Function

Press the DEODORIZER button on the remote control to enhance the deodorizing feature.

1 Press the DEODORIZER button [A] while the automatic deodorizing function is operating.

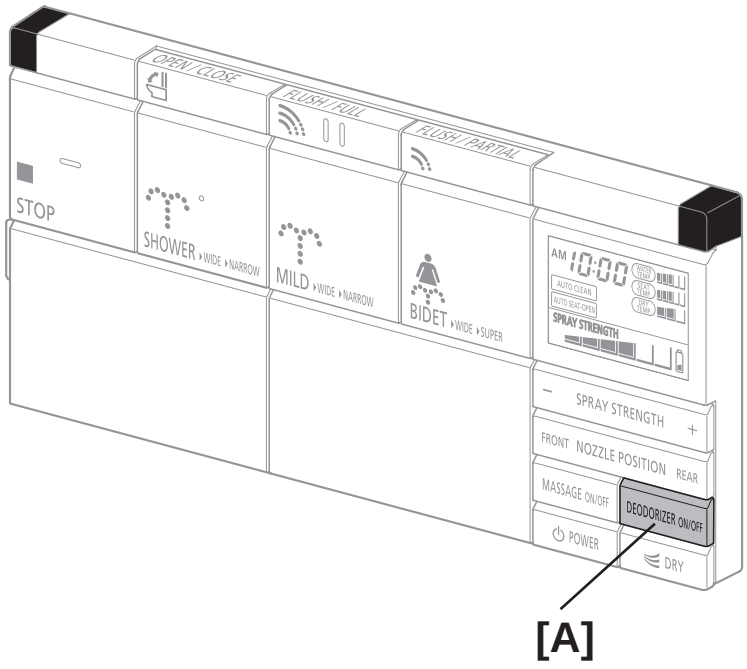
* A short beep sounds when the setting is complete.

* The deodorizer fan goes into “turbo mode”, which boosts the effect of removing odor in the toilet bowl.

2 Press the DEODORIZER button [A] again to stop it.

* A beep sounds when the setting is complete.

* The deodorizing mode returns to normal automatic mode.



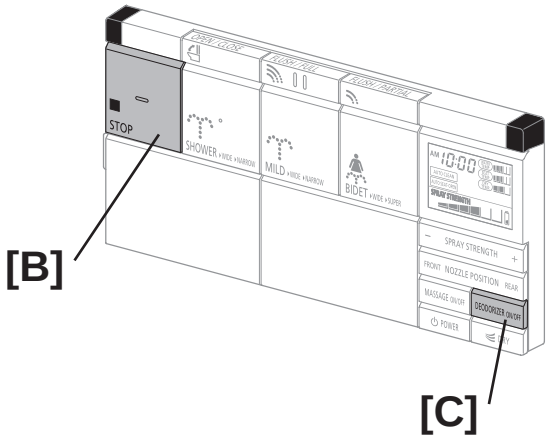
* The deodorizer fan automatically stops 1 minute after the user stands up.

To change the default deodorizing setting to turbo mode

Press the STOP [B] and DEODORIZER [C] buttons simultaneously for 2 seconds.

* A short beep sounds when the setting is complete.
* The automatic deodorizer always operates in the turbo mode.

* To reset, press the STOP and DEODORIZER buttons simultaneously again for 2 seconds.
(A beep sounds when the setting is complete.)

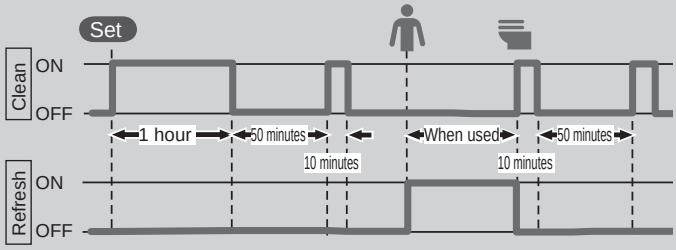


Plasmacluster Function

This product offers a unique feature that INAX calls Plasmacluster. This is an ion generator that reduces odor and creates an environment that resembles that of fresh air in a forest or near a waterfall.

■ There are two modes for the Plasmacluster function: clean mode and refresh mode.

Clean mode	Plasmacluster ions (both positive and negative ions) act on floating mold spores, etc., the source of odors, and suppress their propagation.
Refresh mode	The proportion of negative ions is increased, creating a comfortable balance of ions that resembles the fresh air in a forest or near a waterfall.



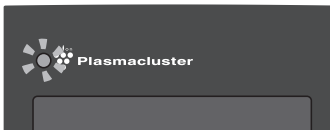
* In clean mode, the Plasmacluster feature cleans the air continuously for 1 hour. After 1 hour, the Plasmacluster feature switches to intermittent mode.
* When a user is detected, the Plasmacluster feature automatically switches to refresh mode.
  The Plasmacluster LED will illuminate green. When no user is detected, it switches to clean mode. The indicator LED will be blue.
* When the Plasmacluster function is operating, a “chirping” sound is heard.
* There may be a slight odor of ozone generated by the ion generator, but its concentration is minute and will not adversely affect anyone’s health.

1 Press the PLASMACLUSTER button [A].

* The Plasmacluster indicator on the display lights up.
* A short beep sounds when the setting is complete.

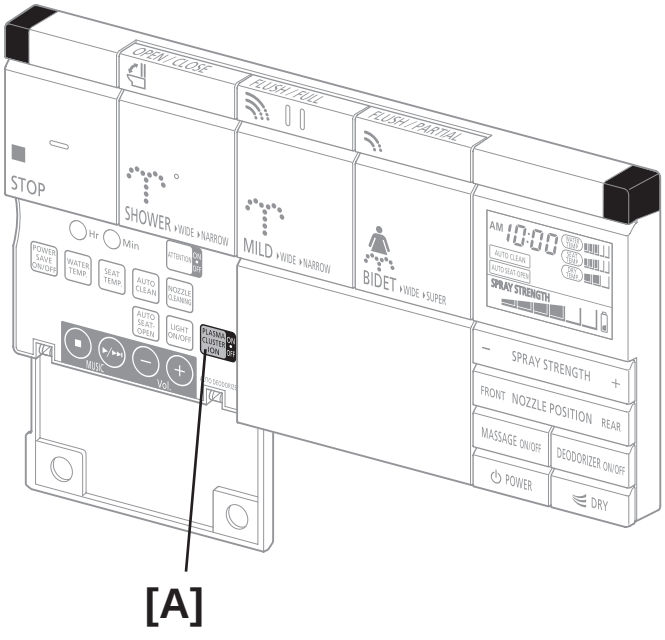
* Ions are generated from the outlet, and automatic operation starts.

● Indicator
Lower body sensor



2 Press the PLASMACLUSTER button [A] again to stop it.

* The Plasmacluster indicator on the display goes out.
* A beep sounds when the setting is complete.



Music Function

This product has a built-in sound system.
The music can be played either automatically or manually.

A. Auto play

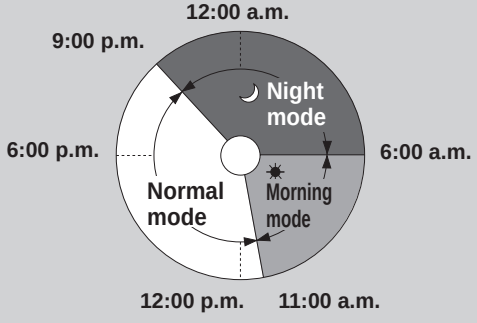
The music automatically starts when a user sits down on the seat, and stops either when the seat lid closes, or a specified time has passed after the user has left the toilet seat.

■ The following four modes are available for auto play.

- **(1) Single-track repeat mode** — Plays the same track repeatedly.
- **(2) All-track repeat mode** — Plays all tracks in order repeatedly.
- **(3) Random mode** — Selects and plays tracks at random.
- **(4) Morning and night mode**

The day is divided into morning, night, and normal modes, and different music is played repeatedly according to the mode.
"L'Arlesienne" plays in morning mode and "The Swan" plays in night mode.
The other tracks are played in normal mode.

* Morning mode is set from 6 a.m. to 11 a.m., and night mode is set from 9 p.m. to 6 a.m. in the default setting.



B. Manual music play

The music can be played by manual operation after the sensor detects a user or a user sits down on the seat. Press appropriate buttons to play or stop music.

■ List of music

(1)	Classical	Etude	(Chopin)	
(2)		Brandenburg Concerto	(Bach)	
(3)		Water Music	(Handel)	
(4)		Overture to "The Marriage of Figaro"	(Mozart)	
(5)		Cavalleria Rusticana	(Mascagni)	
(6)		Jupiter, from The Planets	(Holst)	
(7)		Piano Sonata	(Beethoven)	
(8)		Liebestraume	(Liszt)	
(9)		Air on the G String	(Bach)	
(10)		Nocturne No. 2	(Chopin)	
(11)	Peaceful sounds	Birds twittering and chirping		
(12)		Koto and shishiodoshi (Japanese garden devices made of bamboo)		
(13)		Insect sounds		
(14)		Babbling brook		
(15)		Wave sounds		
(16)	Classical	L'Arlesienne	(Bizet)	Morning mode
(17)		The Swan	(Saint-Saëns)	Night mode

Music Function

Auto Play

*** The function is set to “single-track repeat mode” in the default settings.**

1 Music automatically starts when a user sits down on the toilet seat.

* The set music plays repeatedly. (Single-track repeat mode)

2 Music automatically stops when the seat lid closes or a specified time passes after the user leaves the toilet seat.

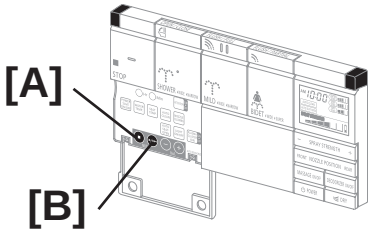
* When the Auto seat open function is activated, the seat lid automatically closes 1 minute after the user stands up from the seat.

■ To cancel the auto play function

Press the MUSIC buttons [A] and [B] simultaneously for 2 seconds.

* A beep sounds when the setting is complete.

* Press the MUSIC and MUSIC buttons simultaneously for 2 seconds to reactivate the auto play function again.
(A short beep sounds when the setting is complete.)



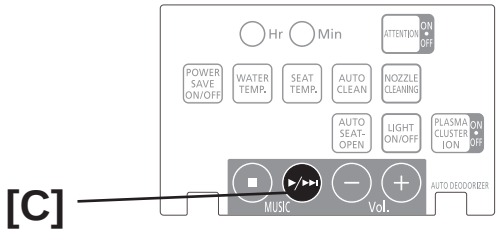
To change music

* Refer to page 30 for music tracks.

Press the MUSIC button [C].

* This will select the next track.

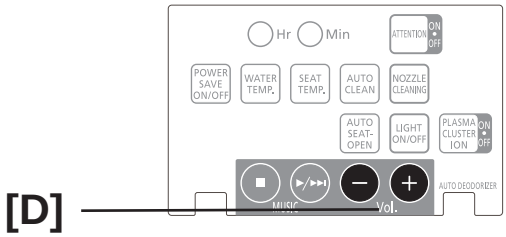
<Secondary panel on the remote control>



To adjust the volume

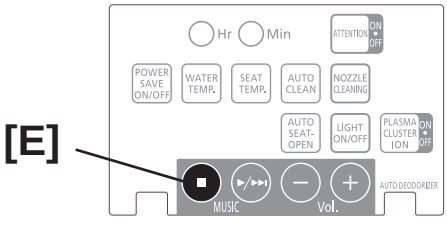
Use ⊕ or ⊖ on the “Vol.” button [D].

* The volume can be adjusted in 16 steps as desired.



To stop music in the middle of the track

Press the MUSIC button [E].



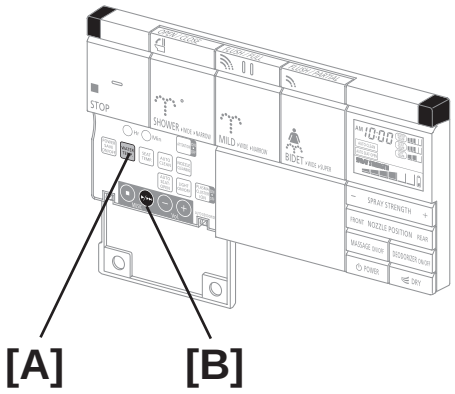
Music Function

Auto Play (continued)

To enter the all-track repeat mode

Press the WATER TEMP. [A] and MUSIC [B] buttons simultaneously for 2 seconds.

* A short beep sounds when the setting is complete.
* Press the WATER TEMP. and MUSIC buttons simultaneously for 2 seconds again to cancel the setting.
  A beep sounds when the setting is complete.

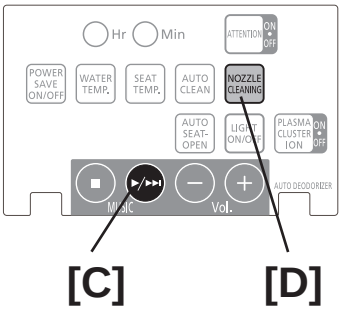


To enter the random mode

Press the MUSIC [C] and NOZZLE CLEANING [D] buttons simultaneously for 2 seconds.

* A short beep sounds when the setting is complete.
* Press the MUSIC and NOZZLE CLEANING buttons simultaneously for 2 seconds again to cancel the setting.
  A beep sounds when the setting is complete.

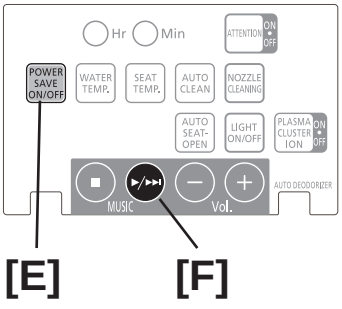
<Secondary panel on the remote control>



To enter the morning or night mode

Press the POWER SAVE [E] and MUSIC [F] buttons simultaneously for 2 seconds.

* A short beep sounds when the setting is complete.
* Morning mode is set from 6 a.m. to 11 a.m., and night mode is set from 9 p.m. to 6 a.m.
* To cancel the setting, press the POWER SAVE and MUSIC buttons simultaneously for 2 seconds again.
  A beep sounds when the setting is complete.



❖Play mode
Multiple play modes cannot be set together. However, each play mode can be selected with either morning or night modes.

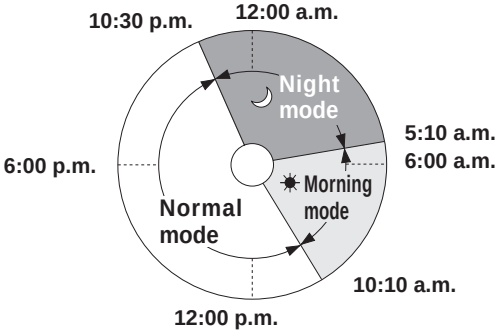
Music Function

Auto Play (continued)

To change the start time for morning and night modes

The procedure given below shows how to change the setting to start morning mode at 5:10 a.m. and night mode at 10:30 p.m.

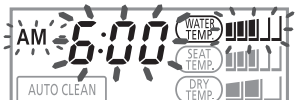
Example of start time for morning and night modes



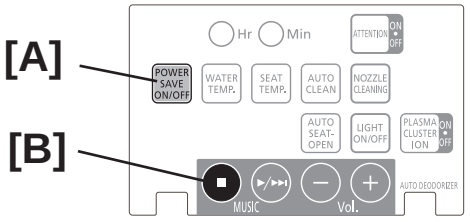
(1) Press the POWER SAVE [A] and MUSIC [B] buttons simultaneously for 2 seconds.

* The water temperature indicator and time flash.

<LCD on the remote control>



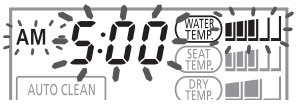
<Secondary panel on the remote control>

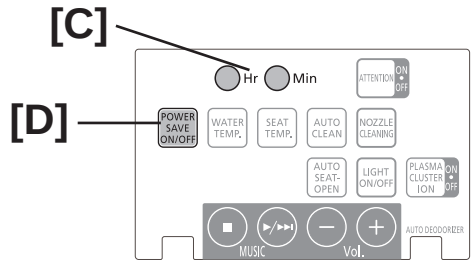


(2) To set the start time for morning mode, press the "Hr" and "Min" buttons [C]. After the setting, press the POWER SAVE button [D].

* The water temperature indicator and time flash.
* The time can be set in increments of 10 minutes.
* Hold down the button for 1 second to advance the clock rapidly.

<LCD on the remote control>

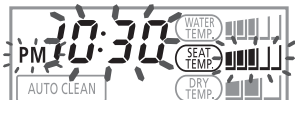


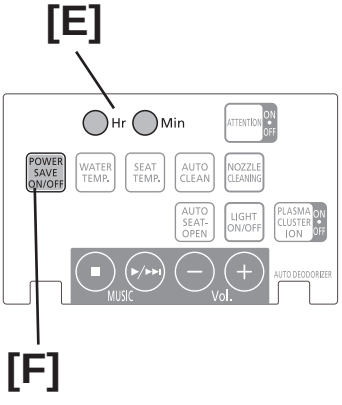


(3) To set the start time for night mode, press the "Hr" and "Min" [E] buttons. After the setting, press the POWER SAVE button [F].

* The seat temperature indicator and time flash.
* The time can be set in increments of 10 minutes.
* Hold down the button for 1 second to advance the clock rapidly.

<LCD on the remote control>





* When no operation is performed for 15 seconds while making this setting, the indication returns to normal. In this case, the time setting will not be changed.

❖Time for morning mode
The duration of morning mode is 5 hours after the preset start time.

❖Time for night mode
The duration of night mode is from the preset start time to the start time for morning mode.

Music Function

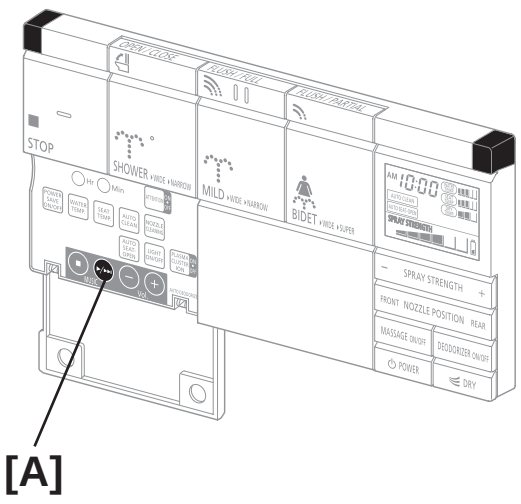
Manual Play

1 Cancel auto play.

* Refer to page 31 to cancel the auto play function.

2 Press the MUSIC button [A] to start playing.

* The set music plays repeatedly.



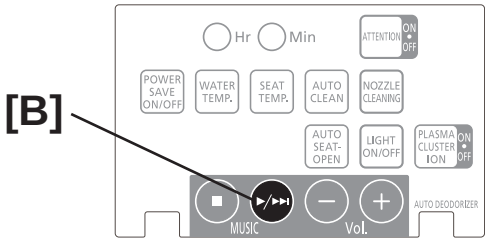
To change music

* Refer to page 30 for music tracks.

Press the MUSIC button [B] again.

* This will select the next track.

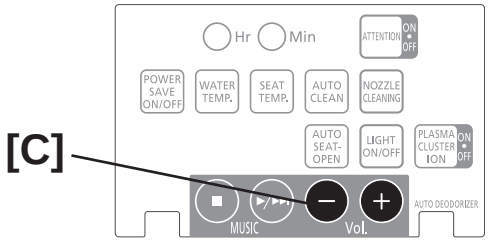
<Secondary panel on the remote control>



To adjust the volume

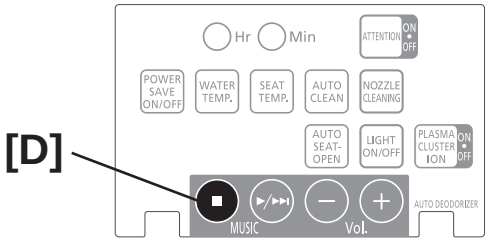
Use ⊕ or ⊖ on the “Vol.” button [C].

* The volume can be adjusted in 16 steps as desired.



To stop music in the middle of the track

Press the MUSIC button [D].



Night Light Function

When the seat lid opens, a soft light illuminates the base of the toilet and the inside of the bowl.
When the user leaves the toilet, the light goes out automatically.
The default setting for this light is “ON”. When the function is activated, the STOP button indicator on the remote control flashes.

1 Press the LIGHT button [A] to deactivate the night light.

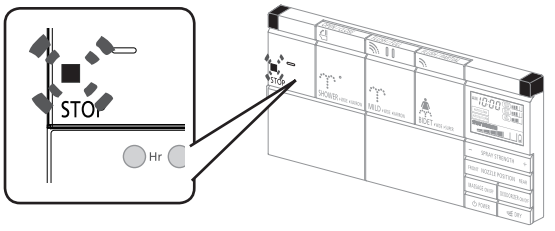
* A beep sounds when the setting is complete.

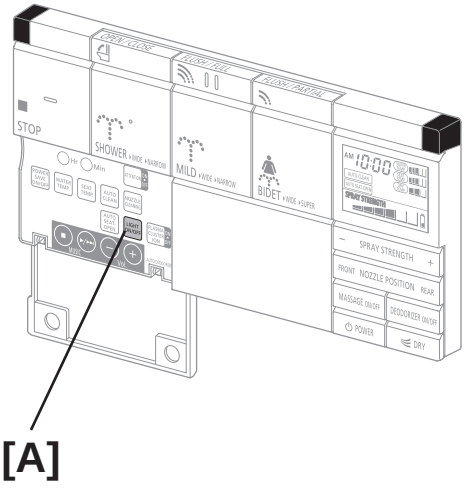
2 Press the LIGHT button [A] again to turn on the night light.

* A short beep sounds when the setting is complete.

[Reference]

- While the night light is lit, shadows in the bottom of the toilet bowl might make the toilet look as if it is dirty. In this case, refer to “To deactivate the night light in the bowl” below.

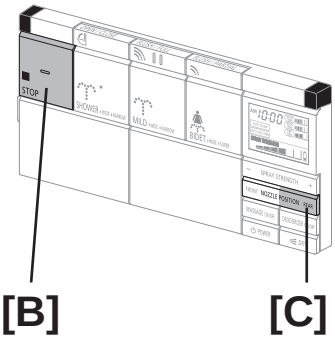




To deactivate the night light in the bowl

Press the STOP [B] button and REAR [C] button found on the NOZZLE POSITION button simultaneously for 2 seconds.

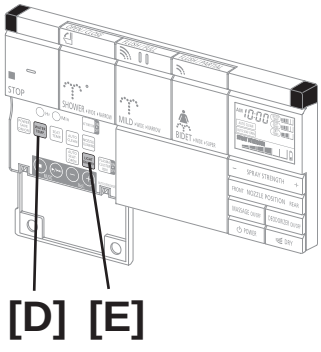
* A short beep sounds when the setting is complete.
* To reset the setting, press the STOP button and REAR button found on the NOZZLE POSITION button simultaneously again for 2 seconds.
A beep sounds when the setting is complete.



To stop the STOP button [B] flashing on the remote control

Press the WATER TEMP. [D] and LIGHT [E] buttons simultaneously for 2 seconds.

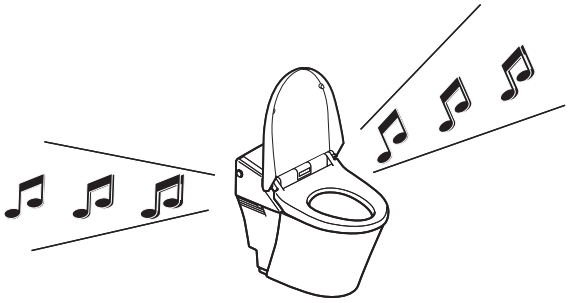
* To reset the setting, press the WATER TEMP. and LIGHT buttons simultaneously again for 2 seconds.

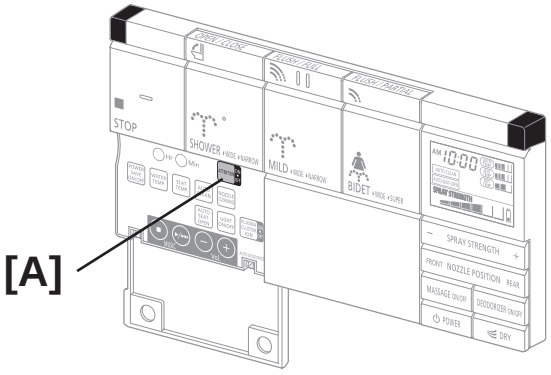


Attention Function

When the ATTENTION button is pressed, a bell chimes from the seat unit to call anyone nearby.
* This is not an emergency call.
* The bell can be heard from about 15 feet (5 m) away from the toilet.

1 Press the ATTENTION button [A].

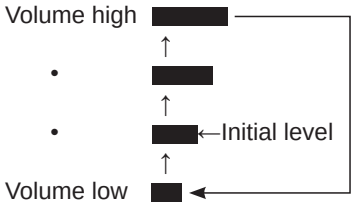


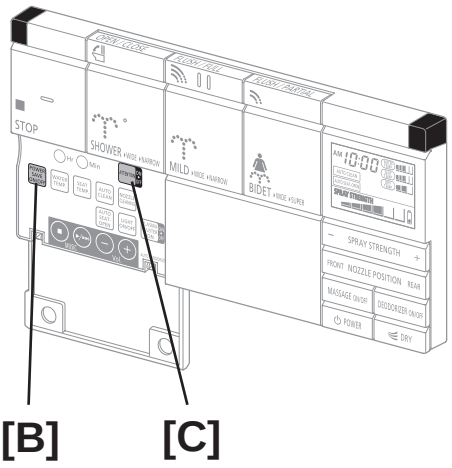


To change the volume of the bell

Press the POWER SAVE [B] and ATTENTION [C] buttons simultaneously for 2 seconds.

* The volume can be set to four levels as desired.
* A short beep sounds when setting is completed, and a bell chimes at the new volume level.
* The volume is increased by one level each time these buttons are pressed.





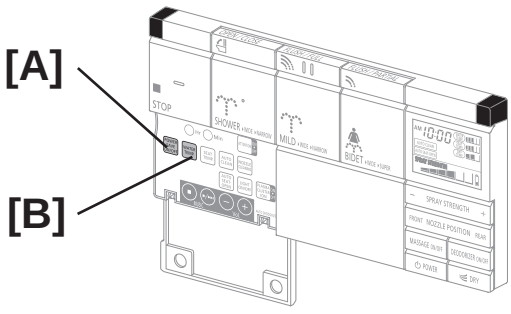
To return to the default setting

Press the POWER SAVE [B] and ATTENTION [C] buttons simultaneously for 2 seconds repeatedly until a beep sounds.

Comfort Features

To mute the bell sound

Press the POWER SAVE [A] and WATER TEMP. [B] buttons simultaneously for 2 seconds.



* A short beep sounds when the setting is complete.
* The factory default setting for this feature is ON.

To return to the default setting

Press the POWER SAVE [A] and WATER TEMP. [B] buttons simultaneously for 2 seconds.

* A beep sounds when the setting is complete.

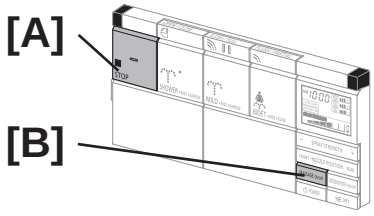
Comfort Features

Preventing Low-temperature Burns [Seat Heater Auto OFF]

This product is equipped with a safety feature (seat heater auto off) that prevents low temperature burns. When the user sits on the seat, the seat heater is automatically deactivated. When the user stands up, the seat heater is reactivated. The default setting for this safety feature is OFF. To activate this feature, follow the steps below.

Press the STOP [A] and MASSAGE [B] buttons simultaneously for 2 seconds.

* A short beep sounds when the setting is complete.



To cancel the seat heater auto off function

Press the STOP [A] and MASSAGE [B] buttons simultaneously, again, for 2 seconds.

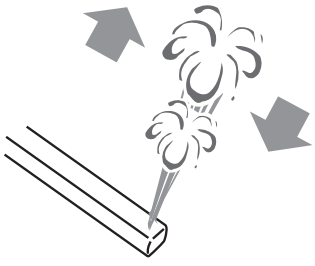
* A beep sounds when the setting is cancelled.

Lowering the Water Pressure

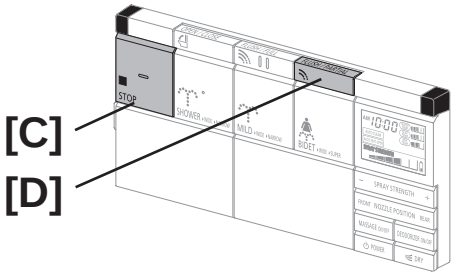
For users who are sensitive to water pressure, the water pressure setting for the rear washing, rear washing - mild and front washing can be adjusted below the normal range. The default setting for this feature is OFF. To activate this feature, follow the steps below.

Press the STOP [C] and FLUSH/PARTIAL [D] buttons simultaneously for 2 seconds.

* A short beep sounds when the setting is complete.



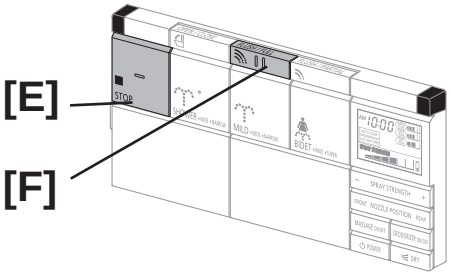
* If the tap water pressure is low, the water sprayed from the nozzle may not reach the user at the lowest setting.



To return to the default setting

Press the STOP [E] and FLUSH/FULL [F] buttons simultaneously, again, for 2 seconds.

* A short beep sounds when the setting is complete.



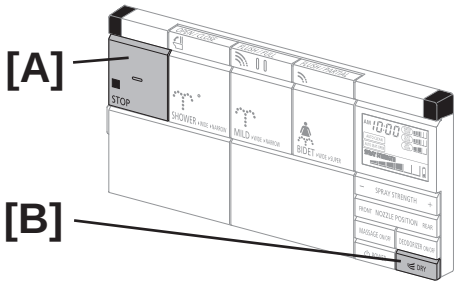
Comfort Features

Adjusting the Dryer Temperature

The dryer temperature can be set to start at a high or low setting. The default setting is in the middle of the temperature range. To set the dryer temperature, follow the steps below.

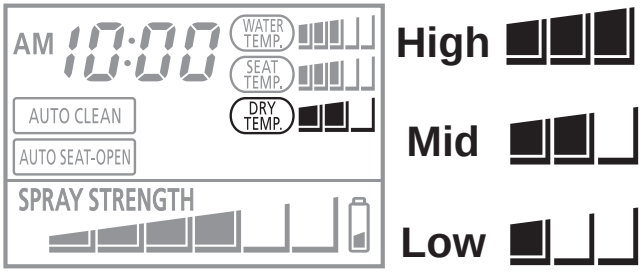
Press the STOP [A] and DRY [B] buttons simultaneously for 2 seconds.

* A short beep sounds when the setting is complete.



* The dryer temperature when drying starts changes accordingly. The LCD display also changes accordingly.

<LCD>



The sequence to adjust the temperature settings is shown below

Setting operation	Start temperature	Temperature and how it changes when the DRY button is pressed during use		
		1st time	2nd time	3rd time
Default setting	Mid	High	Low	Mid
1st time	Low	Mid	High	Low
2nd time	High	Mid	Low	High

To return to the default setting

Press the STOP [A] and DRY [B] buttons simultaneously for 2 seconds repeatedly until the dryer temperature when drying starts is set to “Mid.”

* A short beep sounds when the setting is complete.

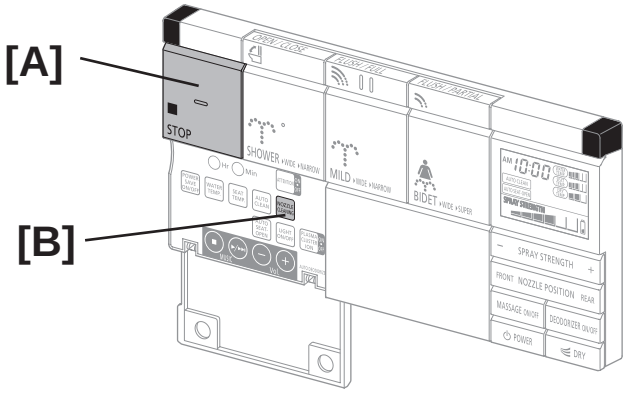
Comfort Features

Adjusting the Auto Flush Function

The automatic flush function is factory set so that the flush cycle will begin 6 seconds after the user stands up from the toilet. However, this flush delay setting can be changed. To adjust the flush delay setting, follow the steps below.

Press the STOP [A] and NOZZLE CLEANING [B] buttons simultaneously for 2 seconds.

* A short beep sounds when the setting is complete.



* Pressing the buttons changes the flush delay time. See the diagram below for the different flush delay settings.

Default setting

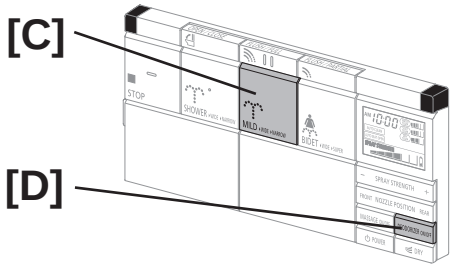
6 seconds → 10 seconds → 15 seconds → 2 seconds

* A beep sounds when the setting is returned to the default.

Muting the Signal Reception Sound

The remote control will emit a signal reception sound whenever a button is pressed. The factory default setting for this feature is ON. To cancel the signal reception sound, follow the steps below.

Press the MILD [C] and DEODORIZER [D] buttons simultaneously for 2 seconds.



To return to the default setting

Press the MILD [C] and DEODORIZER [D] buttons simultaneously for 2 seconds.

* A short beep sounds when the setting is complete.

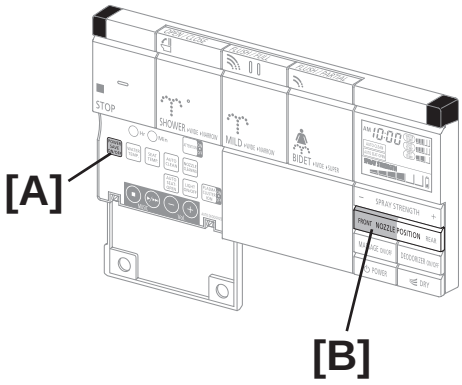
Comfort Features

Restoring the Default Settings

All of the product's functions can be reset to their factory defaults even after the settings have been changed by the user. To restore the factory default settings, follow the steps below.

Press the POWER SAVE button [A] and FRONT [B] button found on the NOZZLE POSITION button simultaneously for 2 seconds.

* A short beep sounds when the setting is complete.



■ The factory default settings are summarized in the table below.

Functions	Default setting
Automatic deodorizing	ON
Deodorizer mode	Automatic switch between "turbo mode" and "normal mode"
Power save	OFF
Automatic music play	ON
Repeat play	Single-track repeat
Seat heater auto off	Inactive
Water pressure	Levels 2
Dryer temperature	Mid
Auto flush	ON
Flush delay setting	6 seconds
Night light illumination	Bowl base and bowl inside
Night light indicator	Flashing STOP button
Attention sound	Sounds when operated
Signal reception sound	ON
Antifreeze	OFF
Auto seat open	Automatically opens and closes only the toilet seat lid.
Music volume	Level 10

Storing the Settings

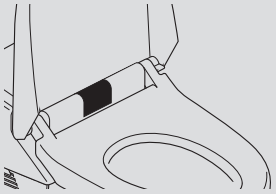
The product's user-defined settings are maintained, even when the power button is turned off or the power plug is disconnected from the outlet. However, the one-touch power save function is reset when the power plug is disconnected. (→ Page 26)

Other References

Other References

The seat sensor prevents unintended operation.

This toilet is equipped with a seat sensor that will only allow the washing and frying functions to operate when the toilet seat is occupied.



* The rear washing, rear washing - mild, front washing, and dryer features do not operate even if the button is pressed, unless the toilet seat is occupied.

Since the seat sensor uses light reflection, it may not be able to detect a user. Such cases are listed below, along with solutions:

- If the user leans forward or sits on the front of the seat
* Sit further back on the seat.
- If the user wears dark clothes that do not reflect light easily
* Place a hand over the sensor, so that the sensor can detect the user.
- If the sensor is dirty or wet
* Clear the sensor with a soft cloth.

A low battery indicator is provided.

The battery indicator on the remote control flashes with the display on the diagram on the right, when the battery charge becomes low. When the display indicating low battery charge appears, replace the batteries in the remote control as soon as possible. (→ Page 61)

* Such factors as the size of the room, decor, and color (particularly a dark color), may weaken the signal causing the remote control to stop functioning before the indicator starts flashing.
* If a button on the remote control is pressed with the toilet room door open or with the battery indicator flashing, the signal may not reach the seat unit and the specified function may not be activated.

The toilet seat and seat lid close slowly.

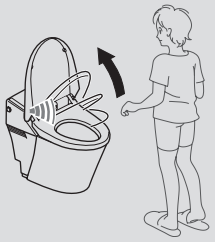
To prevent the toilet seat and seat lid from closing forcefully, a “damping mechanism” is provided.

* Note that the toilet seat or seat lid may be damaged if these are closed roughly or too forcefully.
* These close slowly only when the power is turned on.

Other References

The body sensor allows you to open the seat lid without using your hands.

This toilet is equipped with an upper body sensor. This detects when a person enters the toilet room, and opens and closes the toilet seat lid automatically.
The upper body sensor detects the motion of a person.



* The sensor cannot detect the user if they stand to the side in front of the toilet or away from the toilet.
* The body sensor may not function correctly if it is dirty. In this case, wipe the sensor with a soft, clean cloth.
* The sensor may malfunction, making the toilet seat lid automatically open due to heat from direct sunlight. Therfore, avoid direct sunlight.

Shower in winter

When water temperature is extremely low in winter, for example, the water pressure of the shower may become weaker, or it may take longer than usual before the water is sprayed.

If You Have These Problems

Water comes out from a point near the nozzle tips.

Water comes out from a point near the nozzle tips immediately after the toilet seat is occupied or before and after washing. This is normal operation. This is done to prepare the nozzle for use.

*** If water comes out under circumstances other than the above, or if the water does not stop, close the water shutoff valve and disconnect the power plug from the wall outlet. Contact INAX for repair instructions.**

Warm air smells when the toilet is initially used.

When the toilet is new, it may smell a little, particularly when warm air is used. However this is not a malfunction, and will disappear after a short time.

Other References

Interference with radio or television

If a radio or a TV is placed near this toilet, interference with the signals from remote control unit may occur. If the interference occurs, move the radio or TV away from this product.

Condensation forms.

Due to humidity and/or temperature differences between room and the seat unit or surface of the bowl, condensation may form on the seat unit or bowl.
Ventilate the toilet room adequately to prevent condensation.
If condensation forms, wipe it off with a dry cloth.

* Condensation may stain or damage the floor.
* This toilet is designed to prevent condensation from forming. However, ambient conditions may still cause condensation to form.

Energy saving tips

- Close the toilet seat lid after use.
- Lower the seat and water temperature.
- Adjust the seat and water temperature according to the season.
- Use the power save functions.
- Unplug this product when you are gone for long periods of time.

* If there is any possibility of water freezing, the power needs to be kept on.
Refer to “Preventing Freezing” (→ Page 63)

Suitable cleansers

Use a neutral cleanser or one suitable for plastics to clean the toilet seat and lid.
Do not use chlorinated cleansers, acidic cleansers, or disinfectants on ceramic parts.

Odors upon flushing

If there is insufficient ventilation in the room, for example, when a large kitchen range hood is used, odor may be experienced temporarily when flushing the toilet. Ventilate the toilet room adequately.

Manual Toilet Flushing

In the event that water service to the toilet is interrupted, fill a bucket with water and carefully pour the contents into the toilet bowl to manually flush the toilet. Repeat if necessary.

* When the waste is cleared from the bowl, pour water into the bowl to restore the bowl's water level to its normal height.

[Note]

- **Be very careful not to spill water onto the floor when carrying water in a bucket or pouring it into the toilet.**
- **Do not allow water to splash on the outlet.**

Cleaning and Maintenance

Below, INAX offers some general guidelines as to the cleaning of this product. Please note that there are some cleaning products which should not be used.
As a general rule, INAX recommends the use of liquid, all-purpose cleansers for this product.

Cleaning tools

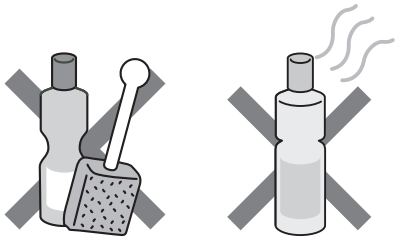
Item	Description	Location
Soft cloth	Use old towels, T-shirts, etc. cut to an appropriate size.	Toilet seat, lid covers, toilet
Sponge	Use a soft foam sponge.	Nozzle tips
Toilet brush (non-abrasive)	Use a brush with soft bristles.	Toilet bowl
Rubber gloves	Use to prevent rough skin forming on hands. Fold up the edges of gloves to prevent water and cleanser entering.	–

Cleanser

Item	Description	Location
Neutral toilet cleanser	Removes yellowish and/or blackish contamination from the toilet bowl.	Ceramic parts
Non-abrasive cleanser		

The toilet bowl has an antibacterial surface finish called Hyper Clean. This is an extra-fine grazing process that creates a smooth, durable surface that is easier to clean than conventional glaze. In order to maintain the surface finish, INAX recommends that the cleansers listed below should not be used to clean this product.

- “Chlorinated type” alkali cleansers
- Abrasive cleansers (e.g. powdered cleansers)
- Abrasive brush



Cleaning and Maintenance

Places to be cleaned and types of contamination

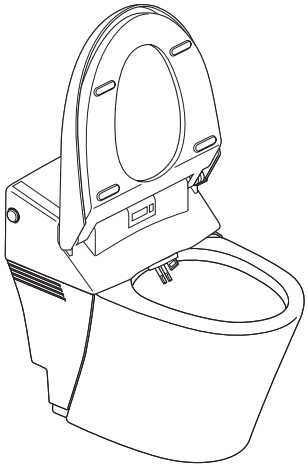
Toilet seat, lid, and cover	Page 48
Dust, finger marks, and urine stains	

Narrow gap between the toilet seat and lid	Page 49
Dust and urine stains	

Nozzle guard	Page 52
Water residue and urine stains	

Nozzle	Page 54
Water residue and urine stains	

Toilet bowl	Page 51
Mold, bacteria, and mildew	



[Note]

- **Deactivate the AUTO CLEAN and AUTO SEAT-OPEN buttons during cleaning and maintenance.**
  * Otherwise, the sensor may detect a user and flush the toilet, or close the toilet seat or lid.

⚠ WARNING

Do not splash water or liquid cleaners directly onto the seat unit or power plug, as this may cause electric shock or fire.

⚠ CAUTION

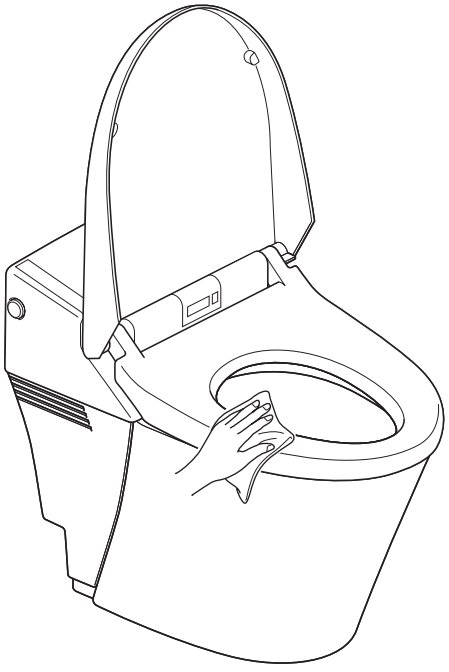
For care of the plastic parts, INAX recommends the use of a mild, liquid, all-purpose cleaner. Avoid using abrasive products (such as powdered cleansers) and chlorine-based products (such as bleach), as these products can damage the anti-bacterial properties of the plastic components.

Cleaning the Toilet Seat and Lid

Cleaning the Toilet Seat, Lid, and Covers (Plastic Panels)

- **Dampen a soft cloth and wipe the surfaces.**

INAX recommends cleaning the toilet bowl frequently to prevent dirt build up on the toilet surfaces. Additionally, do not use a dry cloth or toilet paper to wipe the surfaces, as this could result in scratches. Wiping with a damp cloth also prevents static electricity, which can attract dust particles, resulting in blackish contamination.

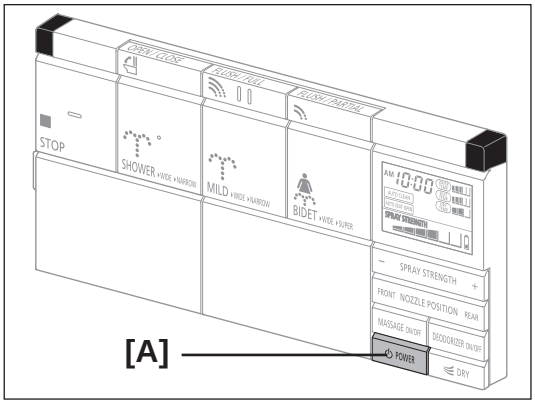


Removing the Toilet Seat Lid for Cleaning

The seat lid can be removed easily. This is useful when cleaning the hinge that is normally hidden or washing the whole seat lid.

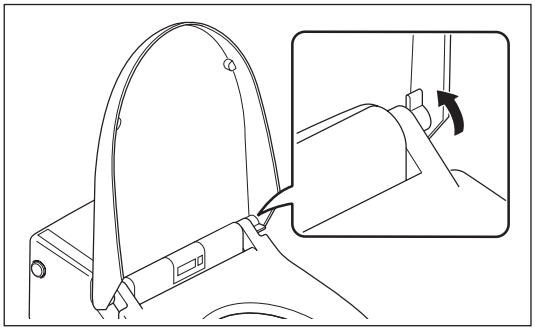
Removing the Toilet Seat Lid

1 Press the POWER button [A] to turn the power off. Check that the power LED is not illuminated.

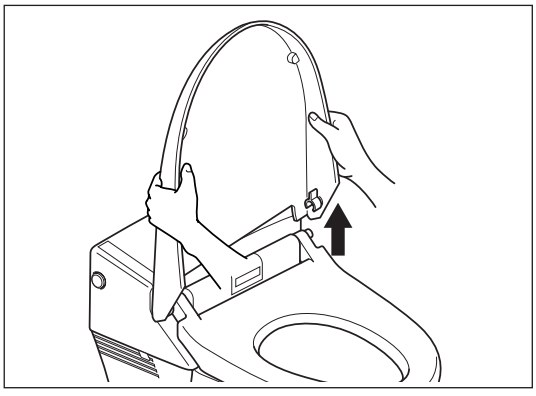


2 Open the seat lid.

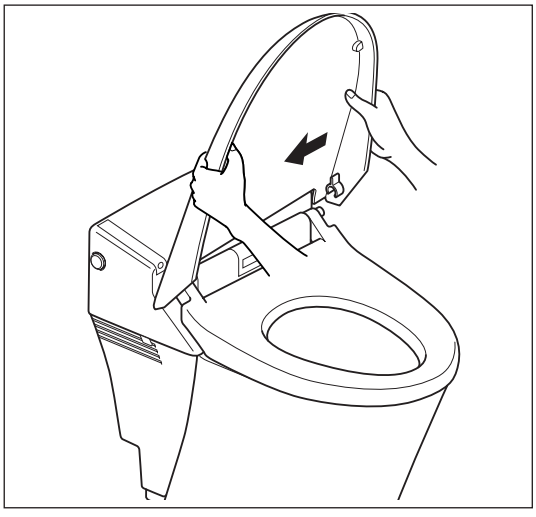
3 Turn up the toilet seat lid release lever.



4 Lift the right side of the seat lid to disengage it from the hinge pin on the toilet seat.



5 Slightly tilt the toilet seat lid toward you and slide it to the left to remove it.



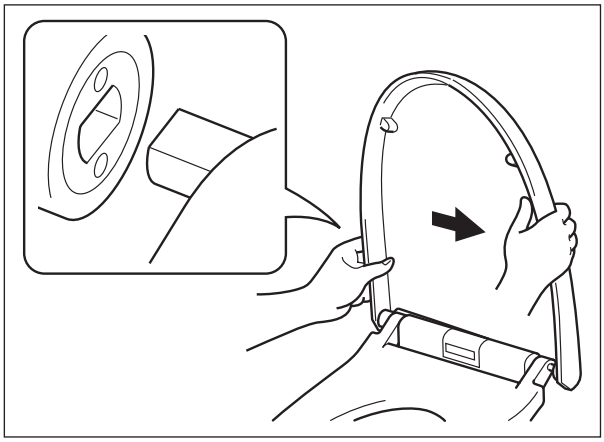
[Note]

- **Do not use excessive force on the seat lid, as this may damage it.**
- **Do not open the toilet seat with the seat lid removed, as this may cause toilet seat to become scratched or damaged.**
- **Do not use the toilet with the seat lid removed.**
  * When the seat lid is lowered to the closed position and then removed, the rear washing, rear washing - mild, front washing and dryer features do not operate when using the toilet.

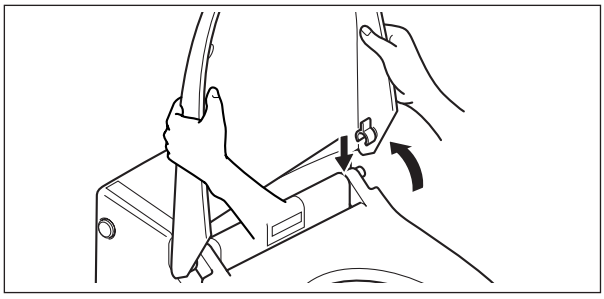
Removing the Toilet Seat Lid for Cleaning

Assembling the Toilet Seat Lid

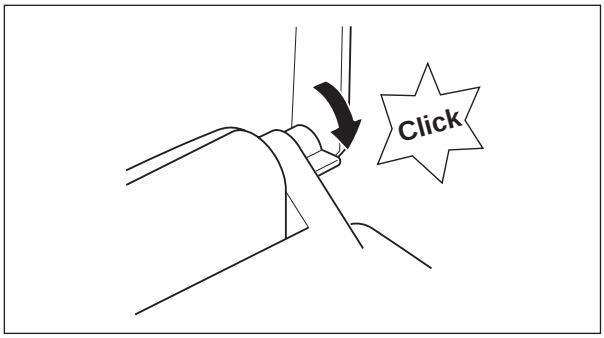
1 Align the pin hole on the left side of the seat lid with the hinge pin on the seat, and insert the pin into the hole.



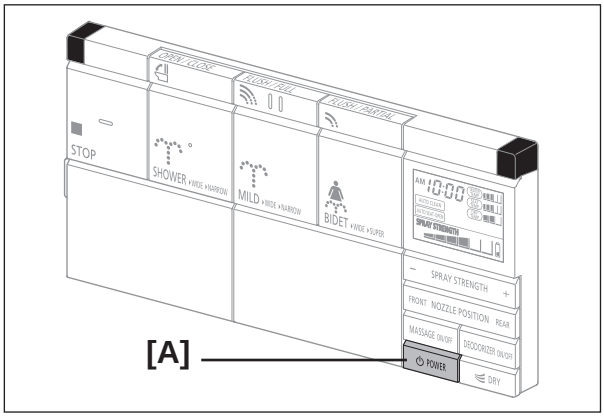
2 Lift the right side of the seat lid to set it with the hinge pin on the toilet seat.



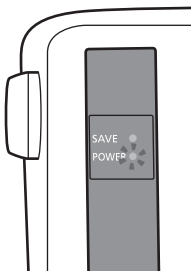
3 Turn the toilet seat lid release lever downward until a click is heard.



4 Press the POWER button [A] to turn the power on. Check that the power LED is illuminated.



● Indicator
Upper body sensor

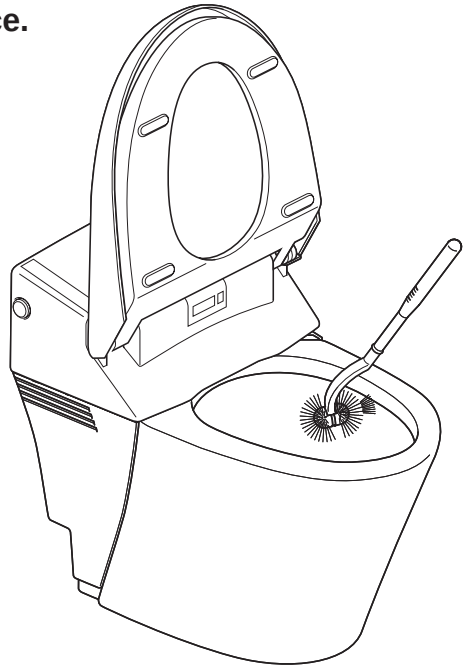


Cleaning the Toilet Bowl

Cleaning the Toilet Bowl (Ceramic Parts)

The toilet bowl is finished with INAX'S Hyper Clean surface.

- **Clean the bowl with water or warm water, using a soft brush or sponge dampened with neutral cleanser.**



[Note]

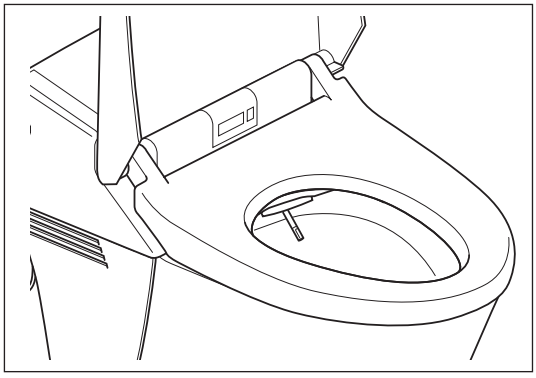
- **Do not use chlorinated cleansers, acidic cleansers or disinfectants, as the gas vapor could damage this product or cause failures.**
- **Do not use hot water, as this may damage the toilet.**
- **Do not use an abrasive brush or cleanser, as these will deteriorate the effect of the Hyper Clean surface.**

Contamination at the bottom of the bowl?

A shadow in the bottom of the toilet bowl might make the bottom of the toilet appear dirty when the night light is lit.

Cleaning the Nozzle Guard

- **Clean the nozzle guard with a dampened soft cloth or sponge. As mentioned previously, use a mild, liquid all-purpose cleanser.**



[Note]
- **Avoid wiping with a dry cloth or toilet paper, as this cause scratches.**
- **Avoid using an abrasive brush or cleanser.**

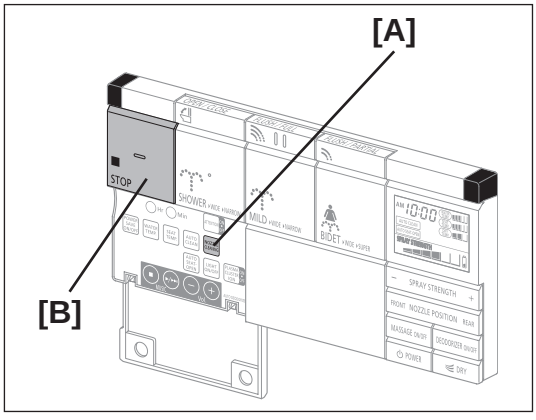
The nozzle guard can be removed for easy cleaning. See the procedure below.

Removing the Nozzle Guard

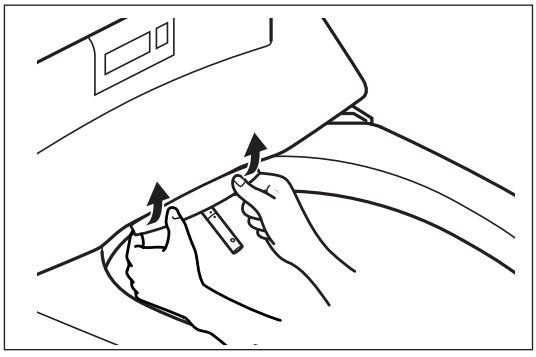
1 **Turn off the AUTO CLEAN and AUTO SEAT-OPEN buttons.**
* This will disable the automatic lid and automatic flush functions.

2 **Lift the seat lid and seat.**

3 **Press the NOZZLE CLEANING button [A]. When the nozzle protrudes, press the STOP button [B] to stop the motion.**
* The shower nozzle protrudes and pushes up the nozzle guard.



4 **Lift the nozzle guard with both hands, pull it upward, and remove it as shown in the diagram.**



5 **Press the STOP button to return the nozzle to its original position.**

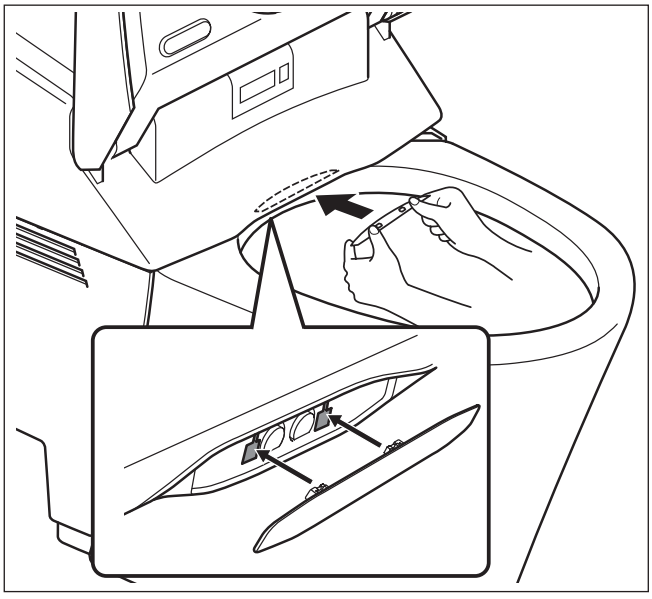
6 **Clean the removed nozzle guard.**

Cleaning the Nozzle Guard

Assembling the Nozzle Guard

1 While the nozzle is retracted, firmly press the two tabs into the slots on the base as shown in the diagram.

* Press the STOP button to retract the nozzle when it is out.



[Note]

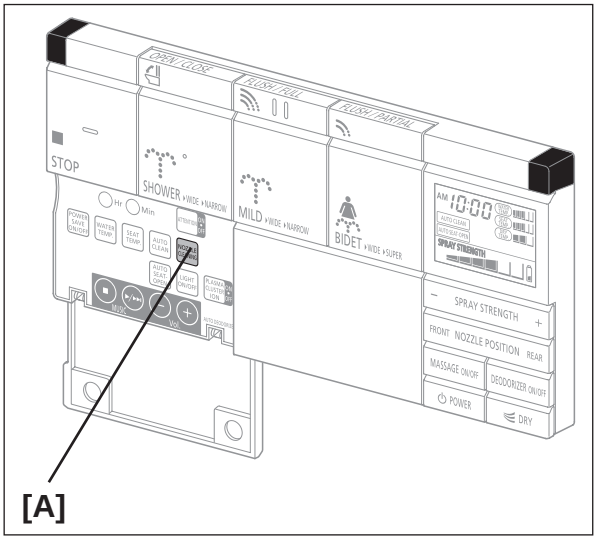
- **Push the lugs until a click is heard. Check that the guard is correctly assembled.**
- **The guard has a top and bottom, and must be assembled in the correct way.**
- **Do not use excessive force, as this could damage the guard.**

Cleaning the Nozzle

The Spray nozzle can be cleaned using either of the methods listed below.
- The nozzle can be cleaned using the Nozzle cleaning button on the remote control unit.
- The nozzle can be cleaned manually.

Cleaning the Nozzle with the Remote Control Unit

● To clean the nozzle while using the toilet (sitting on the seat) using the remote control unit, follow the procedure below.



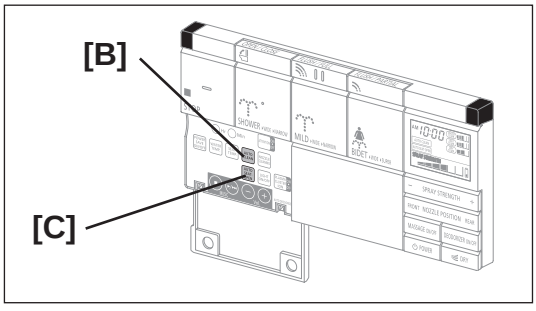
1 Press the NOZZLE CLEANING button [A].

* The nozzle remains retracted inside the body and is cleaned for approximately 15 seconds.

* This toilet is equipped with an auto cleaning function, which cleans the nozzle and surroundings automatically before and after the rear washing, rear washing - mild or front washing function.

Cleaning the Nozzle Manually

● To clean the nozzle manually, follow the procedure below.



1 Turn off the AUTO CLEAN [B] and AUTO SEAT-OPEN [C] buttons.

* This will disable the automatic lid and automatic flush functions.

2 Lift the seat lid and seat.

3 Press the NOZZLE CLEANING button.

* Water comes out from a point near the nozzle tips for approximately 5 seconds. The rear washing nozzle extends and oscillates in a short stroke. Water is not sprayed during this cleaning function.

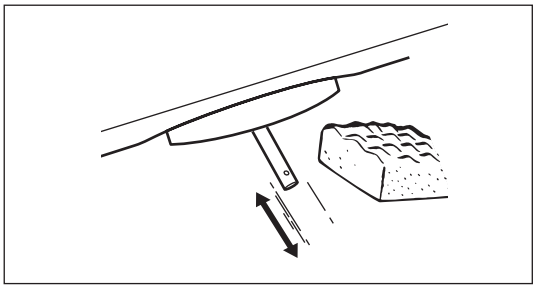
[Note]
- **The NOZZLE CLEANING feature should be operated when the toilet seat is raised.**

* When the toilet seat is lowered, the nozzle does not extend while it is being washed.

Cleaning the Nozzle

Cleaning the Nozzle Manually (Continued)

4 Clean the rear washing nozzle.

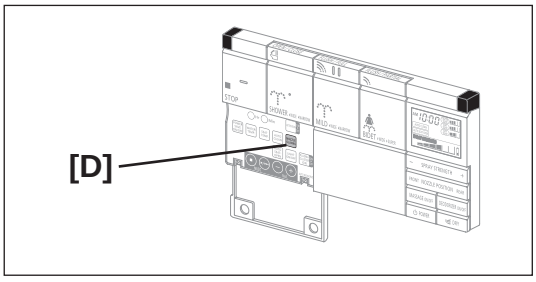


* Since the nozzle moves in a short stroke, the nozzle can be cleaned by simply applying a sponge to it.
* The nozzle automatically retracts after approximately one minute.
  When the NOZZLE CLEANING button is pressed again after the nozzle retracts, the rear washing nozzle extends again.

[Reference]

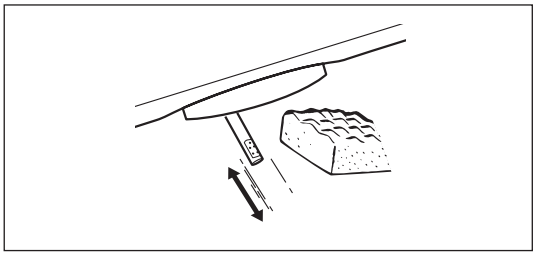
- **If the nozzle guard comes off while cleaning the toilet, refer to "Assembling the Nozzle Guard" (→ Page 53).**

5 Press the NOZZLE CLEANING button [D].



* The rear washing nozzle retracts and then the front washing nozzle extends.

6 Clean the front washing nozzle.

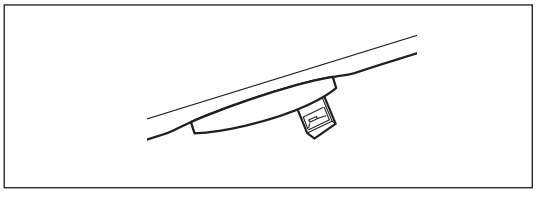


* Since the nozzle moves in a short stroke, the nozzle can be cleaned by simply applying a sponge to it.
* The nozzle automatically retracts after approximately one minute.
  When the NOZZLE CLEANING button is pressed twice after the nozzle retracts, the front washing nozzle extends again.

7 Press the NOZZLE CLEANING button.

* The front washing nozzle retracts and then the dryer duct extends.

8 Clean the dryer duct.



* Wipe the dryer duct with a soft cloth or the similar.
* The dryer duct automatically retracts after approximately 5 minutes.

9 Press the NOZZLE CLEANING button.

* The dryer duct retracts.

[Note]

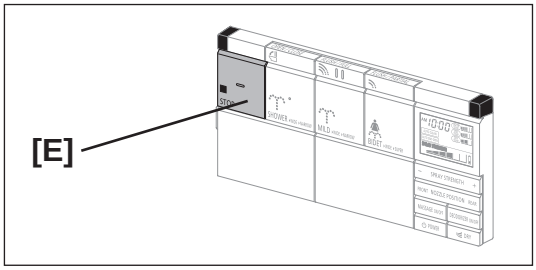
- **Be very careful not to press the STOP button on the remote control when operating the NOZZLE CLEANING button, as the nozzle may stop or retract.**

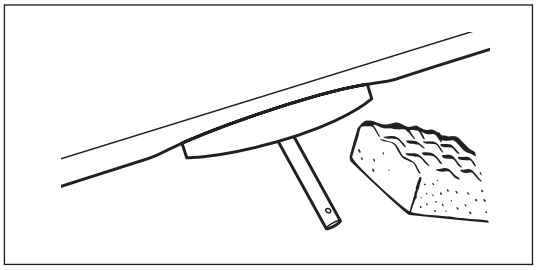
Cleaning the Nozzle

To Stop the Motion of the Nozzle

1 Press the STOP button [E].

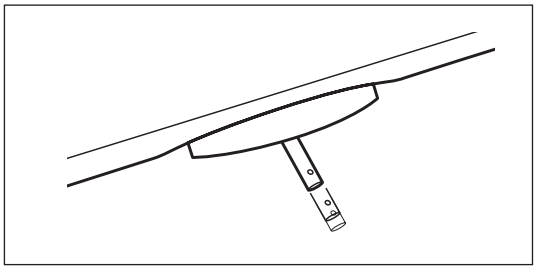
* The nozzle stops.
* The nozzle stops for approximately 5 minutes and then automatically retracts. In this case, when the NOZZLE CLEANING button is pressed again after the nozzle retracts, the nozzle extends again.





2 Press the STOP button again.

* The nozzle retracts.



[Note]

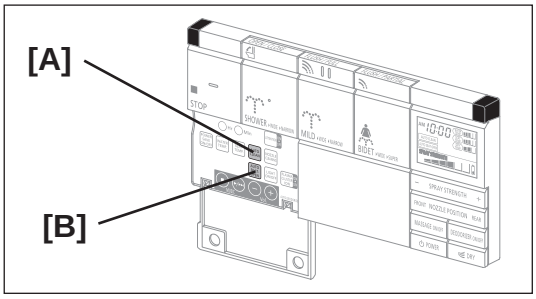
- **Do not apply excessive force to the nozzles, as this may cause failure.**
- **Do not pull or push the nozzles.**
  * The nozzle will not be retracted and failure may occur.When you pull or push the nozzles by mistake, disconnect the power plug from the outlet, wait for about 10 seconds, and connect the power plug to the outlet again.

Replacing the Nozzle Tip

Removing the Nozzle Tip

1 Turn off the AUTO CLEAN [A] and AUTO SEAT-OPEN [B] buttons.

* This will disable the automatic lid and automatic flush functions.

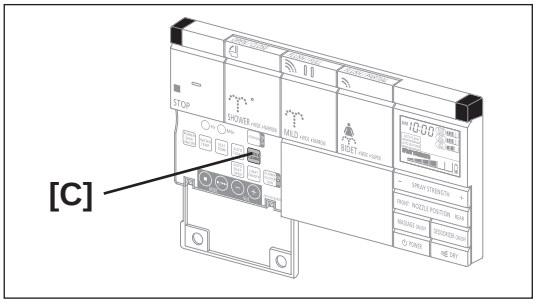


2 Lift the seat lid and seat.

3 Press the NOZZLE CLEANING button [C].

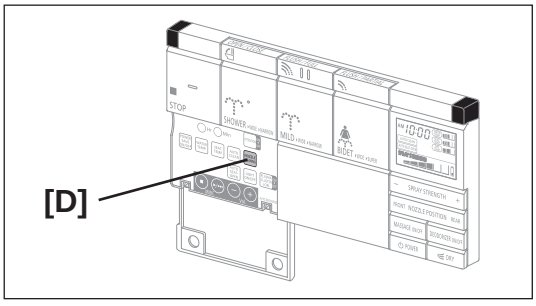
* The rear washing nozzle extends and oscillates.

* Water will automatically wash the nozzles.



<To select the front washing nozzle for replacement>
Press the NOZZLE CLEANING button [D] again.

* The front washing nozzle extends and oscillates.

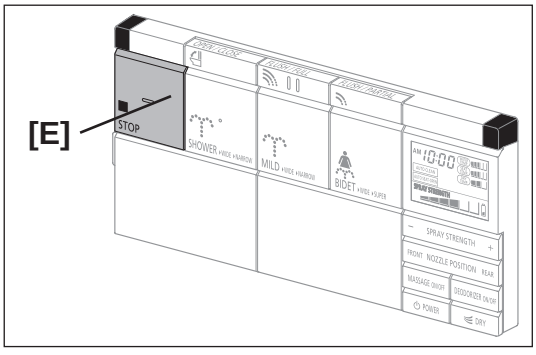


[Note]

- **The nozzle tip cannot be replaced while a user is sitting on the toilet seat.**

4 Press the STOP button [E].

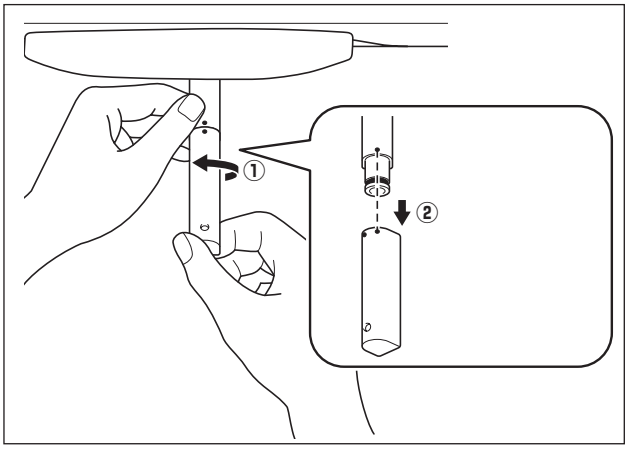
* The nozzle stops for approximately 5 minutes. Replace the nozzle tip.
The nozzle retracts to its original position after 5 minutes.



5 Turn the nozzle tip counterclockwise to align the replacement mark on the right of the nozzle tip with the nozzle center mark, and pull out the nozzle tip as shown in the diagram on the right.

* Pull the nozzle out slightly, hold the back section of the nozzle with your hand, and remove the tip.

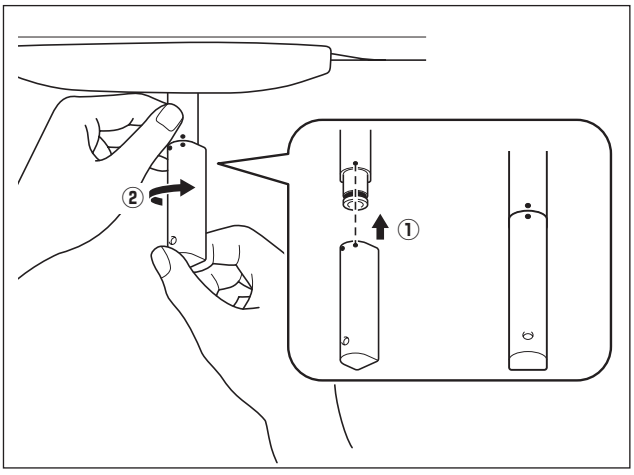
* Install a new nozzle tip as described in “Assembling the Nozzle Tip” (→ Page 58) while the nozzle is stopped. The above procedure can also be followed to replace the front washing nozzle tip.



Replacing the Nozzle Tip

Assembling the Nozzle Tip

* If the nozzle retracts to its original position, perform steps 2 to 5 in “Removing the nozzle tip” to expose the nozzle.



1 Align the replacement mark on the right of the nozzle tip with the center mark of the nozzle, completely insert the nozzle tip, and turn it clockwise as far as possible as shown in the diagram on the right.

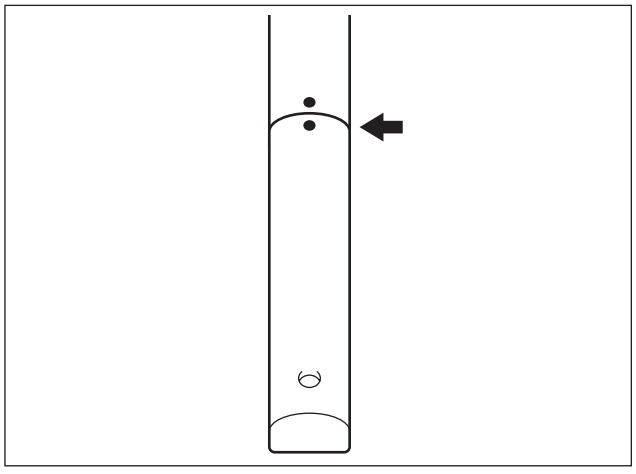
* Hold the back section of the nozzle with your hand to attach the nozzle tip.

[Note]

- **Do not damage the O-ring of the nozzle, as this may cause water leakage.**

2 Check the alignment.

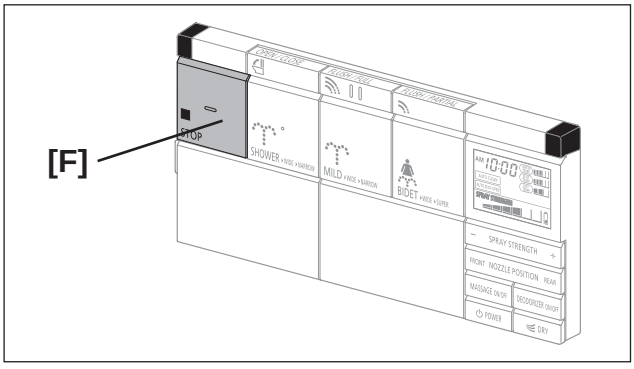
* Check that the center mark of the nozzle is aligned with that of the nozzle tip, as shown in the diagram on the right.



[Note]

- **Inappropriate engagement may cause failure, and may affect the angle of the water spray.**

3 Press the STOP button [F] to return the nozzle to its original position.

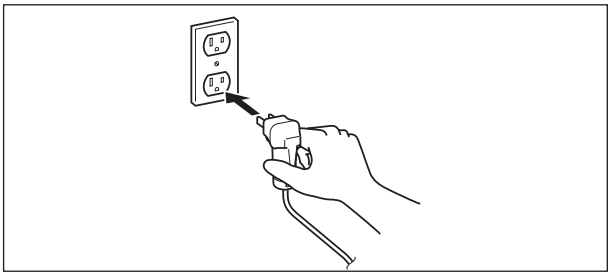


Removing the Side Covers

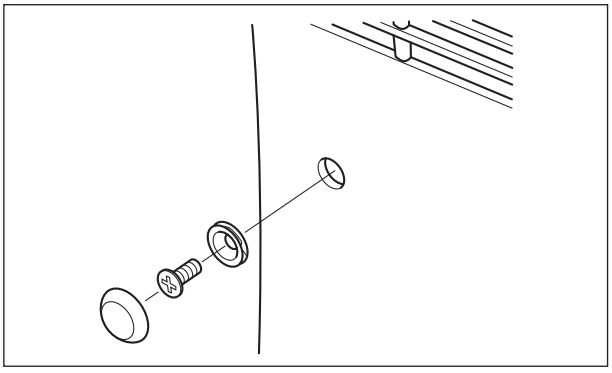
The side covers can be removed easily. Remove them when cleaning the rear side of the toilet, and hidden areas on the floor.

Removing the Side Covers

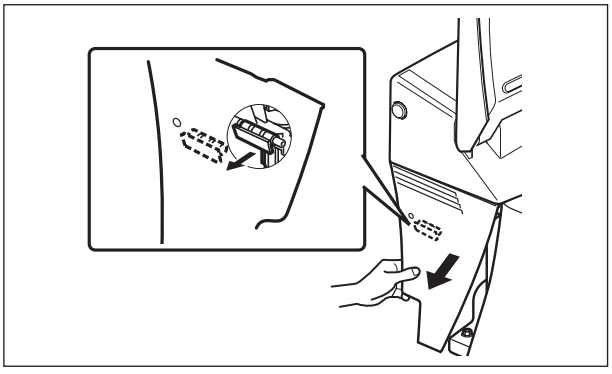
1 Disconnect the power plug from the outlet.



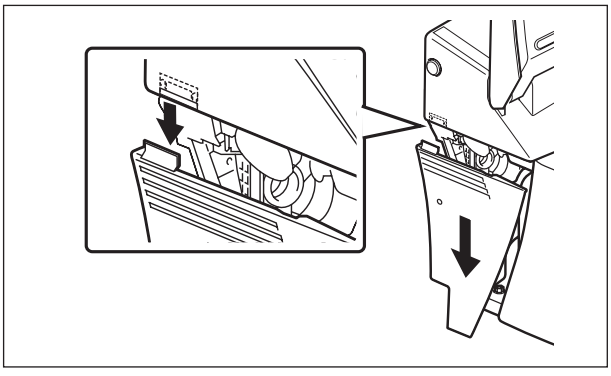
2 Remove the cap. Remove the flat head screw using a Phillips screwdriver.



3 Slowly pull the bottom of the side cover toward you and disconnect the “clip” from the “clip holder.”



4 Slowly pull the side cover downward and disconnect the “lug” from the “slot” on the seat unit.



Installing the Side Covers

To install the side covers, reverse the removing procedure, but check that the covers are firmly assembled before connecting the power plug.

[Note]

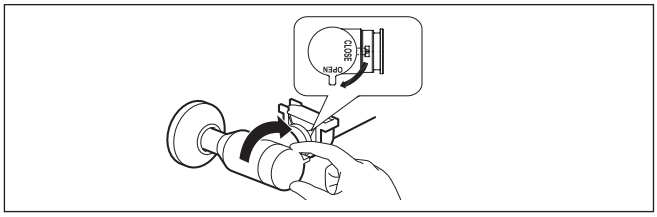
- **Do not apply excessive force when removing and installing the side covers, as this could cause damage.**

Low Water Pressure

If the toilet has been used for a long period of time and flushing or washing functions seem to be getting weak, clean the strainers as described in the following procedure. Generally, the strainers should be cleaned once every two years.

Cleaning the Strainer

1 Close the water shutoff valve.



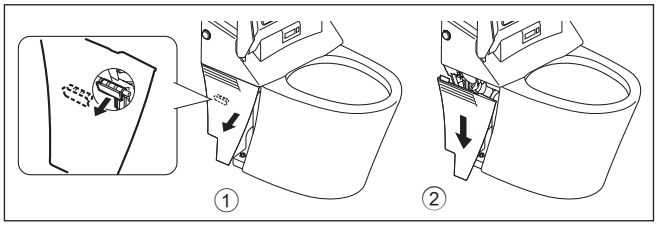
2 Press the FLUSH/FULL or the flush buttons on the seat unit.

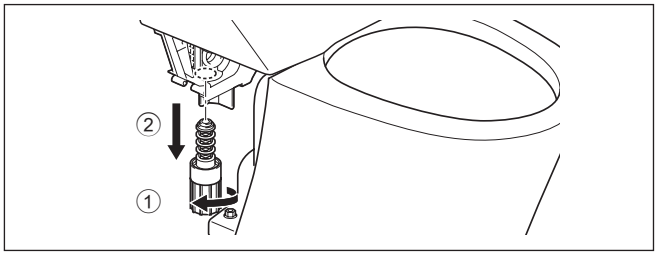
* Wait for about 20 seconds before performing the next step.

3 Disconnect the power plug from the outlet.

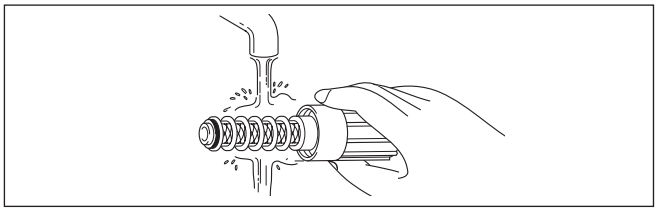
4 Remove the side cover on the left side of the seat unit. (→ Page 59)

5 Place a piece of cloth under the strainer on the left side of the seat unit and remove the strainer to drain the seat unit.





6 Thoroughly wash each component in water to remove grime.

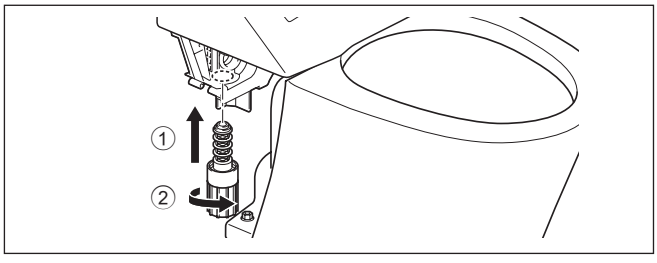


7 Fully reattach the strainer as shown in the diagram.

8 Attach the side cover. (→ Page 59)

9 Connect the power plug to the outlet.

10 Open the water shutoff valve fully.



■ **When using the toilet again**
Be sure to perform usage checks before use. (→ Page 14)

[Note]
- **Be careful not to damage the water supply hose when removing the strainer.**

⚠ CAUTION

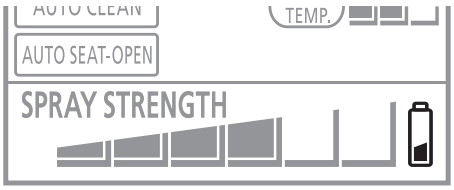
- **Close the water shutoff valve when removing the strainer.**
- **When installing the strainer, tighten it fully so there is no gap.**
- **Check that the O-ring is free from foreign materials before attaching the strainer, as failure to do so could result in water leakage and flooding.**

Low Battery Indicator

The battery indicator on the main display panel will flash when the battery needs replacement. (→ Page 42)
Replace the batteries with new ones as described in the following procedure.

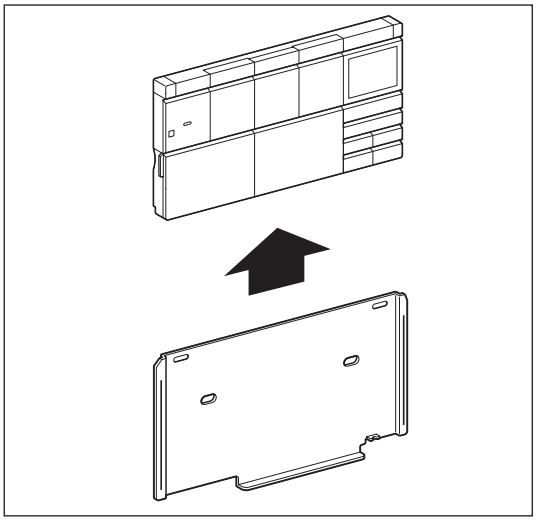
[Note]
- **Install batteries with the positive and negative poles in the correct direction as shown on the remote control case.**
- **Do not use new and old batteries together.**
- **Use alkaline batteries only.**

<LCD>



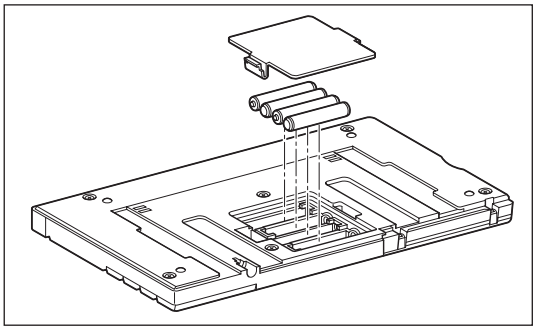
Replacing the Remote Control Batteries

1 Lift the remote control and remove it from its holder.



2 Remove the back cover and replace the batteries with new ones (four 1.5-V AAA alkaline batteries).

* Use a tool such as a flat screwdriver to release the lock when the back cover cannot be removed easily.



3 Attach the back cover, and slide the remote control into its holder from the top.

4 Press the Hr and Min buttons to adjust the time. (→ Page 16)

[Reference]
- **The battery mark flashes only when the battery has expired. The battery mark is not normally displayed.**
- **The initial batteries were used for operation checks when the remote control was installed, so their service life may be shorter than commercially available batteries.**
- **Depending on the size of the room, finishing and color (particularly a dark color) of the wall, the remote control may stop functioning before the battery indicator starts flashing.**

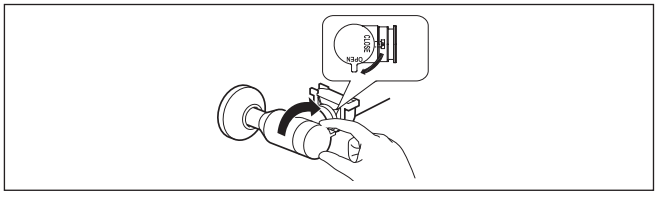
Periods of Non-use

In the following cases, be sure to drain the toilet according to the procedures below and disconnect the power plug from the outlet.

- When the toilet is not used for extended periods of time, such as when you are away, as the water could become dirty and cause clogging.
- If the toilet is installed in a vacation home that is not being used, drain the water from the toilet. The temperature in an empty house can drop lower than expected, causing the water in the toilet to freeze.

Draining the Toilet

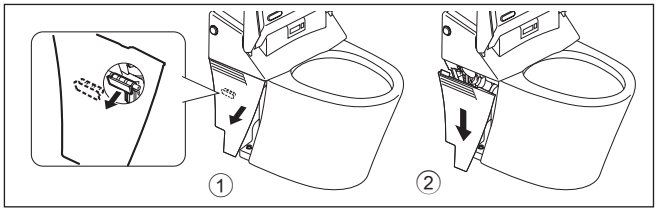
1 Close the water shutoff valve.



2 Press the FLUSH/FULL button or the flush button on the seat unit.

* Wait for about 20 seconds before performing the next step.

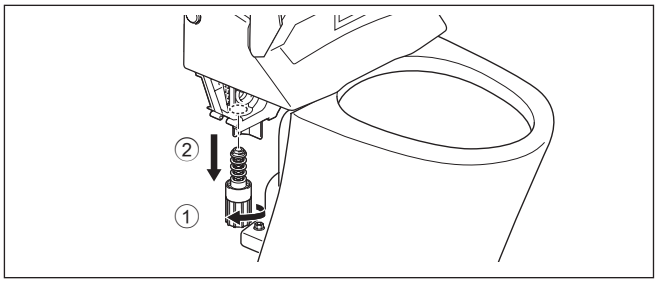
3 Remove the side cover on the left side of the seat unit. (→ Page 58)



4 Place a piece of cloth under the strainer on the left side of the seat unit and remove the strainer by turning it clockwise to drain the seat unit.

[Note]

- **Be careful not to damage the water supply hose when removing the strainer.**



5 Press the NOZZLE CLEANING [A] and MASSAGE [B] buttons simultaneously for 2 seconds.

* Drain water remaining in the seat unit for approximately 15 seconds.

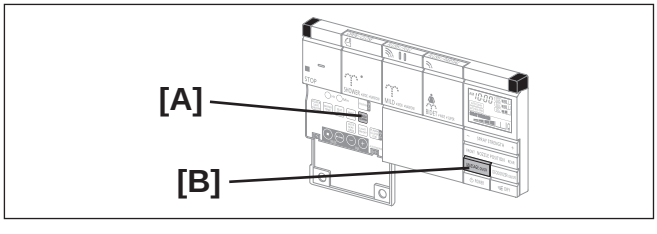
6 Thoroughly wash the strainer and O-ring in water to remove grime.

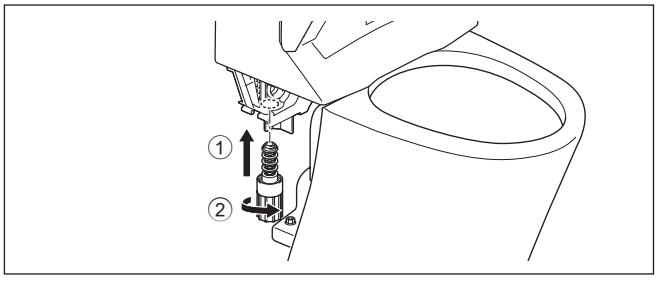
7 Fully reattach the strainer by turning it counterclockwise as shown in the diagram.

8 Attach the side cover. (→ Page 59)

9 Check that no water leaks from the water shutoff valve.

10 Disconnect the power plug from the outlet.





■ **When water may freeze**

- Use a container or pump to remove the water in the toilet bowl and pour antifreeze into the bowl.
  * If water is simply removed, sewer gas will be emitted from the drain pipe.

■ **When using the toilet again**

Be sure to perform usage checks before use. (→ Page 14)

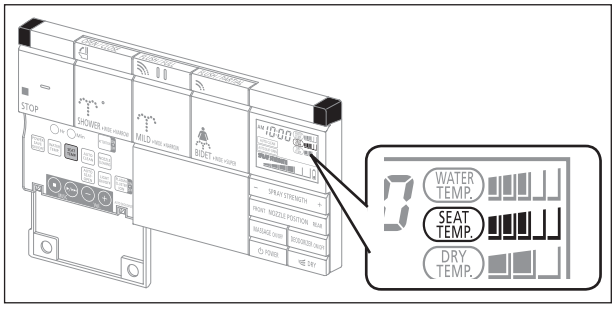
Preventing Freezing

To prevent damage that may result from freezing water, follow the procedures described below. When performing these procedures, the power save feature should be turned off.

General Anti-freeze Measures

1 Set the seat temperature to “high” and close the seat lid.
2 Turn off the power save function. (→ Page 26)
3 Heat the toilet room.

* If the toilet room cannot be warmed, perform the following antifreeze procedures.



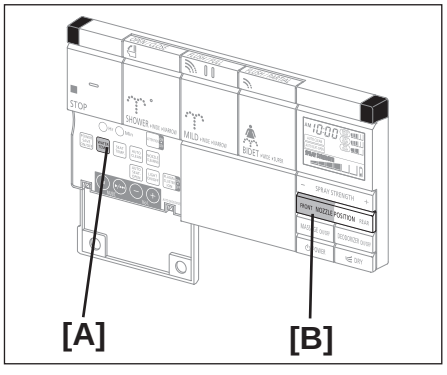
The automatic antifreeze function includes an **automatic drain method** and an **intermittent flushing method**. Select either method according to the antifreeze method of the toilet.
*Antifreeze method of the toilet: **Automatic drain method** → Drains water whenever a user leaves the toilet seat.
Intermittent flushing method → Flushes the toilet periodically.

Automatic Drain Method

Water is drained whenever a user leaves the toilet seat to prevent water from freezing.

1 Press the WATER TEMP. [A] and FRONT buttons on the “NOZZLE POSITION” button [B] simultaneously for 2 seconds.

* Water is drained (for 15 seconds) immediately after a user leaves the toilet seat.
* A short beep sounds when the setting is complete.



To cancel the automatic drain function

Press the WATER TEMP. button and the FRONT button on the “NOZZLE POSITION” button simultaneously for 2 seconds.

* A beep sounds when the setting is canceled.

⚠ CAUTION

If there is any possibility of the water freezing, be sure to activate the anti-freeze function, as damage due to freezing may cause fire or flooding.

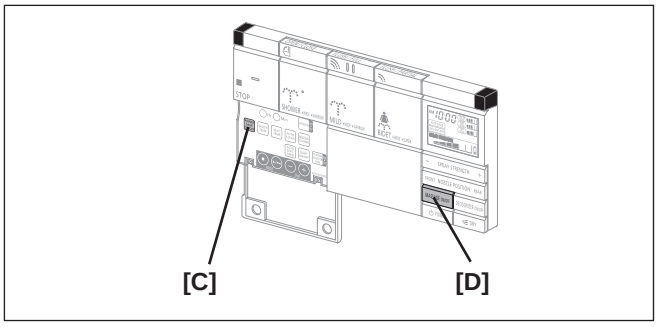
Preventing Freezing

Intermittent Flushing Method

Water in the seat unit is drained every 3 minutes to prevent water in the seat unit from freezing. The toilet is flushed every 6 minutes to prevent water in the toilet from freezing.

1 Press the POWER SAVE [C] and MASSAGE [D] buttons simultaneously for 2 seconds.

* Water is drained from the seat unit every 3 minutes for approximately 1 minute to prevent water from freezing while the toilet is not used.
* The toilet is flushed every 6 minutes.
* Water is not drained when the seat is occupied.
* Once the washing is stopped, the washing mode starts with rear washing when SHOWER is pressed.



To cancel the intermittent flushing

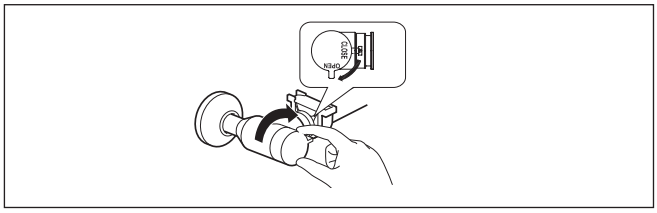
Press the POWER SAVE and MASSAGE buttons simultaneously for 2 seconds.

* A beep sounds when the setting is canceled.

To prevent remaining water in the seat unit from freezing, drain water according to the procedure given below.

Draining the Seat Unit

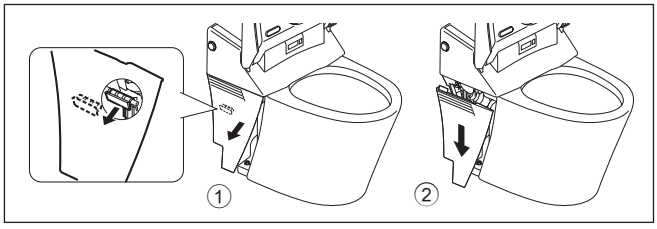
1 Close the water shutoff valve to stop water supply.



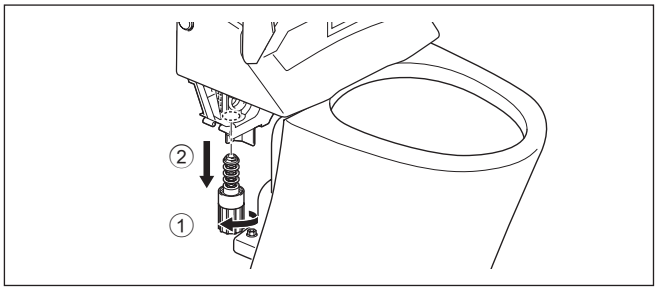
2 Press the FLUSH/FULL button or the flush button on the seat unit.

* Wait for about 20 seconds before performing the next procedure.

3 Remove the side cover on the left side of the seat unit. (→ Page 59)



4 Place a piece of cloth under the strainer on the left side of the seat unit and remove the strainer to drain the seat unit.



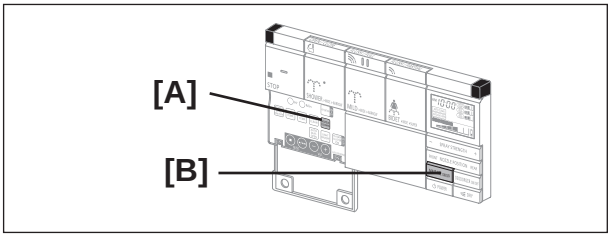
[Note]

- **Be careful not to damage the water supply hose when removing the strainer.**

Preventing Freezing

5 Press the NOZZLE CLEANING [A] and MASSAGE [B] buttons simultaneously for 2 seconds.

* Drain the remaining water in the seat unit for approximately 15 seconds.

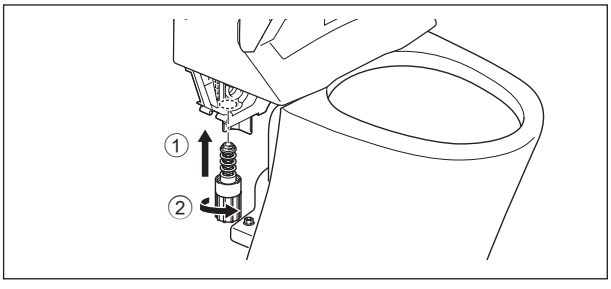


6 Thoroughly wash the strainer and O-ring in water to remove grime.

7 Fully reattach the strainer.

8 Attach the side cover. (→ Page 59)

9 Check that no water leaks from the water shutoff valve.



■ **When using the toilet again**
Be sure to perform usage checks before use. (→ Page 14)

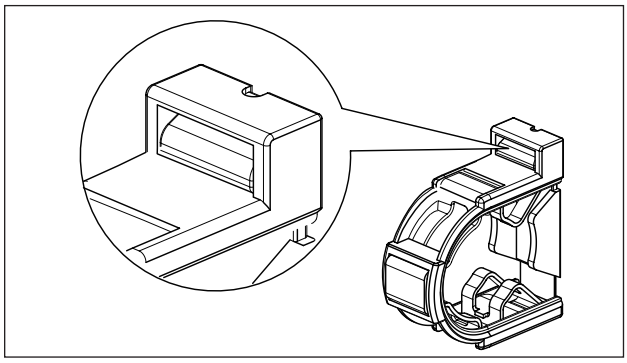
⚠ CAUTION

- **Close the water shutoff valve when removing the strainer.**
- **When installing the strainer, tighten it fully so there is no gap.**
- **Check that the O-ring is free from foreign materials before attaching the strainer, as failure to do so could result in water leakage and flooding.**

Connecting/Disconnecting the Water Supply Hose

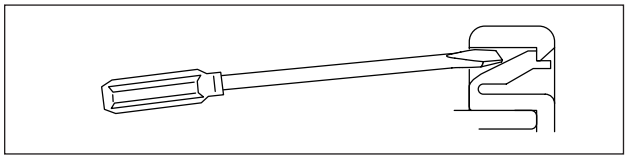
Disconnecting the Water Supply Hose

Remove the clip ring before disconnecting the water supply hose.

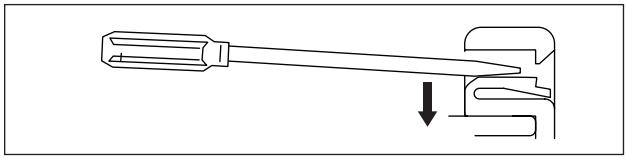


1 Insert a flat screwdriver into the gap.

* The clip ring is designed so that the locking tab catches the other end of the ring.

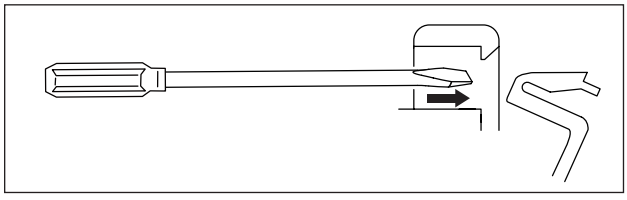


2 Press the screwdriver down, as shown in the diagram.



3 Push the screwdriver forward to release the locking tab.

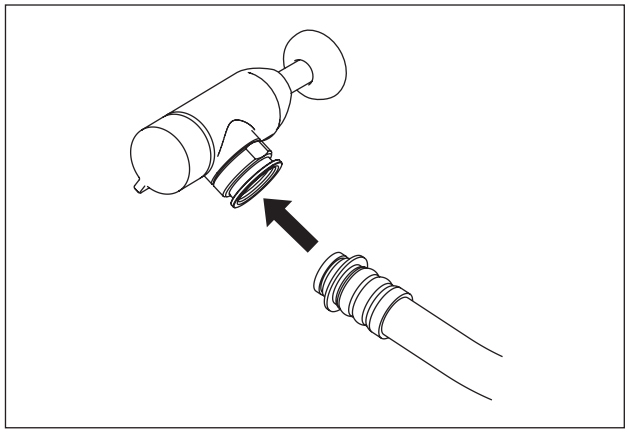
* Lightly twist the screwdriver to push it forward easily.



Connecting/Disconnecting the Water Supply Hose

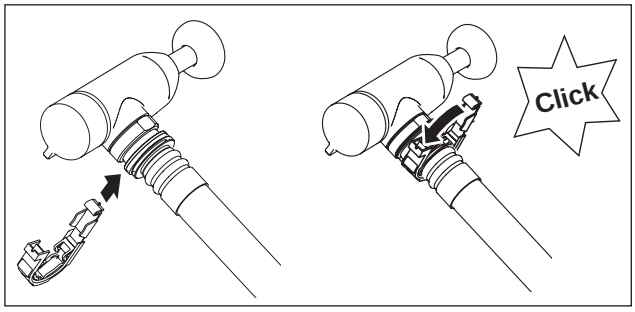
Connecting the Water Supply Hose

1 Connect the water supply hose with the water shutoff valve.



2 Close the clip ring until it clicks as shown in the diagram below.

* After the clip ring is attached, turn it to check that it is firmly secured.



Troubleshooting

In many cases, problems can be easily corrected. Please check the following items before placing a service call.
If a problem cannot be corrected after checking the items below, please contact INAX for service.

All Functions

Symptom	Cause	Solution	Page
No functions operate (the power LED is not illuminated).	Electricity is not supplied to the outlet.	Check for a power failure or tripped breaker, or other probable cases.	–
	The POWER button is off (POWER LED).	Press the POWER button to turn on the power LED on the seat unit indicator.	**14**
	The power plug is not connected to the outlet.	Fully connect the power plug to the outlet. Wait for about 10 seconds before connecting the power plug again.	**14**
	A short-circuit has occurred.	**Disconnect the power plug from the outlet and request repairs.**	–
	A voltage other than 120 V is applied.	**Disconnect the power plug from the outlet and request repairs.**	–
The remote control unit does not operate. (The POWER LED is illuminated.)	The toilet seat lid is not attached (in closed position).	Attach the toilet seat lid.	**50**
	The batteries are dead (low battery indicator flashes).	Replace the battery with a new one.	**61**
	The batteries are not inserted correctly.	Insert the battery in the correct direction.	**61**
	The remote control's transmitter/ receiver is dirty or wet.	Remove dirt or water.	–
	An fluorescent light with inverter ballast is used.	Turn off the light and check the operation.	–
	The receiver of the remote control is exposed to direct sunlight.	Avoid direct sunlight.	–
	The remote control unit is turned off.	Press the POWER button to turn on the remote control.	–

*: When the remote control is installed on the wall opposite the receiver, the remote control may stop functioning before the battery indicator starts flashing.

Troubleshooting

Rear Washing, Rear Washing - Mild, and Front Washing

Symptom	Cause	Solution	Page
Water does not spray out.	The water shutoff valve is closed.	Turn the open/close handle counterclockwise 90°.	**14**
	The strainer is clogged.	Clean the strainer.	**60**
	The water supply pressure is too low, or the water pressure setting on the remote control is set to its lowest level.	Press “+” on the SPRAY STRENGTH button.	**19, 20, 21**
	The seat sensor does not detect a user.	Sit on the toilet seat.	**42**
	Your clothes mean that detection by the seat sensor is difficult.	Allow the sensor to detect your skin.	**42**
	The toilet is being flushed.	This is not a problem. Priority is given to flushing. Press the button for rear washing or front washing again after the toilet has been flushed.	**19, 21**
It takes longer than usual until water sprays out.	The temperature of the water supplied to the seat unit is too low.	This is not a problem. When water temperature is extremely low in winter, etc., it may take longer than usual until water is sprayed due to preparation for spraying warm water.	—
Water is not warm.	The water temperature is set at its lowest setting.	Press the WATER TEMP. button and adjust the temperature to the appropriate level.	**16**
The water pressure is too low.	The temperature of the water supplied to the seat unit is too low.	This is not a problem. When water temperature is low in winter, for example, the water pressure may become slightly weaker.	—
	The toilet is being flushed.	This is not a problem. Priority is given to flushing. Press the button for rear washing or front washing again after the toilet has been flushed.	**19, 21**
The nozzle guard is unstable.	The cleaning brush or other tools touched the guard during cleaning and the guard has fallen off.	Attach the nozzle guard correctly.	**52**

Troubleshooting

Seat Heating

Symptom	Cause	Solution	Page
The toilet seat is not warm.	The seat temperature is set too low.	Press the SEAT TEMP. button and adjust the temperature to the appropriate level.	**16**
	The power save function is activated.	Cancel the power save function.	**26**
The toilet seat temperature drops when occupied for long periods.	The seat heater auto off function is operating.	Cancel the toilet seat temperature auto off function.	**38**

Dryer

Symptom	Cause	Solution	Page
The dryer does not work.	The seat sensor does not detect a user.	Change your sitting posture; for example, sit further back on the seat.	**42**
	Your clothes mean that detection by the occupied seat sensor is difficult.	Allow the sensor to detect your skin.	**42**
The air is not warm.	The warm air temperature is set too low.	Press the DRY button and adjust the temperature to the appropriate level.	**23**
	Temperature may feel different according to conditions of use. The warm-air temperature conforms to the IEC standard. (IEC: International Electrotechnical Commission)		**—**
Warm air stops suddenly before finishing.	The drying function has been used for 4 minutes.	Press the DRY button again.	**23**

Music

Symptom	Cause	Solution	Page
Music doesn't play.	The automatic music play function is not activated.	Turn the automatic music play function on.	**31**

Troubleshooting

Deodorizer

Symptom	Cause	Solution	Page
The deodorizer fan runs continuously.	Something is covering the occupied seat sensor.	Remove whatever is covering the sensor.	**15**
	The Plasmacluster is activated.	When air blows from the outlets of the Plasmacluster, the sound heard is its operating noise, and not that of the deodorizer fan.	**29**
The deodorizer fan does not operate.	The deodorizer function is turned off.	Turn on the automatic deodorizing function.	**18**

Auto Flush Function

Symptom	Cause	Solution	Page
The toilet does not flush automatically.	The AUTO CLEAN button is turned off.	Turn on the AUTO CLEAN button.	**24**
Water flow is weak or the toilet is not flushed completely.	The water shutoff valve is not fully open.	Open the water shutoff valve fully.	**14**
	The strainer is clogged.	Clean the strainer.	**60**
The toilet flushes by itself.	Intermittent flushing function may be operating.	Turn off the intermittent flushing function.	**64**

Troubleshooting

Auto Seat Open Function

Symptom	Cause	Solution	Page
The seat and lid closes too quickly.	The seat and lid are pushed during auto close.	Press the OPEN/CLOSE button. If the seat does not open or close automatically, disconnect the power plug from the outlet and contact INAX for service.	–
The lid does not open or close automatically.	The AUTO SEAT-OPEN button is turned off.	Turn on the AUTO SEAT-OPEN button.	**17**
	The commercial toilet lid cover and/or seat cover is too heavy or is caught somewhere.	Remove the toilet seat lid cover and/or seat cover.	–
	The toilet seat lid is not assembled correctly.	Assemble the toilet seat lid correctly.	**50**
	The toilet seat lid was closed manually or with the remote control.	The toilet seat lid does not open automatically for approximately 10 seconds after it is closed manually or with the remote control.	–
	The upper body sensor is blocked or dirty.	Clean the sensor or remove any item that may be blocking the sensor.	**42**
The seat and lid open and close repeatedly even though no one is near the toilet.	The seat sensor is dirty.	Clean the sensor or remove any item that may be blocking the sensor.	**42**
	The sensor is exposed to direct sunlight.	Do not expose the sensor to direct sunlight.	–
The toilet seat and seat lid remain open.	The upper body sensor is blocked or dirty.	Clean the sensor or remove any item that may be blocking the sensor.	**42**

Troubleshooting

Miscellaneous

Symptom	Cause	Solution	Page
There are water drops on the underside of the toilet and water shutoff valve.	Humidity is high, forming condensation.	Frequently wipe water drops. Also, ventilate the toilet room adequately.	–
A gurgling sound is emitted from the seat unit When: ● The power plug is connected to the outlet ● The POWER button is turned on ● The rear washing, rear washing - mild or front washing stops	This is not a problem. It is the sound the motor generates when the toilet is operating normally. There is no problem as long as the water water pressure and/or nozzle position can be adjusted correctly.		–
The power LED is flashing.	No water is supplied to the seat unit. (Suspended water supply, closed water shutoff valve.)	After supplying water, open the water shutoff valve and conduct a trial operation. If the power LED still flashes, **disconnect the power plug from the outlet and contact INAX for service.**	**14**
	There is a problem with warm water, toilet seat, drying function, and/or washing motor.	If the power LED still flashes after turning the POWER button off, there is a failure. Disconnect the power plug from the outlet and contact INAX for service.	–
	An antifreeze heater is provided for pipes such as the water supply hose.	Turn off the antifreeze heater. When the water temperature exceeds 104°F[40°C], the safety device is activated to stop operation.	–
The Plasmacluster indicator is flashing.	The Plasmacluster function is faulty.	**Disconnect the power plug from the outlet and contact INAX for service.**	–
The rear seat bumper at the back of the toilet seat are not attached to the toilet.	This is not a problem. The toilet is designed so that the rear seat bumper float free. Use the toilet as usual.		–
To reset all settings to their default settings.	All functions whose settings were changed as described in “Useful functions” are reset to their default setting.	**Press the POWER SAVE button and FRONT found on the NOZZLE POSITION button simultaneously for 2 seconds.**	**40**

After-sales Service

1. Before Requesting Professional Repairs

If problems can not be solved by following the steps on page 68, contact INAX for further instructions. INAX should also be contacted in the following situations:

- If you have additional questions that are not addressed in the user's manual.
- If the power cord is damaged or the power cord is loose in the outlet.
- The outlet or power cord is overheating.

If the above condition is left as it is, unexpected accidents may occur. Be sure to consult us.

Never disassemble or modify this product, as this may result in electric shock, fire, and/or injuries. In addition, disassembly of the product will void the warranty.

If water is leaking from the seat unit or the water supply system, disconnect the power plug from the outlet and close the water shutoff valve, as this may result in electric shock, fire, or floor flooding.

If the seat unit, power plug, or power cord are damaged (abnormal noise, odor, smoke, high temperatures, cracking, or water leakage occurs), disconnect the power plug from the outlet immediately, close the water shutoff valve, and have the part repaired. Never use any defective parts, as this may result in electric shock or fire.

2. See Your Warranty Certificate.

This product comes with a limited warranty. Be sure to thoroughly read the warranty statement, which can be found on page 77 of this manual. Keep your proof of purchase (typically the sales receipt from your INAX dealer) where it can be accessed easily.

The warranty period is 3 years from the date of purchase.

Read the warranty statement to clarify which items are covered under the warranty, and which items are not covered under the warranty.

3. Requesting Repairs

■Within the warranty period

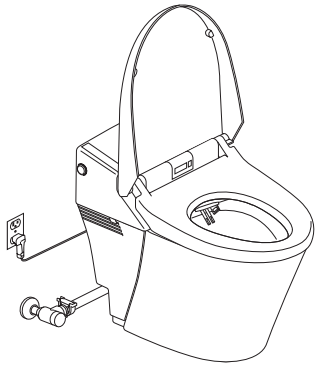
When requesting warranty service, please have the following information available:

■Outside the warranty period

If service is requested outside of the warranty period, the cost of service is responsibility of the product owner.
Service charges include a technical service fee, travel expenses, and parts costs.
To request service, contact INAX USA at (877) 800 INAX (4629) between the hours of 8:30 AM and 5:30 PM, Monday through Friday, Pacific time.

■Details you will be asked

1. Your contact information (e.g. name, address, phone)
2. Product model name/number and color
   (See the product label on the side of the body.)
3. Date of installation
4. The reason for requesting service



Specifications

Grade				DV-S418-VL-US Music DX function Deodorizer	DV-S416-VL-US
Rated power				120 VAC, 60 Hz	
Rated power consumption				1300 W	
Power saving type				Instant system	
Suitable tap water pressure range	Minimum pressure			14.5 psi (0.10 MPa) or more (when water flow is 4.8 GPM (18 L/min) or more)	
	Maximum pressure			108.83 psi (0.75 MPa) (static water pressure)	
Operating temperature range				32°F (0°C) – 104°F (40°C)	
Product dimensions				16 3/8" (415 mm) (W) x 25" (635 mm) (D) x 21 7/8" (555 mm) (H)	
Product weight				Approx. 70.4 lb (32 kg) (Seat unit: Approx. 22 lb (10 kg), Toilet: Approx. 48.4 lb (22 kg)	
Power cord				Effective length: 3.28 ft (1.0 m) (with earth)	
Toilet	Flush Volume			1.32 gal (5 L) for full flush, 0.92 gal (3.5 L) for partial flush, and 0.92 gal (3.5 L) for urination by male * (Floor drain or refitting)	
	Water supply method			Uses existing water supply line	
Control unit	Washing	Warm water supply system		Inline ceramic heater for continuous warm water	
		Flow Rates	Power washing	Rear washing: 0.10 - 0.13 GPM (0.36 - 0.50 L/min) (6 adjustable levels) when the water pressure is 29.02 psi (0.2 MPa)	
			Mild washing	Rear washing - mild: 0.10 - 0.13 GPM (0.36 - 0.50 L/min) (6 adjustable levels) when the water pressure is 29.02 psi (0.2 MPa)	
			Front washing	0.10 - 0.13 GPM (0.36 - 0.50 L/min) (6 adjustable levels) when the water pressure is 29.02 psi (0.2 MPa)	
		Water temperature		Water temperature: Approx. 90°F (32°C) – 104°F (40°C) (6 User-defined settings)	
		Heater capacity		1200 W	
		Safety device		Temperature fuse, thermostat, and flow rate sensor	
	Drying with warm air	Air flow Rate		7.1 CFM (0.2 m^3/min)	
		Air temperature Range		Room temperature: Approx. 104°F (40°C) – 131°F (55°C) (3 User-defined settings)	
		Heater capacity		230 W	
		Safety device		Temperature fuse	
	Seat heating	Surface temperature		When used: Room temperature and in the range of approx. 82°F (28°C) – 98°F (36.5°C) (6 User-defined settings) When the advanced power save function is activated: Room temperature and in the range of approx. 81°F (27°C) – 86°F (30°C) When the one-touch power save (8 hours) is activated: Room temperature	
		Heater capacity		48 W	
		Safety device		Temperature fuse	
	Deodorizing function	Deodorizing method		Chemical absorption by deodorizer cartridge	
		Deodorizing capacity		Power deodorizing: 3.9 CFM (0.11 m^3/min) Full power deodorizing: 4.9 CFM (0.14 m^3/min) Turbo deodorizing: 6.0 CFM (0.17 m^3/min)	
	Anti-bacteria ion	Air flow		10.5 CFM (0.3 m^3/min) or more	
		Method		Decomposition and removal using Plasmacluster technology	
	Music play	Output, speaker		0.25 W + 0.25 W (stereo), 2 W	
		Memory		SD Memory card, 2GB max.	
		Music Format		MP3	
Remote control	Standard remote control	Dimensions		9 1/2" (240 mm) (W) x 11/16" (17 mm) (D) x 4 5/8" (118 mm) (H)	
		Power Source		4 AAA alkaline batteries	

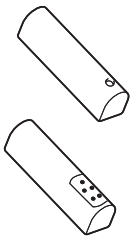
Optional Parts

Replacement Parts

■ Rear washing tip (part number:CWA-223)

■ Front washing nozzle tip (part number:CWA-224)

The nozzle tips should be replaced if they can no longer be cleaned.
(→ Page 57)



To order replacement parts, contact your INAX dealer or INAX customer service at (877) 800 INAX (4629) between 8:30 AM and 5:30 PM, Pacific time.

Limited warranty

1. LIXIL Corporation (“COMPANY”) warrants to the original purchaser of its Products (“Product”) that Product will be free from defects in workmanship and material, if Product is used under normal and proper situations, for three (3) years (provided that, in case of commercial use, two (2) years) from the date of such original purchaser’s purchase.

2. This warranty hereunder shall not apply to the following situations:
   a) Product was not installed, used or maintained in accordance with the installation manual, the user’s manual and the caution label affixed to Product;
   b) Product was installed or used outside the U.S.A. and Canada;
   c) Product has failed as a result of being dropped, misused, abused, modified, or improperly repaired, cleaned or maintained;
   d) Product has been used with water other than tap water or damaged as a result of sediments or foreign objects contained in the water system;
   e) Product has been subjected to Acts of God such as floods, fires and/or adverse environmental conditions such as abnormal water pressure, freezing water, and undue condensation;
   f) Product has failed as a result of worn-out of consumable parts such as packing, fuses, batteries;
   g) Product has been damaged as a result of normal and customary wear and tear that may have caused scratching or fading of the surface gloss over time due to normal use, cleaning, contact with water or exposure to atmospheric conditions, including, but not limited to, the use of bleach, alkali, acid cleaners, dry cleaners or any other abrasive cleaners or the use of metal or nylon scrubbers.

3. If the Product Registration card has not been filled out and returned to the designated address within thirty (30) days of purchase, the above warranty can not be applied to you.

4. If Product fails from such defects within the warranty period, you must (i) return the Product with the serial numbers to the retail shop where you purchased it and present them your proof of purchase, or (ii) (if it is impossible for you to take or deliver the Products for reasonable reason) notify COMPANY’s subsidiary in the U.S.A.(INAX USA, Inc., 21535 Hawthorne Blvd., Suite 103 Torrance, CA 90503, TEL:1-877-800-INAX, Time:Monday to Friday 8:30AM~5:30PM<Pacific Time>) of a full description of the alleged non-compliance and the serial numbers and/or other identifying information of the Product allegedly not conforming to the warranty in Section 1.

5. When you file a warranty claim in accordance with the foregoing, COMPANY shall, at its sole option, repair or replace such Product at no charge to you. If the returned Product, in COMPANY’s judgment, conforms to the warranty in Section 1, all expenses incurred by COMPANY for inspection, repair, replacement or otherwise and risk of in-transit loss or damage shall be borne by you.

6. Replacement parts will be kept in stock for six (6) years after production of such Product has stopped.

7. YOUR EXCLUSIVE REMEDY FOR BREACH OF THE FOREGOING WARRANTY AND COMPANY’S SOLE LIABILITY IN THE EVENT OF SUCH BREACH ARE LIMITED TO REPAIR OR REPLACEMENT OF PRODUCT FAILING TO CONFORM TO THE WARRANTY IN SECTION 1. EXCEPT AS SPECIFICALLY PROVIDED FOR HEREIN, THERE ARE NO OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, WRITTEN OR ORAL, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR NON-INFRINGEMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS OF ANY THIRD PARTY OR ANY OTHER RIGHTS OF THIRD PARTIES WITHIN THE U.S.A. IN NO EVENT SHALL COMPANY’S RESPONSIBILITY EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT FAILING TO CONFORM TO THE WARRANTY IN THESE WARRANTY CONDITIONS. COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES OF ANY KIND, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGE TO YOUR RESIDENCE CAUSED BY FAILURE OF A DEFECTIVE PRODUCT AND COSTS YOU INCUR IN REMOVING AND REINSTALLING SUCH PRODUCT FROM YOUR RESIDENCE, LOSS OF PROFITS OR REVENUES OR BUSINESS EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT BE APPLIED TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

8. COMPANY shall not be responsible or liable for any failure of, or damage to, this plumbing product or product component caused by either chloramines in the treatment of public water supply or cleaners containing chlorine (calcium hypochlorite). The use of a high concentrate of chlorine or chlorine related products can seriously damage the fittings. This damage can cause leakage and serious property damage.

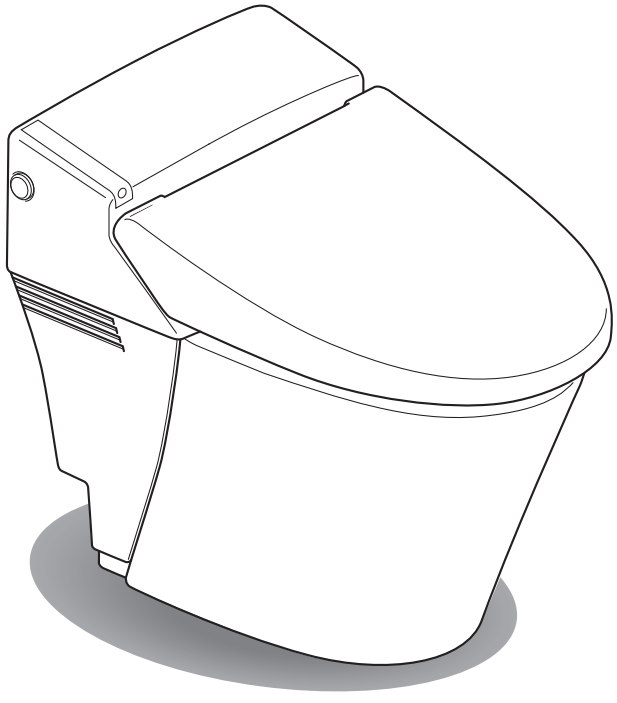
INAX

Français

Manuel d'utilisation

SATIS

Combinaison siège & cuvette : **D-S418-VL-US, D-S416-VL-US**
Modèle du siège No. : **DV-S418-VL-US, DV-S416-VL-US**
Modèle de la cuvette des toilettes No. : **BC-S11S(300)-US**



Merci d'avoir acheté ce produit. Après avoir lu ce manuel, veuillez le gardez dans un endroit où vous pourrez vous y reporter facilement.

❖ Assurez-vous de suivre les mesures de sécurité.

Si vous ne suivez pas les mesures de sécurité décrites aux pages 7 à 12, ceci pourrait entraîner des accidents graves dans certaines circonstances.
Chacun de ces points sont extrêmement importants pour votre sécurité, et doivent être suivis à la lettre.
Au cas où un accident venait à se produire à cause d'une utilisation incorrecte du produit, INAX ne sera pas responsable des dommages.

Contenu

■**Caractéristiques de SATIS** **2**

■**Fonctions** **5**

■**Mesures de sécurité** **7**
- DANGER 7
- AVERTISSEMENT 7
- CAUTION 10

■**Précautions de manipulation** **13**

■**Opération**
- ○ Préparation et vérifications avant l'utilisation ... 14
  - (1) Vérifier la soupape d'arrêt d'eau [1] 14
  - (2) Connecter la prise d'alimentation à la prise de courant [2] 14
  - (3) Vérifier la fonction de lavage arrière [3] 15
  - (4) Ajuster la température de l'eau de pulvérisation ... 16
  - (5) Ajuster la température du siège 16
  - (6) Régler l'horloge 16
- ○ Opérations générales 17
  - (1) Fonction d'ouverture automatique du siège 17
  - (2) Fonction de désodorisation automatique 18
  - (3) Lavage avant et arrière 19
  - (4) Utiliser le sécheur 23
  - (5) Tirer la chasse d'eau des toilettes 24
  - (6) Fonction de fermeture automatique 25

■**Fonctions utiles**
- ○ Fonction d'économie d'énergie 26
- ○ Fonction de désodorisation 28
- ○ Fonction de plasmacluster 29
- ○ Fonction de musique 30
  - Lecture automatique 31
  - Lecture manuelle 34
- ○ Fonction de veilleuse 35
- ○ Fonction d'attention 36
- ○ Fonctions de confort 37
  - Empêcher les brûlures basse-température [Chauffage du siège automatique OFF] 38
  - Baisser la pression de l'eau 38
  - Ajuster la température du séchoir 39
  - Ajuster la fonction chasse d'eau automatique 40
  - Couper le son de réception de signal 40
  - Restaurer les paramètres de défaut 41
  - Stocker les paramètres 41

■**Autres références** **42**

■**Tirer la chasse d'eau manuellement** **45**

■**Nettoyage et entretien**
- ○ Nettoyage et entretien 46
- ○ Nettoyer le siège et le couvercle des toilettes ... 48
- ○ Retirer le couvercle du siège des toilettes pour le nettoyer ... 49
- ○ Nettoyer la cuvette des toilettes 51
- ○ Nettoyer la barre de retenue du gicleur 52
- ○ Nettoyer le gicleur 54
- ○ Remplacer l'extrémité du gicleur 57
- ○ Retirer les couvercles latéraux 59
- ○ Faible pression de l'eau 60
- ○ Indicateur de batterie faible 61
- ○ Périodes de non-utilisation 62
- ○ Éviter le gel 63
- ○ Connecter / déconnecter le tuyau de distribution d'eau 66

■**Dépannage** **68**

■**Service après-vente** **74**

■**Caractéristiques techniques** **75**

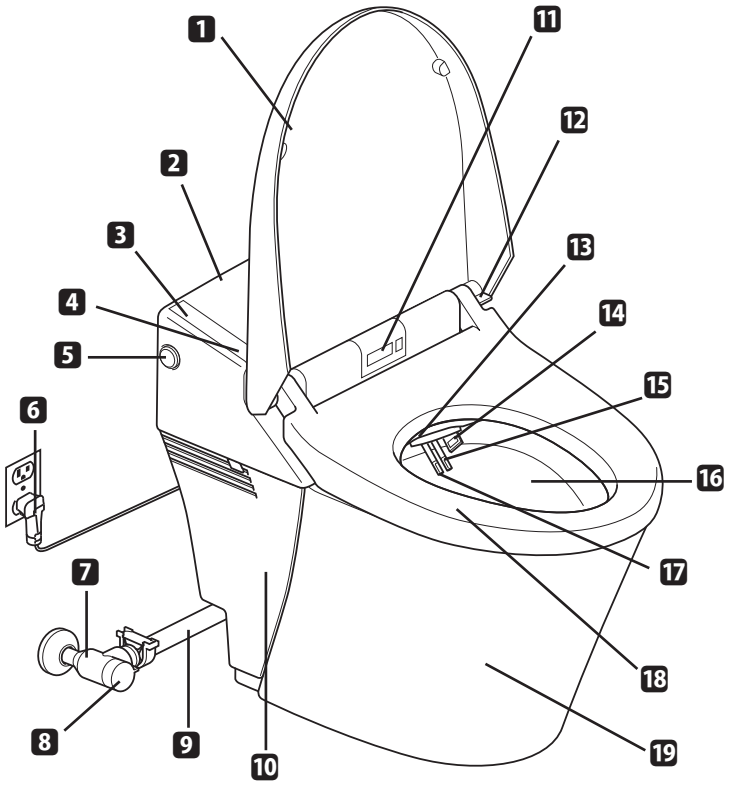
■**Pièces optionnelles** **76**

Caractéristiques de SATIS

Ce produit est conçu afin que les gens tels que les personnes âgées, les personnes à mobilité réduite, ou malades, ainsi que les enfants, puissent l'utiliser sans aide.
Afin d'utiliser correctement ce produit, veuillez lire ce « Manuel d'utilisateur » attentivement avant son utilisation.

Vue d'ensemble

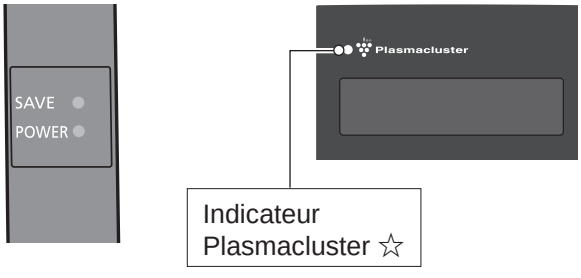
*** Il est possible que certaines fonctions (avec ☆) ne soient pas disponibles selon le modèle.**



1. Couvercle du siège des toilettes
2. Siège
3. Indicateur (veuillez vous reporter aux détails ci-dessous)
4. Capteur du corps supérieur
5. Bouton de chasse d'eau
6. Cordon d'alimentation
7. Soupape d'arrêt d'eau
8. Poignée ouvert / fermé
9. Tuyau de distribution d'eau
10. Couvercle latéral
11. Indicateur (veuillez vous reporter aux détails ci-dessous) ☆
    Capteur de corps inférieur ☆
    Capteur du siège
12. Levier de relâchement du couvercle du siège des toilettes
13. Barre de retenue pour gicleur
14. Conduit de séchage à l'air chaud
15. Gicleur (pour lavage arrière)
16. Cuvette
17. Gicleur (pour lavage avant)
18. Siège des toilettes
19. Toilettes

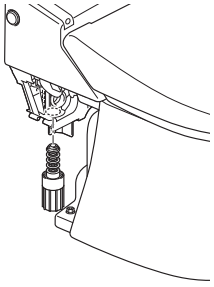
Indicateur

● **Capteur de corps supérieur** ● **Capteur de corps inférieur**



Filtre

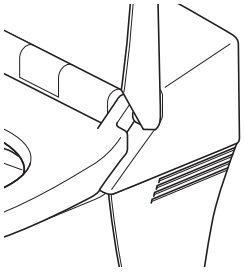
Vue de devant, la crépine est située du côté gauche du siège.



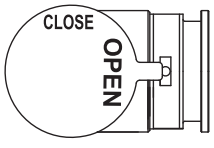
* Le filtre élimine les débris de l'eau du robinet.
* Fermez la soupape d'arrêt d'eau avant de retirer le filtre. Une petite quantité d'eau pourrait se renverser quand vous retirez le filtre, alors mettez une serpillère ou quelque chose de similaire sur le sol.
(→ Page 60)

Prise plasmacluster ☆

Vue de devant, la sortie plasmacluster est située du côté droit du siège.



Soupape d'arrêt d'eau



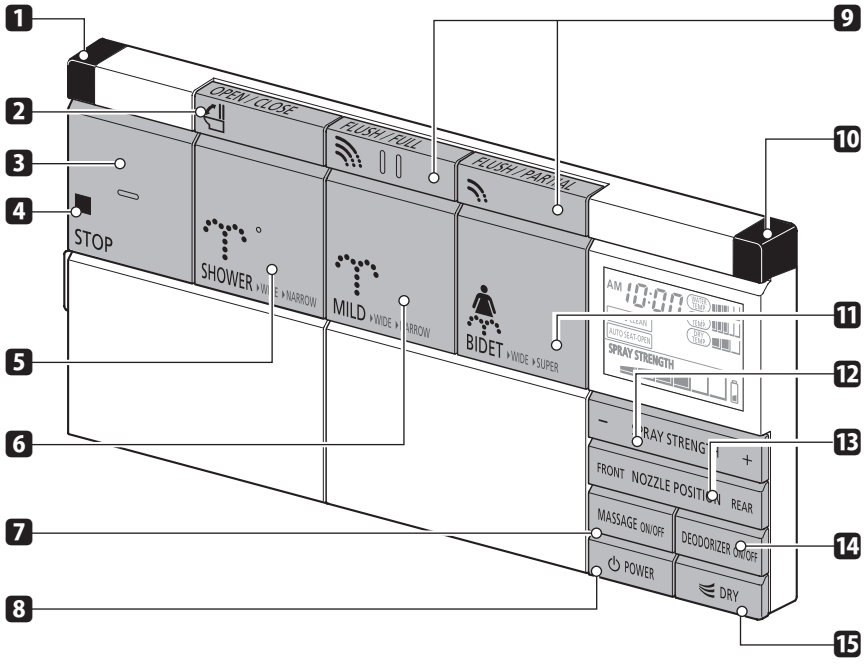
* Utilisez la poignée ouvert / fermé indiquée sur la gauche pour arrêter la distribution d'eau aux toilettes. Gardez toujours la poignée sur la position ouvert quand vous utilisez les toilettes.

Caractéristiques de SATIS

Unité de contrôle à distance

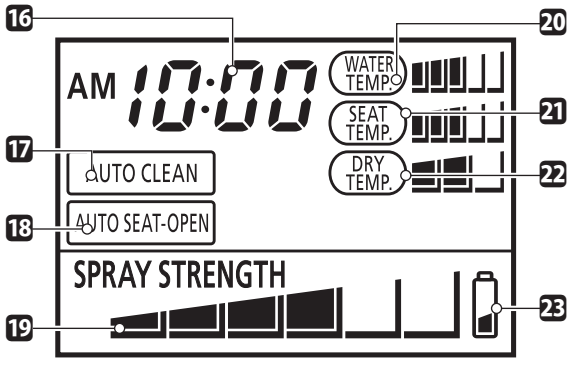
1. Panneau principal

* Le rétroéclairage de la télécommande sera illuminé lors de l'utilisation.



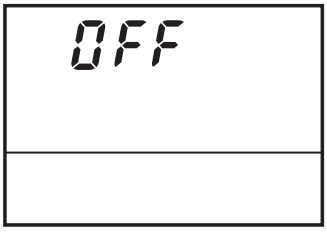
1. Transmetteur
2. Bouton OPEN/CLOSE du siège des toilettes
3. Bouton STOP
4. Indicateur LED
5. Bouton de lavage arrière
6. Lavage arrière - bouton doux
7. Bouton MASSAGE
8. Bouton POWER
9. Boutons de chasse d'eau (FULL/PARTIAL)
10. Transmetteur
11. Bouton de lavage avant
12. Bouton d'ajustement de la pression d'eau
13. Bouton d'ajustement NOZZLE POSITION
14. Bouton DEODORIZER
15. Bouton de séchoir

2. Panneau principal LCD



16. Temps
17. Chasse d'eau automatique
18. ouverture automatique du siège
19. Indicateur de pression d'eau
20. Indicateur de température d'eau
21. Indicateur de température du siège
22. Indicateur de température du séchoir
23. Indicateur du niveau de batterie

Quand l'élément est éteint

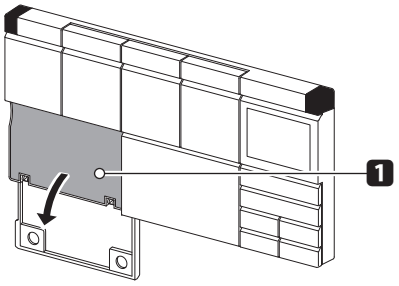


[Référence]
- Quand le bouton d'alimentation sur la télécommande est éteint, « OFF » est affiché sur l'écran LCD.

Caractéristiques de SATIS

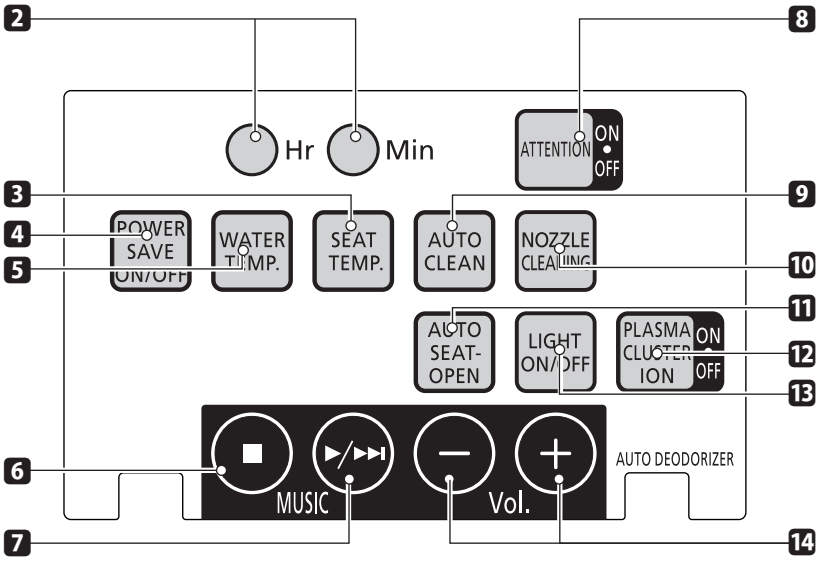
Unité de contrôle à distance * Il est possible que certaines fonctions (avec ☆) ne soient pas disponibles selon le modèle.

Ouvrez le couvercle comme indiqué



1 Panneau secondaire

3. Panneau secondaire



2 Boutons heures / minutes
3 Bouton de température du siège
4 Bouton d'économie d'énergie
5 Bouton de température de l'eau
6 Bouton d'arrêt de la musique ☆
7 Bouton de lecture de la musique ☆
8 Bouton d'attention ☆
9 Bouton de chasse d'eau automatique
10 Bouton de nettoyage du gicleur
11 Bouton d'ouverture automatique du siège
12 Bouton Plasmacluster ion ☆
13 Bouton veilleuse
14 Boutons de volume de la musique ☆

Fonctions

Washing				S418
Lavage arrière / lavage arrière doux	**Lavage arrière**	→ **Page 19**	Fournit un lavage arrière à forte pulvérisation.	○
	Lavage arrière - doux	→ **Page 20**	Fournit un lavage arrière à forte pulvérisation.	○
	Pulvérisation oscillante	→ **Page 19/20**	Le gicleur va et vient pour laver une grande étendue.	○
	Pulvérisation oscillante - étroite	→ **Page 19/20**	Le gicleur va et vient sur une petite étendue pour un nettoyage plus minutieux.	○
Lavage avant	**Lavage avant**	→ **Page 21**	Fournit un lavage avant pour les femmes, par un gicleur séparé.	○
	Pulvérisation oscillante	→ **Page 21**	Le gicleur va et vient pour laver une grande étendue.	○
	Pulvérisation oscillante - super	→ **Page 21**	Lave une grande étendue.	○
Ajustement de la position du gicleur		→ **Page 22**	Déplace le gicleur sur la position désirée.	○
Pression de l'eau		→ Page 19 – 21	Ajuste la pression d'eau désirée.	○
Massage		→ **Page 22**	Alterne la pression de l'eau sur deux niveaux.	○

Fonctions de confort			S418
Chauffage du siège	–	Chauffe le siège sur le paramètre défini par l'utilisateur.	○
Contrôle de la température	→ **Page 16**	Ajuste la température du siège et de l'eau.	○
Séchage à l'air chaud	→ **Page 23**	Sèche l'utilisateur après un lavage avant et / ou arrière.	○
Désodorisant	→ **Page 18**	Élimine les mauvaises odeurs de la cuvette des toilettes.	○
Désodoriseur - turbo	→ **Page 28**	Fournit une fonction de désodorisation plus puissante.	○
Télécommande	–	Permet l'utilisateur d'utiliser les toilettes sur une position confortable.	○
Capteur du siège	→ **Page 42**	Détecte la présence d'un utilisateur et permet à la fonction de lavage de fonctionner.	○
Ouverture automatique du siège	→ Page 17/25	Ouvre et ferme automatiquement le couvercle / le siège des toilettes.	○
Chasse d'eau automatique	→ **Page 24**	Tire la chasse d'eau des toilettes automatiquement quand l'utilisateur s'éloigne.	○
Plasmacluster	→ **Page 29**	Nettoie l'air avec des ions antibactériens.	○
Musique	→ Page 30 – 34	Crée un espace plus relaxant.	○

Fonctions

○ : Disponible – : Indisponible

Fonctions de confort			S418
Lumière nocturne	→ **Page 35**	Rend les toilettes faciles à trouver la nuit.	○
Bouton Attention	→ **Page 36**	Crée une alerte à partir du siège.	○
Arrêt automatique du chauffage du siège	→ **Page 38**	Éteint le chauffage du siège quand un utilisateur est assis sur le siège. Rallume le chauffage des toilettes quant l'utilisateur se lève.	○
Horloge	→ **Page 16**	Affiche l'heure actuelle sur l'écran LCD principal.	○
Fonction de réinitialisation	→ **Page 42**	Réinitialise les paramètres sur les défauts de l'usine.	○

Fonctions de nettoyage			S418
Siège facile à nettoyer	–	Pas d'espaces sur les joints de siège des toilettes permet un nettoyage facile.	○
Surface Hyper Propre	–	La cuvette des toilettes et le siège ont tous les deux des propriétés antibactériennes qui permettent un nettoyage facile.	○
Rinçage automatique de la cuvette	–	La cuvette des toilettes est entièrement rincée durant chaque cycle de la chasse d'eau.	○
Gicleur auto-nettoyant	→ **Page 20**	Les extrémités du gicleur sont automatiquement lavées avant et après le nettoyage.	○
Couvercle du siège des toilettes détachable	→ **Page 49/50**	Le couvercle du siège des toilettes peut être retiré pour un nettoyage facile.	○
Pointes de gicleur détachables	→ **Page 57/58**	Les deux extrémités du gicleur peuvent être retirées manuellement pour être nettoyées ou remplacées.	○
Barre de retenue pour gicleur détachable	→ **Page 52/53**	La barre de retenue qui couvre les gicleurs peut être retirée pour un nettoyage facile.	○

Fonctions d'économie d'énergie			S418
Économie d'énergie avancée	→ **Page 27**	Les niveaux d'énergie sont augmentés à des paramètres normaux pendant une utilisation régulière et diminués pendant des périodes de non-utilisation.	○
Économie d'énergie One-touch (8 heures)	→ **Page 26**	Les niveaux d'énergie sont réduits pendant une période de 8 heures.	○
Bouton Power	–	Cet appareil peut être éteint pendant de longues périodes de non-utilisation.	○
ECO5	–	Cet appareil utilise 1,3 gallon (5 litres) pour une chasse d'eau complète et 0,92 gallon (3,5 litres) pour une chasse d'eau partielle.	○

Mesures de sécurité

LISEZ LES INSTRUCTIONS AVANT TOUTE UTILISATION

Les mesures de sécurité de base devront être constamment observées lors de l'utilisation de produits électriques, tout particulièrement en présence d'enfants.

Les termes de signalisation de sécurité suivants sont utilisés dans ce manuel pour indiquer les dangers de degrés de gravité différents :

DANGER Indique une situation éminemment dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourra entraîner la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

CAUTION Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères à modérées ou des dommages matériels au produit ou autre.

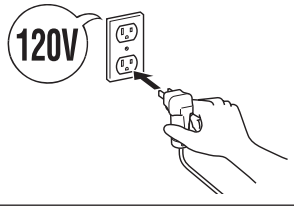
⚠ DANGER

Pour réduire le risque d'électrocution :

L'utilisation incorrecte de la prise de terre peut entraîner un risque de choc électrique.
Ne jamais placer ou stocker l'appareil dans un endroit où il risquerait de tomber ou d'être entraîné dans une baignoire ou un évier.
En installant les toilettes ou la télécommande, évitez d'éclabousser de l'eau directement sur ces objets. De plus, ce produit ne doit pas être installé dans une atmosphère humide (p.ex. dans une salle de douche).
Ne versez pas / déposez pas d'eau ou de détergent dans / en dehors de la prise d'alimentation du produit ou de la télécommande.
Ne jamais toucher un appareil qui serait tombé dans l'eau. Le débrancher immédiatement.
Ne pas utiliser l'appareil si vous prenez un bain.

⚠ AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques de brûlure, d'électrocution, d'incendie ou de blessures :

Ne pas brancher ou débrancher la prise d'alimentation avec des mains mouillées. * Dans le cas contraire, vous pourriez recevoir un choc électrique.
N'aspergez pas d'eau ou de nettoyants liquides directement sur les toilettes ou la prise d'alimentation. * Un choc électrique ou un incendie pourrait se produire.
● **Cet appareil doit être uniquement branché à une prise de 120 V CA, 60 Hz, protégée contre GFCI.** ● **Ne connectez pas de cordons d'alimentation supplémentaires à la prise électrique des toilettes.** * Un incendie pourrait se produire. 
N'endommagez, ne pliez, ne tournez, n'attachez ou ne déposez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation. * Le cordon d'alimentation pourrait être endommagé, causant ainsi un choc électrique ou un incendie.
Assurez-vous que la prise de courant électrique à laquelle le cordon d'alimentation est branché est correctement mise à terre. * Une panne des toilettes ou un court circuit pourrait entraîner un choc électrique.
Maintenez la prise lorsque vous branchez ou débranchez la prise d'alimentation. * Si vous branchez ou débranchez la prise en tenant le cordon, la prise ou le cordon pourraient être endommagés, entraînant ainsi un incendie ou un choc électrique.

Mesures de sécurité

AVERTISSEMENT

Débranchez régulièrement la prise d'alimentation et nettoyez-la à l'aide d'un chiffon sec.

* La poussière qui s'accumule sur la prise d'alimentation pourrait provoquer un incendie.
Attendez environ 10 secondes avant de rebrancher la prise d'alimentation.

Branchez complètement la prise d'alimentation.

* Un choc électrique ou un incendie pourrait se produire.

En cas de fuite d'eau de l'unité principale ou du système de distribution d'eau, débranchez la prise d'alimentation de la prise de courant et fermez la soupape d'arrêt d'eau.

* Un choc électrique, un incendie ou une inondation pourrait se produire.

Ne jamais utiliser cet appareil si son cordon ou sa prise sont endommagés, si la prise est lâche dans la prise de courant, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il est tombé ou a été endommagé. Veuillez contacter INAX pour obtenir de plus amples instructions sur la manière de résoudre les problèmes indiqués ci-dessus.

* Un choc électrique ou un incendie pourrait se produire.

Si vous utilisez les toilettes pendant longtemps, réglez la température du siège sur « OFF ».

* Si vous utilisez les toilettes pendant longtemps sans avoir préalablement réglé la température sur « OFF », vous risquez de vous brûler au premier degré.

Brûlures à faible température

Une brûlure à faible température peut survenir lorsque la peau est entrée en contact pendant un certain temps avec un objet à une température relativement basse (environ 104°F [40°C]). La susceptibilité aux brûlures dépend notamment de la sensibilité de la peau de la personne et d'autres facteurs.
Afin de vous protéger contre la possibilité d'une brûlure due à une faible température, la température du siège des toilettes doit être réglée sur « Faible » ou « Off ». Les brûlures dues à une faible température peuvent également se produire quand la peau de l'utilisateur est en contact avec de l'air chauffé, la température du séchoir doit également être réglée sur « Faible ». Ces mesures de précaution doivent être tout particulièrement suivies quand les personnes suivantes utilisent les toilettes.

Assurez-vous de régler la température sèche sur « Faible » lorsque les personnes suivantes utilisent les toilettes.

- Enfants
- Personnes âgées
- Personnes malades
- Personnes à mobilité réduite
- Personnes ayant la peau sensible
- Personnes qui prennent des médicaments causant une somnolence
- Personnes intoxiquées
- Personnes extrêmement fatiguées

* Si le séchoir est utilisé pendant longtemps sur un réglage supérieur à « Faible », l'utilisateur risque une brûlure due à la température faible. C'est pour cette raison qu'INAX recommande de régler la température du séchoir sur « Faible » au cours de l'utilisation.

Suivez les précautions suivantes quand vous mettez des piles dans la télécommande.

- Mettez les piles dans la bonne direction, en alignant les pôles positifs et négatifs, comme indiqué dans le compartiment des piles.
- Si les toilettes ne seront pas utilisées pendant longtemps, retirez les piles de la télécommande.
- Retirez immédiatement les piles déchargées de la télécommande.
- Jetez les piles déchargées selon les règlements locales.
- Gardez les piles hors de la portée des enfants.
- N'utilisez pas de nouvelles et anciennes piles en même temps dans la télécommande.

Mesures de sécurité

AVERTISSEMENT

Ne faites jamais ce qui suit quand vous manipulez des piles.

- Ne faires pas toucher des objets en métal (collier, barrette, etc.) avec les piles, et ne les rangez pas ensemble.
- N'utilisez pas de nouvelles et anciennes piles, ou des types de piles différents en même temps.
- Ne chauffez pas ou ne démontez pas les piles, et ne les mettez pas dans l'eau ou le feu.

* Du liquide des piles pourrait fuir et causer un incendie.

Ne démontez ou ne modifiez jamais cet appareil.

* Démonter l'appareil pourrait causer un choc électrique, un incendie et / ou des blessures. De plus, le démonter entraînera une annulation de la garantie.

Cet appareil doit être uniquement raccordé à une ligne de distribution d'eau potable. Sinon, cela pourrait entraîner des problèmes de fonctionnement.

S'il existe une possibilité que l'eau ne gèle, assurez-vous d'activer la fonction antigel.

(☞ Voir page 68.)

* Des dommages causés par le gel pourraient entraîner un incendie ou une inondation.

Un entrepreneur en bâtiment ou un plombier professionnel doit installer l'appareil.

Quand cet appareil est utilisé par des enfants, des personnes âgées ou des personnes à mobilité réduite, INAX recommande une surveillance rapprochée pour éviter une mauvaise utilisation du produit.

Cet appareil doit être uniquement utilisé de la manière décrite dans ce manuel.

Veillez à ce que le cordon n'entre pas en contact avec des surfaces chauffées. (Exemple : panneau radiant)

Ne jamais utiliser l'appareil si vous dormez ou somnolez.

Ne jamais faire tomber ou insérer d'objet dans l'une des ouvertures ou des tuyaux.

Ne jamais bloquer les bouches d'aération de l'appareil. Dans le cas où des peluches ou des cheveux, etc. obstruent les bouches d'aération, veuillez les retirer immédiatement.

Branchez cet appareil uniquement dans une prise correctement mise à terre. Veuillez vous reporter aux Instructions de mise à terre.

Ne jamais utiliser en extérieur ou dans un endroit où l'on utilise des produits aérosols (à pulvérisation) ou dans lesquels de l'oxygène a été administré.

Si une connexion est effectuée à un système d'eau potable, le système sera protégé contre les retours d'eau.

Essuyez régulièrement la poussière sur la prise d'alimentation. À ce moment-là, débranchez la prise d'alimentation et essuyez-la avec un chiffon sec.

Mesures de sécurité

⚠ CAUTION

Pour l'entretien des pièces en plastique, INAX recommande l'utilisation d'un produit de nettoyage doux, liquide pour tout usage.

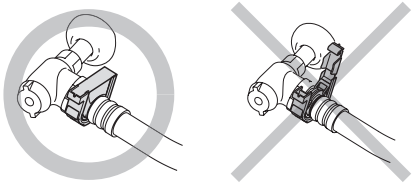
Évitez l'utilisation de produits abrasifs (tels que les produits nettoyants en poudre) et les produits à base de chlore (tels que l'eau de javel), car ces derniers peuvent endommager les propriétés antibactériennes des composants en plastique.

Débranchez la prise d'alimentation de la prise de courant pendant le nettoyage.

* Dans le cas contraire, vous pourriez recevoir un choc électrique.

Vérifiez que l'anneau de clip est bien attaché au tuyau de distribution d'eau.

* Si l'anneau de clip n'est pas correctement attaché, le tuyau de distribution d'eau pourrait se détacher et causer une fuite d'eau.



- Fermez la soupape d'arrêt d'eau avant de retirer le filtre.
- Quand vous installez le filtre, resserrez-le entièrement pour qu'il n'y ait pas d'espace.
- Vérifiez que le joint torique est propre quand vous le fixez.

* Dans le cas contraire, ceci pourrait entraîner une fuite d'eau et une inondation.

Ne mettez pas vos doigts dans la fente de cartouche du désodorisant.

* Vous pourriez vous blesser.

Ne mettez pas votre poids ou ne montez pas sur la soupape d'arrêt d'eau.

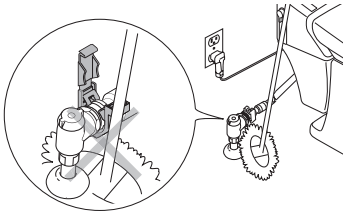
* Ou vous pourriez causer une fuite d'eau ou entraîner des blessures.

Ne pliez pas ou n'écrasez pas le tuyau de distribution d'eau.

* Ou vous pourriez causer une fuite d'eau ou entraîner des blessures.

Ne tapez pas ou ne tirez pas sur l'anneau de clip quand vous nettoyez les toilettes.

* L'anneau de clip pourrait casser et le tuyau de distribution d'eau pourrait se détacher, causant une inondation.



Cet appareil doit être rempli avec une ligne d'eau froide uniquement.

* Remplir les toilettes avec une ligne d'eau chaude pourrait endommager les composants internes.

N'exposez pas les toilettes à un impact, car ceci pourrait endommager l'appareil, causer des blessures et des fuites d'eau.

Mesures de sécurité

CAUTION

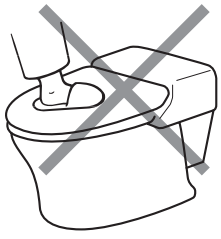
Si une fissure apparaît n'importe où sur la cuvette de toilettes, ne touchez pas les zones fissurées. Contactez INAX pour obtenir plus d'instructions sur le remplacement de la cuvette.

Ne jamais vous pencher en arrière sur le couvercle au cours de l'utilisation, car ceci pourrait endommager ou casser le couvercle.

Vérifiez régulièrement qu'il n'y ait pas de fuites dans la zone autour des tuyaux.

Si vous projetez de ne pas utiliser ce produit pendant une longue période de temps, fermez la soupape d'arrêt d'eau et vidangez les toilettes de l'eau qui s'y trouve. Débranchez également la prise d'alimentation de la prise de courant.
(☞ Voir page 67 pour plus d'informations.)

Ne jamais vous mettre debout sur le couvercle des toilettes, car il pourrait se casser.



Si le siège des toilettes ou le couvercle de l'élément principal est endommagé, veuillez contacter INAX pour obtenir des instructions sur la réparation.

S'il est nécessaire de modifier le câblage électrique ou la plomberie, INAX recommande que le travail soit effectué par un contracteur agréé.

Quand un enfant utilise les toilettes, réglez l'interrupteur AUTO SEAT OPEN (ouverture du siège automatique) sur la télécommande en position OFF. Dans de rares occasions, il est possible que le capteur du siège ne détecte pas la présence d'un enfant. Dans ce cas, le couvercle des toilettes pourrait commencer à se refermer même si les toilettes sont utilisées.

Évitez l'utilisation excessive des fonctions de lavage avant et arrière ou pendant de longues périodes car un tel abus peut augmenter la possibilité d'éliminer les bactéries résidentes souhaitables et déséquilibrer la quantité de bactéries dans votre corps. Si vous êtes enceinte, si vous êtes traités pour un problème gynécologique, si vous développez une irritation excessive dans la zone d'utilisation, ou si vous avez des questions, veuillez en parler à votre docteur avant de commencer ou de continuer à utiliser le produit.

Mesures de sécurité

⚠ INSTRUCTIONS DE MISE A TERRE

Cet appareil doit être utilisé avec un circuit de 120 V, et il a une prise de terre qui ressemble à la prise illustrée sur le dessin A de la Figure 1. Un adaptateur temporaire qui ressemble à l'adaptateur illustré sur les dessins B et C, peut être utilisé pour connecter cette prise à un réceptacle à 2 pôles comme indiqué sur le dessin B, si une prise correctement mise à terre n'est pas disponible. L'adaptateur temporaire doit être utilisé uniquement jusqu'à ce qu'une prise correctement mise à terre (dessin A) soit installée par un technicien qualifié. L'oreille rigide de couleur verte et la patte s'étendant de l'adaptateur doivent être connectées à une prise de terre permanente telle qu'une boîte de prise de terre correctement mise à terre. Quand l'adaptateur est en cours d'utilisation, il doit être maintenu en place par la vis.

S'il est nécessaire d'utiliser un cordon d'extension, utilisez uniquement un cordon d'extension à trois câbles qui a une prise de terre à trois lames, et un réceptacle à trois fentes qui acceptera la prise de l'appareil. Remplacez ou réparez un cordon abîmé.

* S'il n'y a pas de prise de courant électrique dans la salle-de-bains, veuillez consulter un électricien agréé pour l'installation d'une prise de courant protégée contre GFCI.

L'appareil doit être mis à terre. Dans le cas d'un court circuit électrique, la mise à terre réduit le risque de choc électrique en fournissant un câble d'échappement pour le courant électrique.

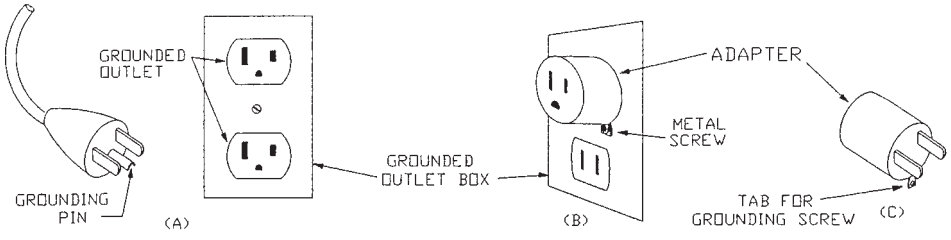
* Cet appareil est équipé d'une corde qui a un câble de mise à terre avec une prise de mise à terre.
* La prise doit être branchée à une prise de courant correctement installée et mise à terre.

⚠ DANGER
L'utilisation incorrecte de la prise de terre peut entraîner un risque de choc électrique.

Si une réparation ou un remplacement du cordon ou de la prise est nécessaire, ne connectez pas le câble de mise à terre à un terminal à lame plate. Le câble avec isolation ayant une surface extérieure qui est verte avec ou sans bandes jaunes est le câble de mise à terre.

Vérifiez avec un électricien agréé ou un employé de maintenance si les instructions de mise à terre ne sont pas entièrement comprises, ou en cas de doute, si l'appareil est mis à terre correctement.

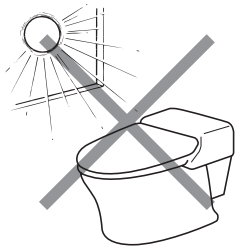
Figure 1



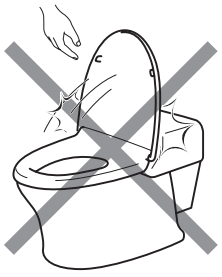
Enregistrez ces mesures de sécurité

Précautions de manipulation

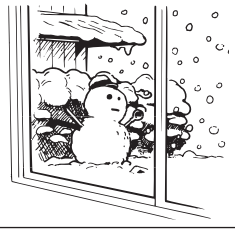
N'exposez pas cet appareil à la lumière directe du soleil, car cela pourrait causer une décoloration.



N'ouvrez ou ne fermez jamais le siège ou le couvercle des toilettes brusquement, car cela pourrait entraîner le dysfonctionnement de l'une de ces pièces.



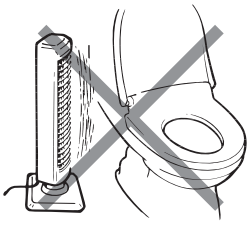
En cas de prévision de gel, activez la fonction antigel de la manière décrite à la Page 63.



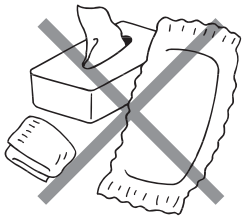
Ne faites pas fonctionner la télécommande avec les mains mouillées.

* Une panne pourrait se produire.

Ne placez jamais un chauffage à proximité des toilettes, car cela pourrait entraîner la décoloration du plastique ou le dysfonctionnement des fonctions de lavage et de séchage.



N'utilisez pas de papier autre que du papier toilettes. Faites attention de ne pas faire tomber de matériaux étrangers dans la cuvette, car ils pourraient boucher le tuyau.



Si les toilettes se bouchent, utilisez une ventouse pour les déboucher. Ne tirez pas la chasse d'eau des toilettes avant qu'elles ne soient débouchées.

* Sinon, vous pourriez causer que les eaux usées ne remplissent la cuvette des toilettes et ne débordent sur le sol.

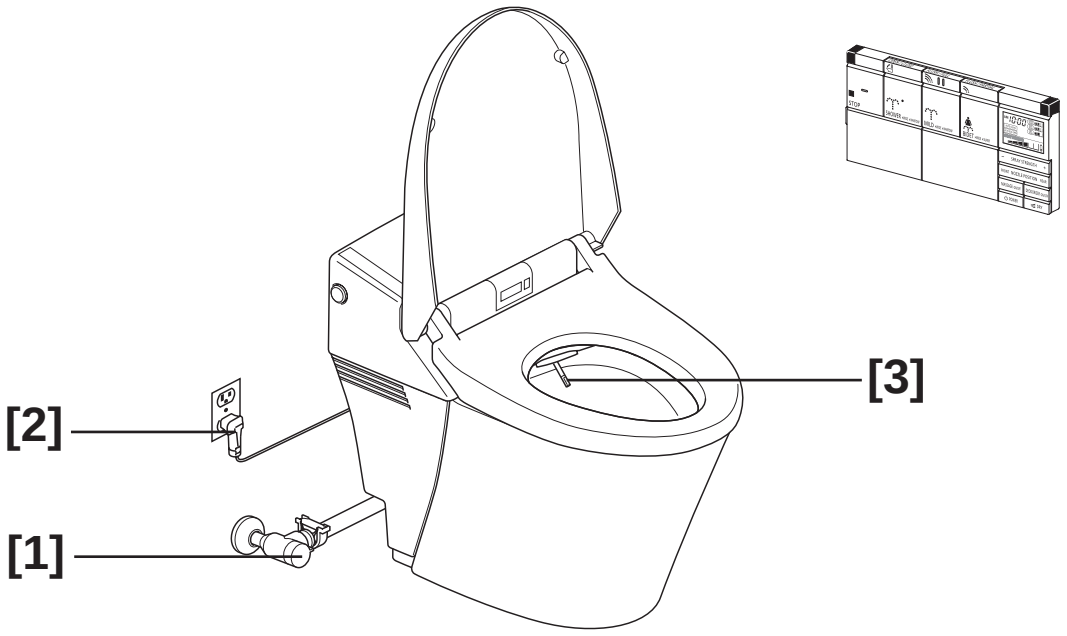
N'essuyez pas le corps, le siège des toilettes, le couvercle du siège des toilettes, ou autres pièces plastiques avec un chiffon sec ou du papier toilettes.

Reportez-vous à la page 46 pour obtenir des détails sur le nettoyage.

* La surface des pièces en plastique peuvent être rayées ou perte leur brillance.

Préparation et vérifications avant l'utilisation

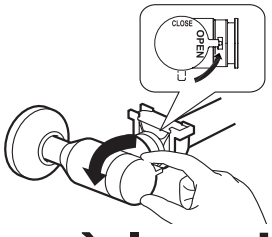
Avant d'utiliser le siège pour la première fois, vérifiez les points suivants.



ÉTAPE 1

Vérifier la soupape d'arrêt d'eau [1]

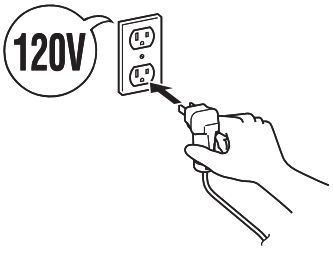
* Si la soupape d'arrêt d'eau est fermée, tournez la poignée ouvert / fermé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à 90 degrés pour l'ouvrir complètement.



ÉTAPE 2

Connecter la prise d'alimentation à la prise de courant [2]

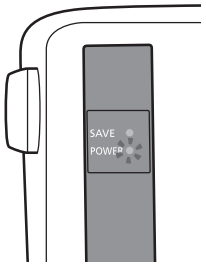
● Branchez d'abord la prise d'alimentation à la prise de courant (120 V CA).



● Puis vérifiez que l'affichage LED est allumé.

* L'affichage LED sur l'indicateur s'allume en vert.
Si l'affichage LED ne s'allume pas, il est possible que le courant soit éteint. Si « OFF » s'affiche sur l'écran LCD, appuyez sur le bouton POWER de la télécommande.

● Indicateur
Capteur de corps supérieur



[Note]
● Veuillez attendre environ 10 secondes avant de rebrancher la prise d'alimentation.

Préparation et vérifications avant l'utilisation

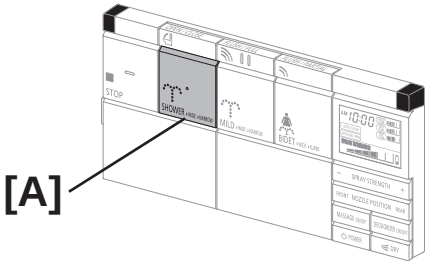
ÉTAPE 3

Vérifier la fonction de lavage arrière [3]

- **Couvrez le capteur du siège avec un morceau de papier ou un chiffon.**

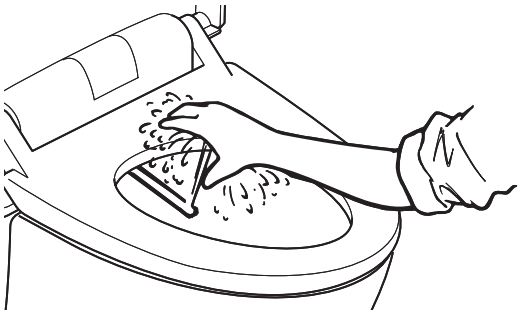
  * Si le papier ou le chiffon est noir, le capteur de siège occupé pourrait ne pas fonctionner.

- **Appuyez sur le bouton SHOWER [A].**

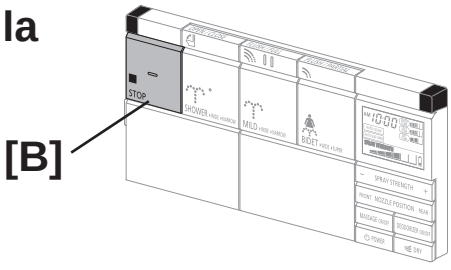


- **Placez une main sur l'extrémité du gicleur pour bloquer l'eau pulvérisée.**

  * A ce moment-là, l'eau sort d'un endroit proche des extrémités du gicleur en préparation à son opération.



- **Appuyez sur le bouton STOP [B] pour arrêter la douche.**



- **Retirez le papier ou le chiffon couvrant le capteur du siège.**

  * Vérifiez les autres fonctions en vous reportant à la section « Opérations générales » (à partir de la page 17 de ce manuel).
  * Ces toilettes sont équipées d'un capteur de siège, qui détecte quand quelqu'un est assis sur le siège. Les fonctions de lavage avant et arrière, ainsi que le séchage, ne peuvent pas être activées quand personne n'est assis sur le siège.

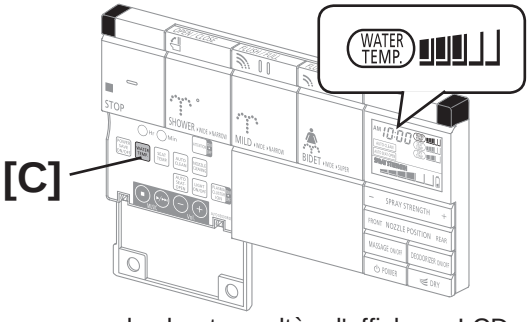
⚠ WARNING

Assurez-vous que la prise de courant électrique à laquelle le cordon d'alimentation est connecté est correctement mise à terre, dans le cas contraire, ceci pourrait entraîner un choc électrique ou des endommagements.
Cet appareil doit être uniquement branché à une prise de 120 V CA, 60 Hz, protégée contre GFCI.
Ne connectez pas de cordons d'alimentation supplémentaires à la prise électrique des toilettes car un incendie pourrait se produire.

Préparation et vérifications avant l'utilisation

INAX recommande que vous effectuiez les opérations suivantes avant d'utiliser le siège pour plus de confort.

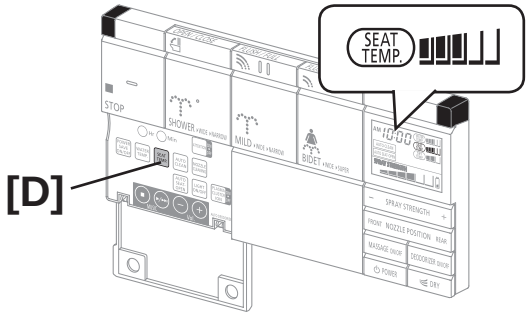
ÉTAPE 4 Ajuster la température de l'eau de pulvérisation



* Appuyer sur les boutons altère l'affichage LCD.

- **Appuyez sur le bouton WATER TEMP. [C].**
  - * La température de l'eau peut être réglée sur l'un des six niveaux : « OFF » (température de l'eau) et allant de « Faible » (environ 90°F(32°C)) à « Haut » (environ 104°F(40°C)).

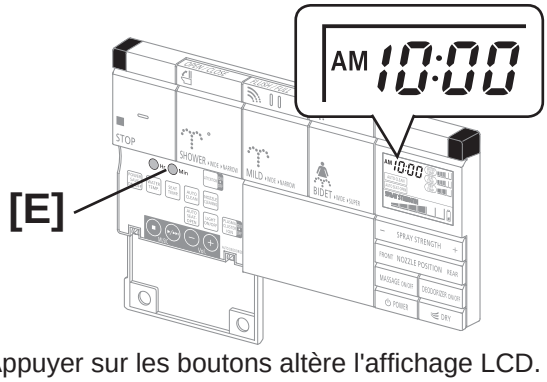
ÉTAPE 5 Ajuster la température du siège



* Appuyer sur les boutons altère l'affichage LCD.

- **Appuyez sur le bouton SEAT TEMP. [D].**
  - * La température du siège peut être réglée sur l'un des six niveaux : « OFF » (température de la pièce) et allant de « Faible » (environ 82°F(28°C)) à « Haut » (environ 98°F(36,5°C)).

ÉTAPE 6 Régler l'horloge



* Appuyer sur les boutons altère l'affichage LCD.

- **Appuyez sur les boutons « Hr » ou « Min » [E].**
  - * Pour avancer l'heure sur l'horloge par heure ou par minute, appuyez et relachez le bouton Hr ou Min, respectivement.
  - * Pour l'avancer rapidement, appuyez et maintenez le bouton pendant une seconde.
  - * L'exactitude de l'horloge est de +/- 1 minute par mois à température ambiante (environ 77°F(25°C)).

[Référence]

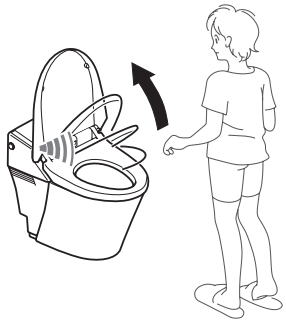
- Ces toilettes sont équipées d'une fonction « chauffage du siège automatique off » qui éteint automatiquement le chauffage du siège quand il est occupé pour éviter des brûlures dues aux faibles températures. (→ Page 38)
- Le siège des toilettes ne chauffe pas immédiatement. INAX recommande que vous régliez la température de 10 à 15 minutes avant son utilisation afin d'utiliser les toilettes confortablement.

Opérations générales

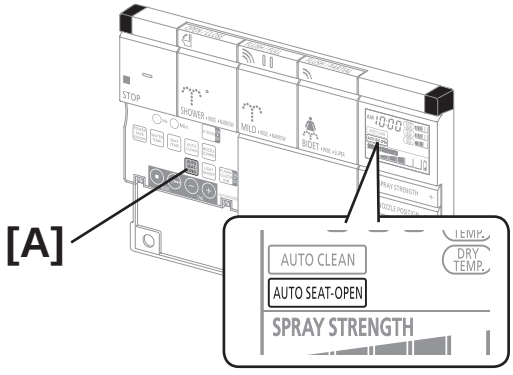
ÉTAPE 1

Fonction Ouverture automatique du siège

● Appuyez sur le bouton AUTO SEAT-OPEN [A] pour activer cette fonction.



* Le bouton « AUTO SEAT-OPEN » apparait sur le LCD.
* La fonction est réglée sur « ON » dans les réglages par défaut.



* Si le capteur du siège n'est pas activé après l'ouverture indépendante du couvercle du siège, le couvercle du siège se ferme automatiquement après une minute environ.
* La capteur de corps supérieur détecte le mouvement d'une personne et ouvre automatiquement le couvercle du siège des toilettes.

■Pour ouvrir le couvercle du siège des toilettes et le siège des toilettes simultanément

Appuyez sur les boutons STOP et OPEN/CLOSE simultanément pendant 2 secondes.

* Un bip court se fait entendre quand le réglage est terminé.
* Le siège et le couvercle du siège se ferment environ 1 minute après que l'utilisateur se soit levé des toilettes.
* Appuyez sur les boutons STOP et OPEN/CLOSE simultanément pendant 2 secondes pour réinitialiser. Un bip se fait entendre quand le réglage est terminé.

Pour ouvrir et fermer manuellement le couvercle du siège ou le siège des toilettes

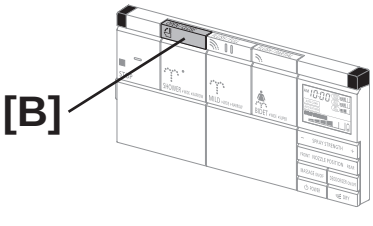
Appuyez sur le bouton AUTO SEAT-OPEN pour désactiver cette fonction.

* L'affichage « AUTO SEAT-OPEN » sur le LCD disparait.
* Quand un enfant utilise les toilettes, veuillez éteindre la fonction d'ouverture automatique du siège. Il est possible que le capteur du siège ne soit pas en mesure de détecter le corps d'un enfant, et, bien que ce soit rare, le couvercle du siège des toilettes pourrait commencer à se refermer même si les toilettes sont utilisées.
* Le couvercle des toilettes ne s'ouvrira pas pendant 10 secondes après qu'il ait été fermé manuellement.

Pour ouvrir et fermer le siège des toilettes avec la télécommande

1 Appuyez sur le bouton OPEN/CLOSE [B] pour ouvrir le siège des toilettes.

2 Appuyez sur le bouton OPEN/CLOSE [B] de nouveau pour fermer le siège des toilettes.



[Note]
● Evitez d'exposer cet appareil directement à la lumière, car ceci pourrait causer un dysfonctionnement du capteur et que le siège des toilettes s'ouvre automatiquement.

Opérations générales

ÉTAPE 2

Fonction de désodorisation automatique

1 La désodorisation commence quand le couvercle du siège des toilettes s'ouvre.

Quand le siège des toilettes s'ouvre, le ventilateur du désodorisant est activé en « full power mode ».

2 Le désodorisant fonctionne en opération normale quand l'utilisateur est assis sur le siège.

Le ventilateur du désodorisant change au « power mode ».

3 La désodorisation commence quand l'utilisateur se lève.

Le ventilateur du désodorisant augmente le rendement au « full power mode ».

4 La désodorisation s'arrête.

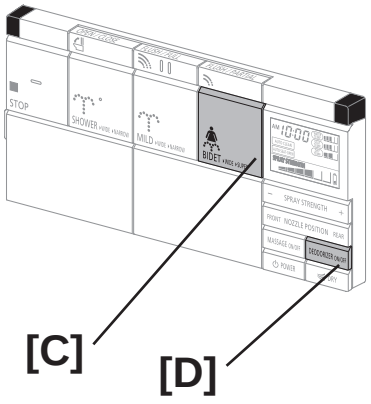
Le ventilateur du désodorisant s'arrête automatiquement une minute après que l'utilisateur se soit levé.

■Pour désactiver la fonction de désodorisation automatique

Appuyez sur les boutons BIDET [C] et DEODORIZER [D] simultanément pendant 2 secondes.

* Un bip se fait entendre quand le réglage est terminé.

* Appuyez sur les boutons BIDET et DEODORIZER simultanément pendant 2 secondes pour activer de nouveau le désodorisant automatique.
(Un bip court se fait entendre quand le réglage est terminé.)



Opérations générales

ÉTAPE 3

Lavage avant et arrière

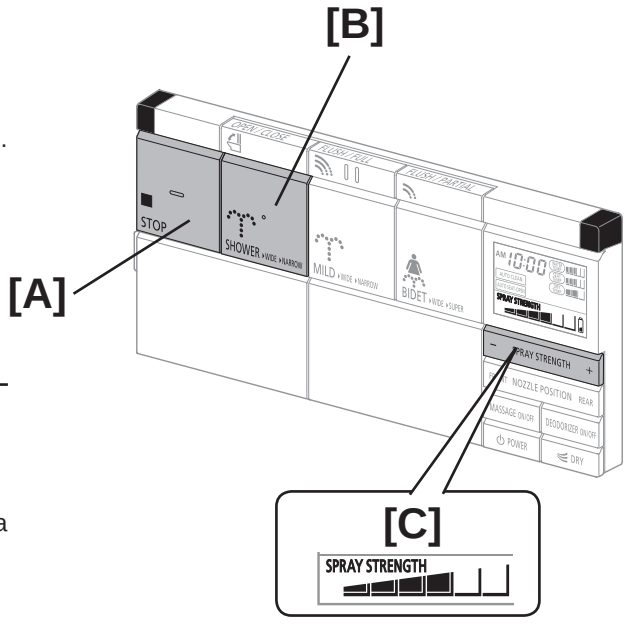
Pour lavage arrière

● Appuyez sur le bouton SHOWER [B].

* De l'eau gouttera du gicleur. Ceci lave le gicleur avant son utilisation. Le gicleur s'étend et l'eau est pulvérisée.

● Appuyez sur le bouton STOP [A].

* La pulvérisation s'arrête et le gicleur se rétracte.



Pour ajuster la pression de l'eau

Appuyez sur ⊕ ou ⊖ sur le bouton SPRAY STRENGTH [C].

* La pression de l'eau peut être réglée sur six niveaux. Sélectionnez la pression d'eau désirée.
* Le niveau de pression d'eau est indiqué sur le LCD.

Pour changer le mode de lavage

Appuyez sur le bouton SHOWER [B] une deuxième fois pendant le lavage arrière.

* Appuyer sur SHOWER pendant le lavage arrière altère le mode.
* Une fois le lavage terminé, le mode lavage débute avec un lavage arrière quand vous appuyez sur SHOWER.

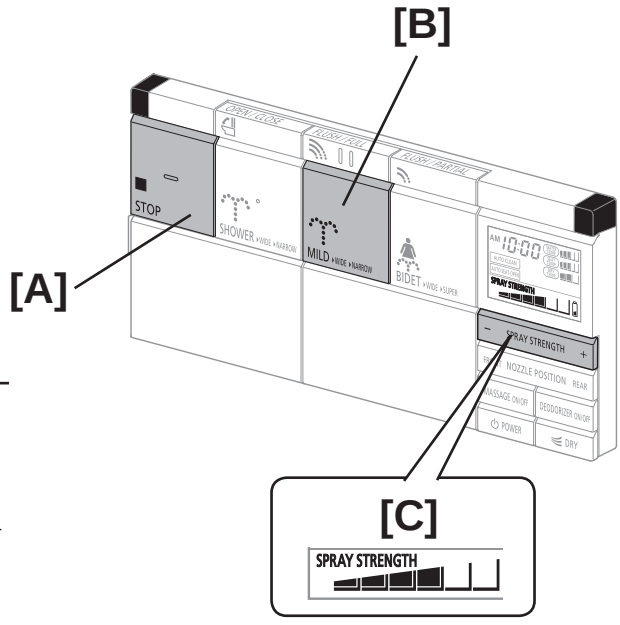
Lavage arrière → **Pulvérisation oscillante**
Le gicleur va et vient pour laver une grande étendue.
→ **Pulvérisation oscillante - étroite**
Le gicleur va et vient sur une petite étendue pour un nettoyage plus minutieux.
→ (retour à Lavage arrière)

[Note]
- Quand la température de l'eau est extrêmement basse en hiver par exemple, la pression de l'eau peut s'affaiblir.
- Reculez-vous plus loin sur le siège des toilettes. Si vous vous reculez sur le siège, moins d'eau giclera.
- La fonction lavage arrière ou lavage arrière doux s'arrête quand la chasse d'eau des toilettes est tirée. Cette fonction ne peut pas débuter pendant que la chasse d'eau des toilettes est tirée.

[Référence]
- La pression de l'eau peut être encore baissée pour ceux qui pensent que la pression de l'eau est trop forte même au réglage le plus bas. (→ Page 38)

Opérations générales

Pour lavage arrière - doux



- **Appuyez sur le bouton MILD [B].**
  - * De l'eau gouttera du gicleur. Ceci lave le gicleur avant son utilisation. Le gicleur s'étend et l'eau est pulvérisée.
- **Appuyez sur le bouton STOP [A].**
  - * La pulvérisation s'arrête et le gicleur se rétracte.

Pour ajuster la pression de l'eau

Appuyez sur ⊕ ou ⊖ sur le bouton « SPRAY STRENGTH » [C].

* La pression de l'eau peut être réglée sur six niveaux. Sélectionnez la pression d'eau désirée.
* Le niveau de pression d'eau est indiqué sur le LCD.

Pour changer le mode de lavage

Appuyez sur le bouton MILD [B] une deuxième fois pendant le lavage arrière doux.

* Appuyer sur MILD pendant le lavage arrière doux altère le mode.
* Une fois le lavage terminé, le mode lavage débute avec un lavage arrière doux quand vous appuyez sur MILD.

Lavage arrière - doux → **Pulvérisation oscillante** → **Pulvérisation oscillante - étroite**

Pulvérisation oscillante : Le gicleur va et vient pour laver une grande étendue.

Pulvérisation oscillante - étroite : Le gicleur va et vient sur une petite étendue pour un nettoyage plus minutieux.

❖Lavage arrière / lavage arrière doux

Équipé d'une fonction d'arrêt automatique qui termine le lavage après 2 minutes.
Cependant, quand la fonction massage ou la pulvérisation oscillante est activée pendant que la fonction lavage arrière ou lavage arrière doux est effectuée, le temps de lavage sera rallongé de 2 minutes. Ceci s'arrêtera automatiquement après un lavage jusqu'à 6 minutes au total.

❖Gicleur auto-nettoyant

Cette fonction est fournie pour nettoyer automatiquement le gicleur avant et après que la fonction lavage arrièreou lavage arrière doux ait été effectuée.

❖L'eau sort d'un endroit proche des gicleurs.

Quand vous vous asseyez sur le siège des toilettes ou que vous appuyez sur un bouton pour la douche, l'eau sort d'un endroit proche des gicleurs en préparation à la pulvérisation d'eau chaude. L'eau peut mettre quelques minutes pour se réchauffer en hiver ou dans les régions froides.
L'eau sort soit immédiatement après vous être assis(e) sur le siège des toilettes, ou avant et après le lavage. Ceci est une exigence pour atteindre la fonction, et l'utilisateur ne doit pas l'aborder comme un problème.
(→ Page 43)

Opérations générales

Pour lavage avant

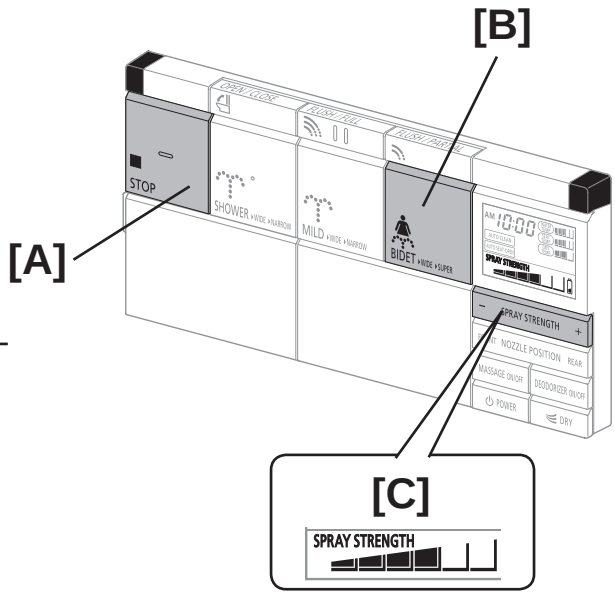
Ce gicleur pulvérisateur est conçu pour l'usage des femmes uniquement.

● Appuyez sur le bouton BIDET [B].

* De l'eau gouttera du gicleur. Ceci lave le gicleur avant son utilisation.
Le gicleur s'étend et l'eau est pulvérisée.

● Appuyez sur le bouton STOP [A].

* La pulvérisation s'arrête et le gicleur se rétracte.



Pour ajuster la pression de l'eau

Appuyez sur ⊕ ou ⊖ sur le bouton « SPRAY STRENGTH » [C].

* La pression de l'eau peut être réglée sur six niveaux. Sélectionnez la pression d'eau désirée.
* Le niveau de pression d'eau est indiqué sur le LCD.

Pour changer le mode de lavage

Appuyez sur le bouton BIDET [B] une deuxième fois pendant le lavage avant.

* Appuyer sur BIDET pendant le lavage avant altère le mode.
* Une fois le lavage terminé, le mode lavage débute avec un lavage avant quand vous appuyez sur BIDET.

Lavage avant → **Pulvérisation oscillante** → **Pulvérisation oscillante - super**

Le gicleur va et vient pour laver une grande étendue.

Le gicleur va et vient sur une petite étendue pour un nettoyage plus minutieux.

[Note]
● Si la chasse d'eau des toilettes est tirée pendant que le lavage avant est en cours d'utilisation, la fonction lavage avant s'arrête. Cette fonction de lavage avant ne peut pas débuter pendant que la chasse d'eau des toilettes est tirée.

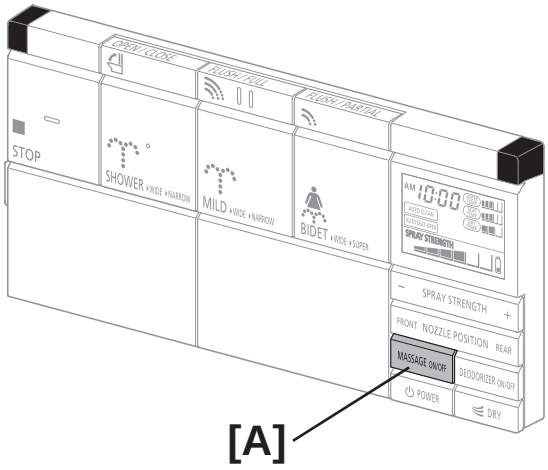
❖Lavage avant
Équipé d'une fonction d'arrêt automatique qui termine le lavage après 2 minutes.
Cependant, quand la pulvérisation oscillante est activée pendant que la fonction lavage avant est effectuée, le temps de lavage sera rallongé de 2 minutes. Ceci s'arrêtera automatiquement après un lavage jusqu'à 6 minutes au total.

Opérations générales

Fonction massage

Pendant le lavage arrière ou lavage arrière doux, la fonction massage alterne entre une forte pulvérisation et une pulvérisation douce pour fournir un effet de massage.

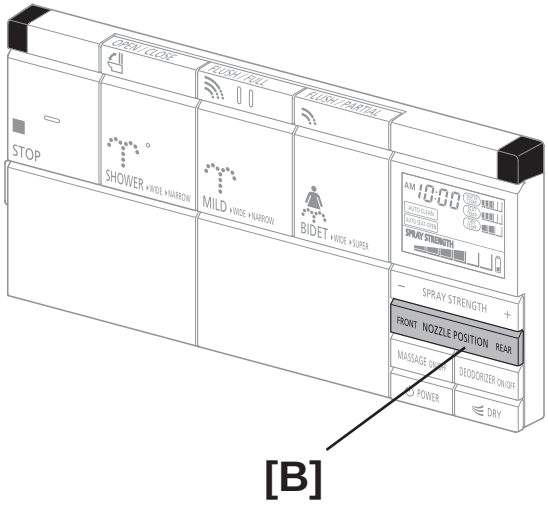
- **Appuyez sur le bouton MASSAGE [A] pendant le lavage arrière ou lavage arrière doux.**
- **Appuyez sur le bouton MASSAGE [A] de nouveau pour terminer cette fonction.**

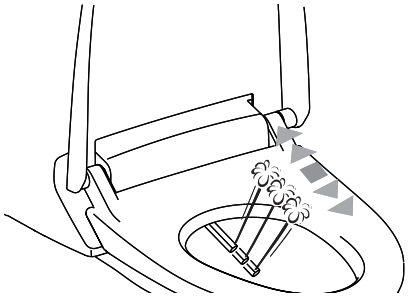


Position du gicleur

La position du gicleur peut être ajusté vers l'avant ou vers l'arrière pendant le lavage arrière, le lavage arrière doux ou le lavage avant.

- **Appuyez sur le bouton FRONT ou REAR sur le bouton « NOZZLE POSITION » [B].**
  - * La position du gicleur peut être réglée sur n'importe lequel des cinq différents paramètres. Il existe deux réglages sur le devant, une position centrale, qui est également la position initiale, et deux à l'arrière.
  - * Si l'utilisateur se lève, la position du gicleur retournera au paramètre par défaut.





Opérations générales

ÉTAPE 4

Utiliser le séchoir

Fonction séchoir

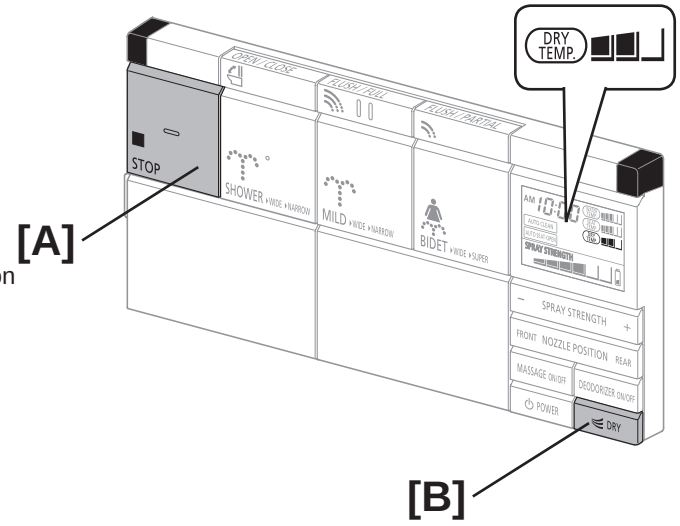
De l'air chaud est soufflé pour sécher la zone lavé par la douche.

● Appuyez sur le bouton DRY [B].

* La température de l'air peut être réglée à n'importe lequel des trois niveaux.
* Le désodorisant s'arrête temporairement lors du séchage.

● Appuyez sur le bouton STOP [A] pour arrêter le séchage.

* Essuyez toute eau en excès avec du papier toilettes. La fonction de séchage a une caractéristique d'arrêt automatique qui arrêtera le séchage après 4 minutes d'utilisation en continu.



Pour changer la température de l'air

Appuyez sur le bouton DRY [B] de nouveau pendant le séchage.

* En appuyant sur ce bouton, la température d'air chaud est changée. La température peut être ajustée dans un cycle allant de « Moyen » à « Haut » et « Faible » comme indiqué sur le LCD et sur le schéma ci-dessous.

[Référence]
● Utilisez un peu de papier hygiénique pour essuyer l'excès d'eau avant utilisation.
● Le paramètre de température de l'air par défaut est « Moyen ». (→ Page 39)

Opérations générales

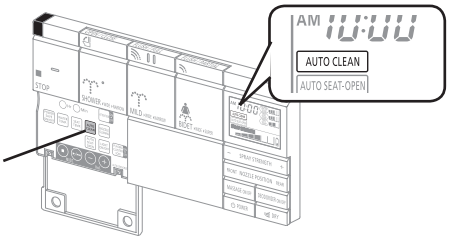
ÉTAPE 5

Tirer la chasse d'eau des toilettes

Fonction de chasse d'eau automatique

● Activez le bouton AUTO CLEAN [A].

* Le bouton AUTO CLEAN est affiché sur le LCD.
* La chasse d'eau des toilettes est tirée automatiquement quand l'utilisateur se lève.



Pour désactiver la fonction entière de chasse d'eau automatique

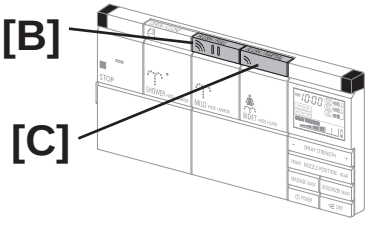
Désactivez le bouton AUTO CLEAN [A].

* Le bouton AUTO CLEAN sur le LCD disparait.

Fonction chasse d'eau par télécommande

Pour tirer la chasse d'eau des toilettes en utilisant la télécommande

Appuyez sur le boutons FLUSH/FULL [B] et FLUSH/PARTIAL [C] en conséquence.

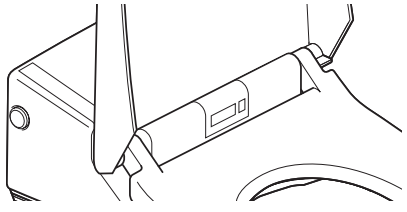


Chasse d'eau complète par opération manuelle

Pour tirer la chasse d'eau des toilettes manuellement

Appuyez sur le bouton de la chasse d'eau sur le siège.

* Un bip court se fait entendre sur le siège et la chasse d'eau des toilettes est tirée.



[Note]
- En cas de coupure d'alimentation, tirez la chasse d'eau des toilettes comme indiqué dans la section « Tirer la chasse d'eau des toilettes manuellement. » (→ Page 45)
- Quand trop de papier toilettes est utilisé, il est possible que la chasse d'eau ne soit pas tirée complètement quand le bouton FLUSH/PARTIAL est utilisée. Utilisez soit le bouton FLUSH/FULL sur la télécommande ou le bouton de chasse d'eau sur le siège.

❖Réglage de temps d'attente de la chasse d'eau

En mode chasse d'eau automatique complète, la chasse d'eau est tirée environ 6 secondes après que l'utilisateur se soit levé. Ce temps d'attente peut être changé à environ 2, 10 ou 15 secondes.
(→ Page 40)

❖Quand l'utilisateur est debout

Quand un utilisateur est debout devant les toilettes pendant au moins 6 secondes avec le siège ouvert, la chasse d'eau est tirée partiellement 1 seconde après que l'utilisateur se soit levé des toilettes.
Si l'utilisateur ferme le couvercle du siège des toilettes avant de partir, la fonction de chasse d'eau automatique ne fonctionnera pas.

❖Chasse d'eau complète contre chasse d'eau partielle

En mode AUTO CLEAN, la chasse d'eau est tirée complètement quand un utilisateur est assis sur le siège des toilettes pendant au moins 50 secondes. La chasse d'eau est tirée partiellement quand l'utilisateur est assis sur le siège des toilettes pendant moins de 50 secondes.
Si l'une des fonctions de lavage est utilisée, la chasse d'eau est tirée complètement même si le siège des toilettes est occupé pendant moins de 50 secondes.

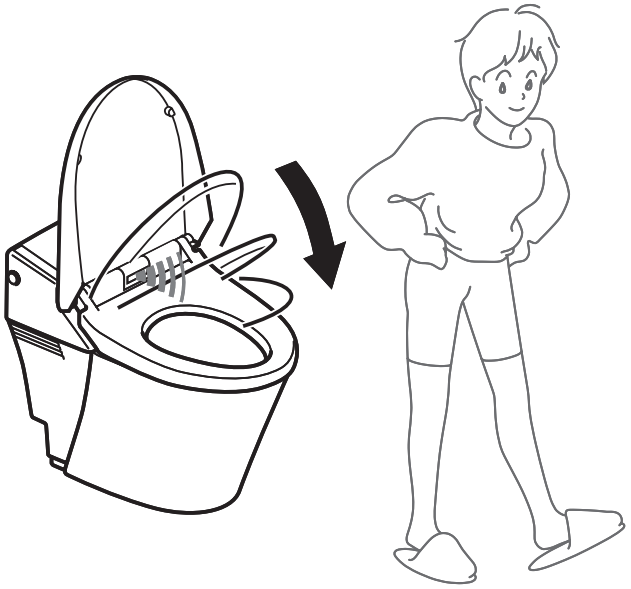
Opérations générales

ÉTAPE 6

Fonction de fermeture automatique

* Le couvercle du siège des toilettes se ferme environ 1 minute après que l'utilisateur se soit levé des toilettes. Il ne se ferme pas quand le bouton AUTO SEAT-OPEN est éteint.
* La capteur de corps supérieur détecte le mouvement d'une personne et ouvre et ferme automatiquement le couvercle du siège des toilettes.

[Note]
- N'obstruez ou n'arrêtez pas manuellement, ou ne bougez pas dans la direction opposée le siège ou le couvercle du siège des toilettes. Ces activités peuvent endommager ou causer la fonction de fermeture automatique de dysfonctionner.

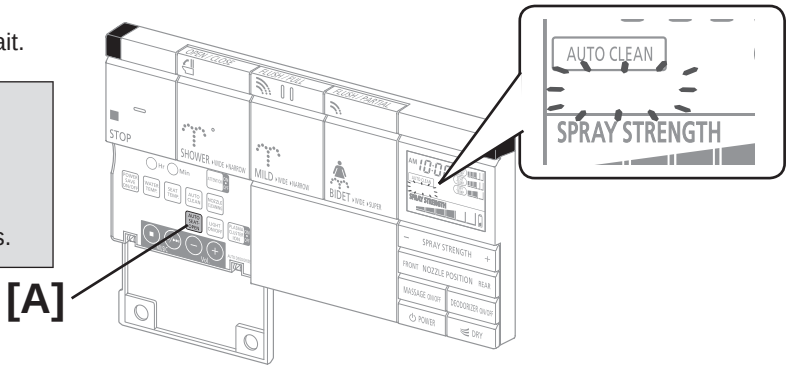


Pour ouvrir et fermer manuellement le couvercle du siège des toilettes

Appuyez sur le bouton AUTO SEAT-OPEN [A] pour désactiver cette fonction.

* Le bouton « AUTO SEAT-OPEN » sur le LCD disparait.

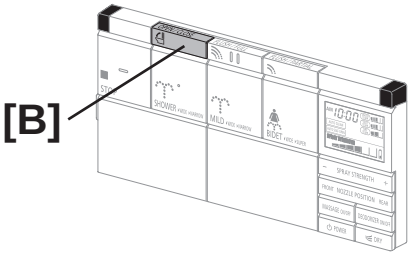
[Note]
- Déplacez doucement le couvercle du siège des toilettes quand vous l'ouvrez ou le fermez manuellement, car une force excessive pourrait causer des dommages ou des dysfonctionnements.



Pour ouvrir et fermer le siège des toilettes avec la télécommande

Appuyez sur le bouton OPEN/CLOSE [B].

* Appuyer sur OPEN/CLOSE alterne l'ouverture et la fermeture du siège.

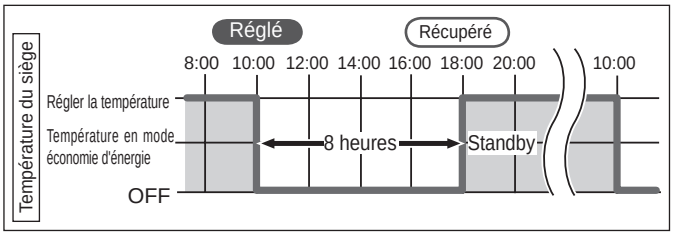


Fonction d'économie d'énergie

La fonction d'économie d'énergie comprend deux fonctions pour économiser de l'énergie : économie d'énergie one-touch (8 heures) et économie d'énergie avancée (toujours en marche). Utiliser ces fonctions en même temps économisera plus d'électricité. Les fonctions d'économie d'énergie sont réglées sur « OFF» dans les réglages par défaut.

Économie d'énergie one-touch (8 heures)

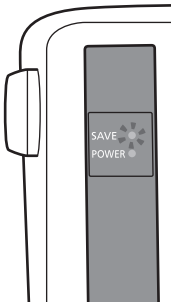
Quand le bouton ONE-TOUCH POWER SAVE est appuyé, les chauffages d'eau et du siège sont éteints pendant 8 heures. Ceci réduit la consommation d'énergie quand les toilettes ne sont pas utilisées (p.ex pendant la nuit). Les réglages d'énergie initiaux seront restaurés après 8 heures.



* Une fois les 8 heures passées et que la fonction de chauffage redémarre, le siège se met en standby.
En mode standby, le LED d'économie d'énergie change de « allumé » à « clignotement unique ».

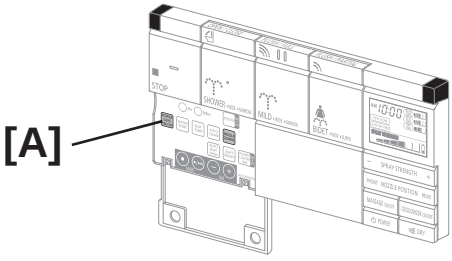
[Référence]
- La fonction d'économie d'énergie one-touch est réinitialisée après une coupure d'électricité ou quand la prise d'alimentation est débranchée.

- **Indicateur**
  Capteur de corps supérieur



1 Appuyez sur le bouton POWER SAVE [A].

* L'affichage LED d'économie d'énergie sur l'indicateur s'allume.
* Un bip court se fait entendre quand le réglage est terminé.



Pour annuler la fonction d'économie d'énergie one-touch

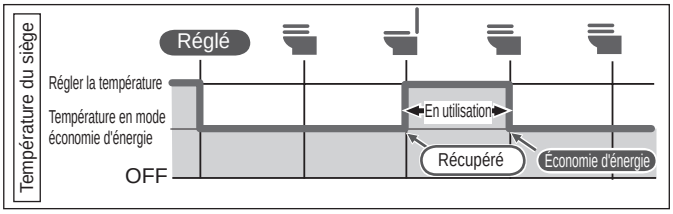
Appuyez sur le bouton POWER SAVE [A].

* Le LED sur l'indicateur s'éteint.
* Un bip se fait entendre quand le réglage est terminé.

Fonction d'économie d'énergie

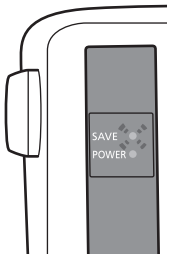
Économie d'énergie avancée (toujours en marche)

La fonction d'économie d'énergie avancée réduit la consommation d'énergie en diminuant les températures du siège et de l'eau quand le couvercle du siège des toilettes est fermé.



* L'énergie est économisée à tout moment quand le couvercle du siège des toilettes est fermé.
* Quand le couvercle du siège est ouvert, le mode d'économie d'énergie est temporairement annulé.
* Quand la fonction d'économie d'énergie avancée est activée, le voyant LED sur le siège clignote deux fois rapidement.
* Quand la fonction d'économie d'énergie avancée est activée avec la fonction d'économie d'énergie one-touch, le voyant LED reste allumé alors que le mode économie d'énergie one-touch (8 heures) est activé et clignote deux fois rapidement quand il est en mode standby (16 heures).

● **Indicateur**
Capteur de corps supérieur



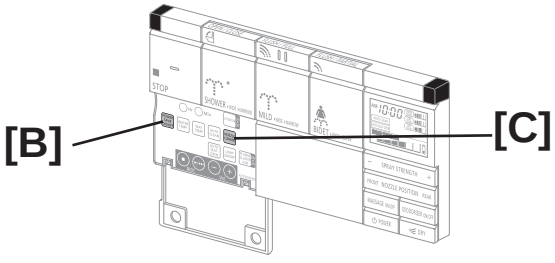
1 Appuyez sur les boutons POWER SAVE [B] et NOZZLE CLEANING [C] simultanément pendant 2 secondes.

* Le voyant LED d'économie d'énergie sur l'indicateur clignote.
* Un bip court se fait entendre quand le réglage est terminé.

Pour annuler la fonction d'économie d'énergie avancée

Appuyez sur les boutons POWER SAVE [B] et NOZZLE CLEANING [C] simultanément pendant 2 secondes.

* Le LED sur l'indicateur s'éteint.
* Un bip se fait entendre quand le réglage est terminé.



[Référence]
- Quand la fonction d'économie d'énergie est activée, la température du siège est baissée, et peut sembler froide. Dans ce cas, la fonction d'économie d'énergie peut être annulée.
- Même quand la fonction d'économie d'énergie est éteinte, laisser le couvercle du siège des toilettes fermé est une manière efficace d'économiser de l'énergie.

Fonction de désodorisation

Appuyez sur le bouton DEODORIZER sur la télécommande pour augmenter la fonction de désodorisation.

1 Appuyez sur le bouton DEODORIZER [A] pendant que la fonction automatique du désodorisant est en marche.

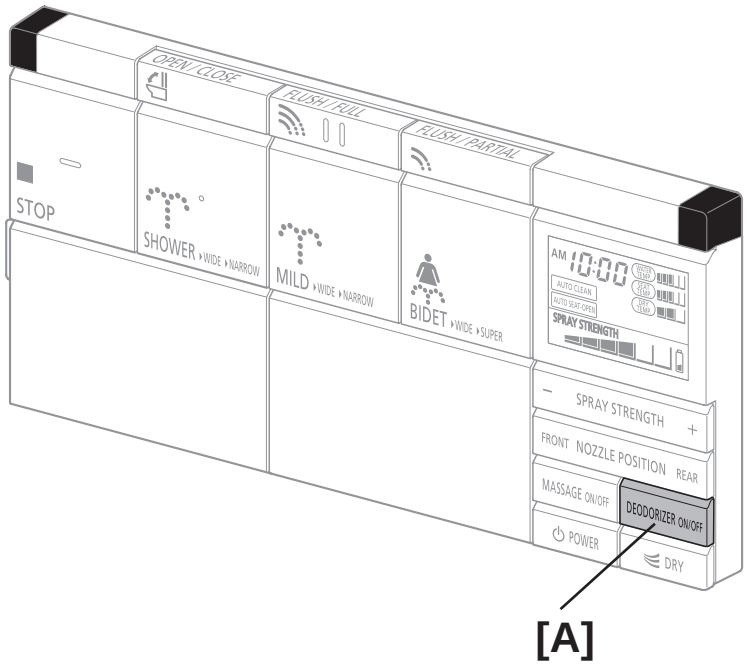
* Un bip court se fait entendre quand le réglage est terminé.

* Le ventilateur du désodorisant passe en mode turbo, ce qui stimule l'effet de retirer les mauvaises odeurs dans la cuvette des toilettes.

2 Appuyez sur le bouton DEODORIZER [A] de nouveau pour l'arrêter.

* Un bip se fait entendre quand le réglage est terminé.

* Le mode désodorisant retourne au mode normal automatique.



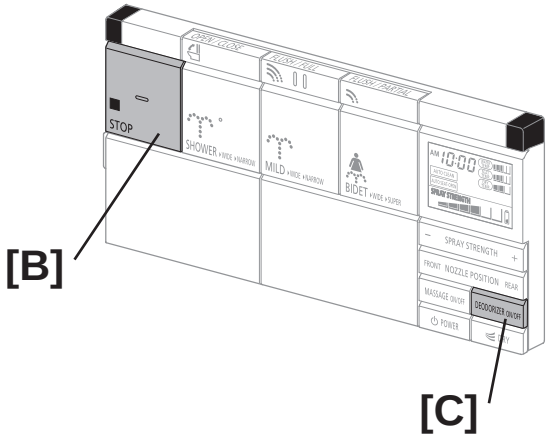
* Le ventilateur du désodorisant s'arrête automatiquement une minute après que l'utilisateur se soit levé.

Pour changer le paramètre de désodorisant par défaut au mode turbo

Appuyez sur les boutons STOP [B] et DEODORIZER [C] simultanément pendant 2 secondes.

* Un bip court se fait entendre quand le réglage est terminé.
* Le désodorisant automatique fonctionne toujours en mode turbo.

* Pour réinitialiser, appuyez sur les boutons STOP et DEODORIZER simultanément pendant 2 secondes.
(Un bip se fait entendre quand le réglage est terminé.)



Fonction de plasmacluster

Ce produit offre une fonction unique qu'INAX appelle Plasmacluster. Il s'agit d'un générateur d'ions qui réduit les mauvaises odeurs et crée un environnement qui ressemble à l'air frais de la forêt ou d'une chute d'eau.

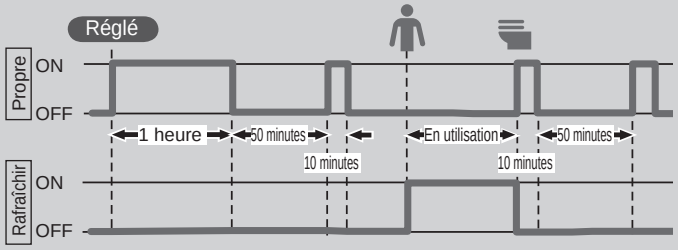
■ Il y a deux modes pour la fonction Plasmacluster : le mode clean (propre) et le mode refresh (rafraîchir).

Mode clean (propre)

Les ions Plasmacluster (ions positifs et négatifs à la fois) agissent sur les spores de moisissure flottante, etc., la source des mauvaises odeurs, et ils suppriment leur propagation.

Mode refresh (rafraîchir)

La proportion d'ions négatifs est augmentée, créant un équilibre confortable d'ions qui ressemble à l'air frais de la forêt ou d'une chute d'eau.

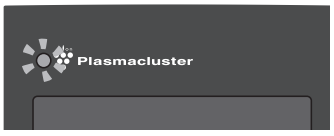


* En mode clean (propre), la fonction Plasmacluster nettoie l'air en continu pendant 1 heure. Après 1 heure, la fonction Plasmacluster passe en mode intermittent.
* Quand un utilisateur est détecté, la fonction Plasmacluster passe automatiquement en mode refresh (rafraîchir). Le LED Plasmacluster s'allumera en vert. Quand aucun utilisateur n'est détecté, il passe en mode clean (propre). L'indicateur LED sera bleu.
* QUand la fonction Plasmacluster est en fonctionnement, un son de pépiement se fera entendre.
* Il est possible qu'une légère odeur d'ozone apparaisse, due au générateur d'ions, mais sa concentration est d'une minute et n'aura aucun effet indésirable sur la santé des personnes.

1 Appuyez sur le bouton PLASMACLUSTER [A].

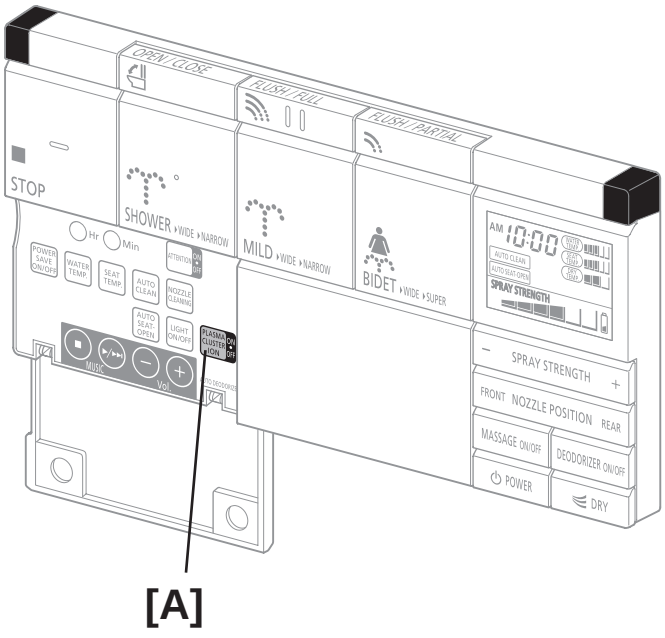
* L'indicateur Plasmacluster sur l'affichage s'allume.
* Un bip court se fait entendre quand le réglage est terminé.

* Les ions sont générés par la sortie de courant, et une opération automatique débute.
  - **Indicateur Capteur de corps inférieur**



2 Appuyez sur le bouton PLASMACLUSTER [A] de nouveau pour l'arrêter.

* L'indicateur Plasmacluster sur l'affichage s'éteint.
* Un bip se fait entendre quand le réglage est terminé.



[A]

Fonction de musique

Ce produit a un système de son intégré.
La musique peut être jouée soit automatiquement, soit manuellement.

A. Lecture automatique

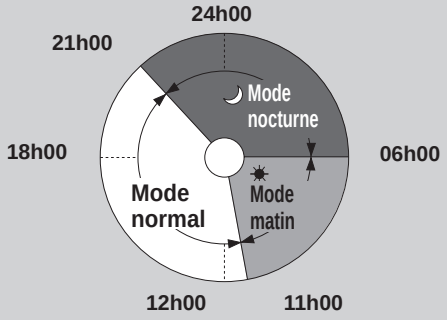
La musique démarre automatiquement quand un utilisateur s'assoit sur le siège, puis arrête soit quand le couvercle du siège se ferme, ou qu'une durée prédéterminée passe après que l'utilisateur ait quitté le siège des toilettes.

■ Les quatre modes suivants sont disponibles en lecture automatique.

- **(1) Mode de répétition de piste unique** — Joue la même piste de manière répétée.
- **(2) Mode de répétition de tous les morceaux** — Joue toutes les pistes dans l'ordre de manière répétée.
- **(3) Mode aléatoire** — Sélectionne et joue des pistes au hasard.
- **(4) Mode matin et nocturne**

Le jour se divise en matin, nuit, et modes normaux, et différentes musiques sont jouées de manière répétée selon le mode.
« L'Arlesienne » joue en mode matin et « le Cygne » se joue en mode nocturne.
Les autres pistes sont jouées en mode normal.

* Le mode matin est réglé de 06h00 à 11h00, et le mode nocturne est réglé de 21h00 à 06h00 dans les paramètres par défaut.



B. Lecture de musique manuelle

La musique peut être jouée par opération manuelle après que le capteur ait détecté un utilisateur ou qu'un utilisateur se soit assis sur le siège. Appuyez sur les boutons appropriés pour jouer ou arrêter la musique.

■ Liste de musiques

(1)	Classique	Étude	(Chopin)	
(2)		Brandenburg Concerto	(Bach)	
(3)		Musique d'eau	(Handel)	
(4)		« Le mariage de Figaro », ouverture	(Mozart)	
(5)		Cavalleria Rusticana	(Mascagni)	
(6)		Jupiter, de The Planets	(Holst)	
(7)		Piano Sonata	(Beethoven)	
(8)		Liebestraume	(Liszt)	
(9)		Air sur la corde G	(Bach)	
(10)		Nocturne N° 2	(Chopin)	
(11)	Bruits paisibles	Oiseaux gazouillant et pépiant		
(12)		Koto et shishiodoshi (dispositifs de jardins japonais faits de bambou)		
(13)		Sons d'insectes		
(14)		Babbling brook		
(15)		Sons de vagues		
(16)	Classique	L'Arlésienne	(Bizet)	Mode matin
(17)		Le Cygne	(Saint-Saëns)	Mode nocturne

Fonction de musique

Lecture automatique *** La fonction est réglée sur « mode de répétition d'une seule piste » dans les paramètres par défaut.**

1 La musique démarre automatiquement quand un utilisateur s'assoit sur le siège des toilettes.

* La musique enregistrée joue de façon répétée. (mode de répétition de piste unique)

2 La musique s'arrête automatiquement quand le couvercle du siège se ferme ou qu'une durée prédéterminée passe après que l'utilisateur ait quitté le siège des toilettes.

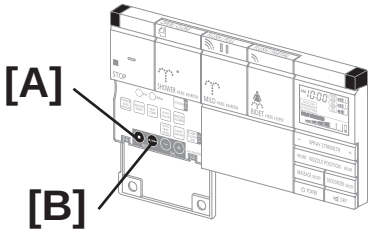
* Quand la fonction ouverture automatique du siège est activée, le couvercle du siège se ferme automatiquement 1 minute après que l'utilisateur se soit levé du siège.

■ Pour annuler la fonction de lecture automatique

Appuyez sur le bouton MUSIC [A] et [B] simultanément pendant 2 secondes.

* Un bip se fait entendre quand le réglage est terminé.

* Appuyez sur les boutons MUSIC et MUSIC simultanément pendant 2 secondes pour réactiver la fonction de lecture automatique.
(Un bip court se fait entendre quand le réglage est terminé.)



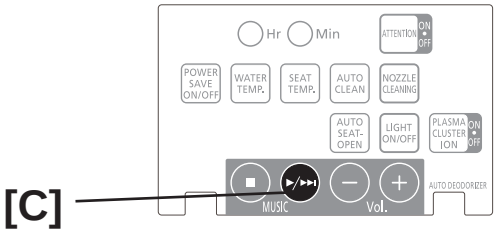
Pour changer la musique

* Reportez-vous à la page 30 pour les pistes de musique.

Appuyez sur le bouton MUSIC [C].

* Ceci sélectionnera la piste suivante.

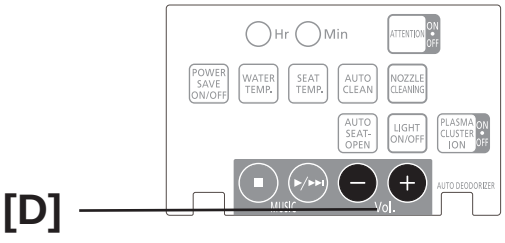
<Panneau secondaire sur la télécommande>



Pour ajuster le volume

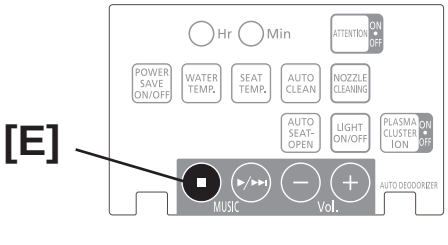
Utilisez ⊕ ou ⊖ sur le bouton du « Vol. » [D].

* Le volume peut être ajusté en 16 étapes comme désiré.



Pour arrêter la musique au milieu d'une piste

Appuyez sur le bouton MUSIC [E].



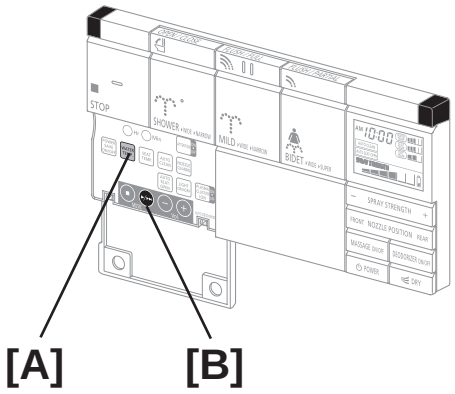
Fonction de musique

Lecture automatique (suite)

Pour entrer dans le mode de répétition de toutes les pistes

Appuyez sur les boutons WATER TEMP. [A] et MUSIC [B] simultanément pendant 2 secondes.

* Un bip court se fait entendre quand le réglage est terminé.
* Appuyez sur les boutons WATER TEMP. et MUSIC simultanément pendant 2 secondes de nouveau pour annuler le réglage.
  Un bip se fait entendre quand le réglage est terminé.

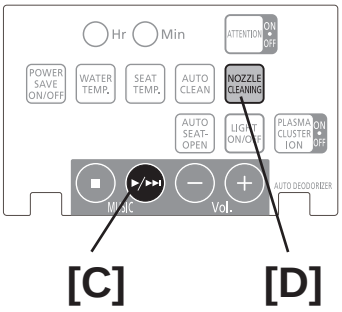


Pour entrer en mode aléatoire

Appuyez sur les boutons MUSIC [C] et NOZZLE CLEANING [D] simultanément pendant 2 secondes.

* Un bip court se fait entendre quand le réglage est terminé.
* Appuyez sur les boutons MUSIC et NOZZLE CLEANING simultanément pendant 2 secondes de nouveau pour annuler le réglage.
  Un bip se fait entendre quand le réglage est terminé.

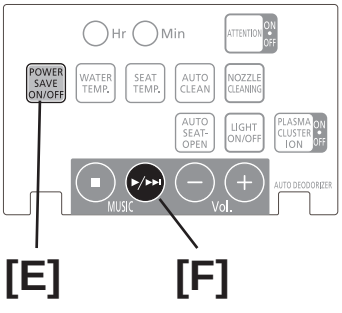
<panneau secondaire sur la télécommande>



Pour entrer en mode matin ou nocturne

Appuyez sur les boutons POWER SAVE [E] et MUSIC [F] simultanément pendant 2 secondes.

* Un bip court se fait entendre quand le réglage est terminé.
* Le mode matin est réglé de 06h00 à 11h00, et le mode nocturne est réglé de 21h00 à 06h00.
* Pour annuler le réglage, appuyez sur les boutons POWER SAVE et MUSIC de nouveau simultanément pendant 2 secondes.
  Un bip se fait entendre quand le réglage est terminé.



❖Mode lecture

Les modes de lecture multiple ne peuvent pas être réglés ensemble. Cependant, chaque mode de lecture peut être sélectionné avec soit les modes matin ou nocturne.

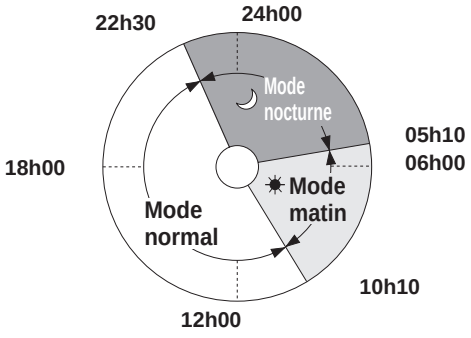
Fonction de musique

Lecture automatique (suite)

Pour changer l'heure de début des modes matin et nocturne

La procédure indiqué ci-dessous montre comment changer le paramètre pour débuter le mode matin à 05h10 et le mode nocturne à 22h30.

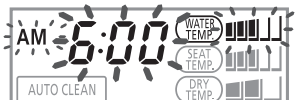
Exemple d'heure de début pour les modes matin et nocturne



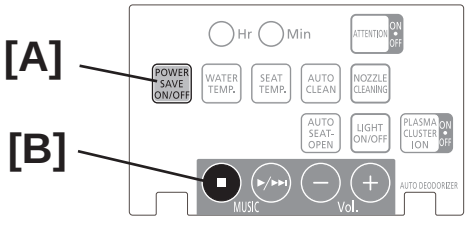
(1) Appuyez sur les boutons POWER SAVE [A] et MUSIC [B] simultanément pendant 2 secondes.

* L'indicateur de température de l'eau et l'heure clignotent.

<LCD sur la télécommande>



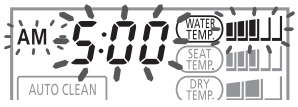
<panneau secondaire sur la télécommande>

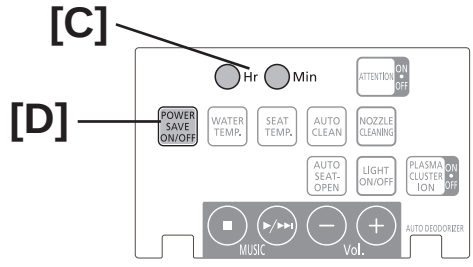


(2) Pour régler l'heure de début du mode matin, appuyez sur les boutons « Hr » et « Min » [C]. Après le paramétrage, appuyez sur le bouton POWER SAVE [D].

* L'indicateur de température de l'eau et l'heure clignotent.
* L'heure peut être réglée en phase de 10 minutes.
* Appuyez et maintenez le bouton pendant 1 seconde pour avancer l'heure rapidement.

<LCD sur la télécommande>

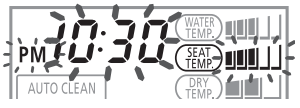


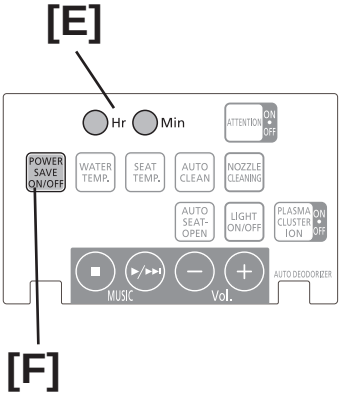


(3) Pour régler l'heure de début du mode nocturne, appuyez sur les boutons « Hr » et « Min » [E]. Après le paramétrage, appuyez sur le bouton POWER SAVE [F].

* L'indicateur de température du siège et l'heure clignotent.
* L'heure peut être réglée en phase de 10 minutes.
* Appuyez et maintenez le bouton pendant 1 seconde pour avancer l'heure rapidement.

<LCD sur la télécommande>





* Quand aucune opération n'est effectuée pendant 15 secondes en faisant ce paramétrage, l'indication retourne à la normale. Dans ce cas, le paramétrage de l'heure ne changera pas.

❖Heure du mode matin
La durée du mode matin est de 5 heures après l'heure de début préréglée.

❖Heure du mode nocturne
La durée du mode nocturne va de l'heure de début préenregistrée à l'heure de début du mode matin.

Fonction de musique

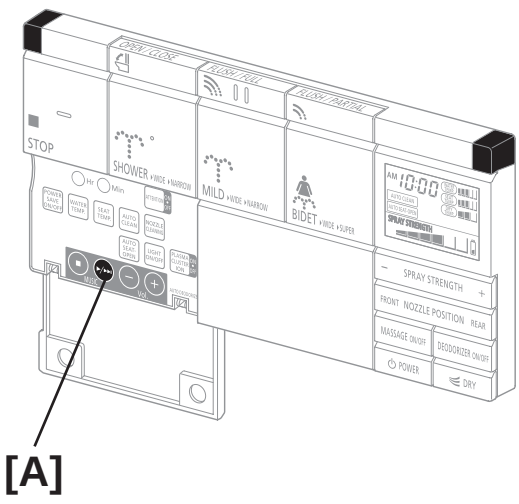
Lecture manuelle

1 Annulez la lecture automatique.

* Reportez-vous à la page 31 pour annuler la fonction de lecture automatique.

2 Appuyez sur le bouton MUSIC [A] pour démarrer la lecture.

* La musique enregistrée joue de façon répétée.

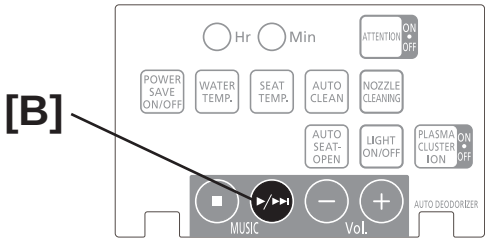


Pour changer la musique * Reportez-vous à la page 30 pour les pistes de musique.

Appuyez de nouveau sur le bouton MUSIC [B].

* Ceci sélectionnera la piste suivante.

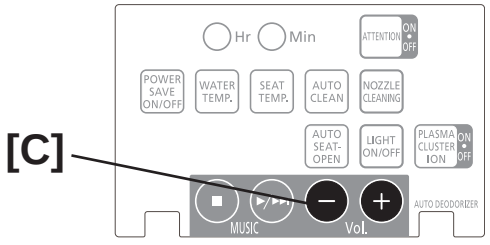
<panneau secondaire sur la télécommande>



Pour ajuster le volume

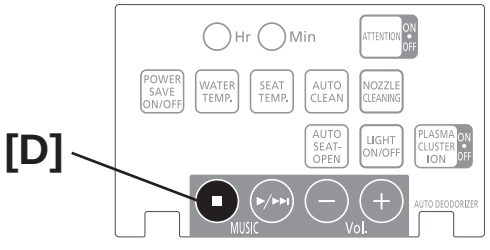
Utilisez ⊕ ou ⊖ sur le bouton du « Vol. » [C].

* Le volume peut être ajusté en 16 étapes comme désiré.



Pour arrêter la musique au milieu d'une piste

Appuyez sur le bouton MUSIC [D].

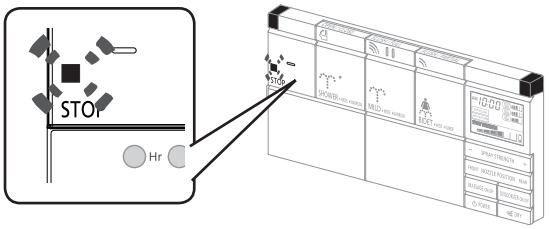


Fonction de veilleuse

Quand le couvercle du siège s'ouvre, une lumière douce illumine la base des toilettes et l'intérieur de la cuvette.
Quand l'utilisateur quitte les toilettes, la lumière s'éteint automatiquement.
Le paramètre par défaut pour cette lumière est « ON ». Quand la fonction est activée, l'indicateur du bouton STOP sur la télécommande clignote.

1 Appuyez sur le bouton LIGHT [A] pour désactiver la lumière nocturne.

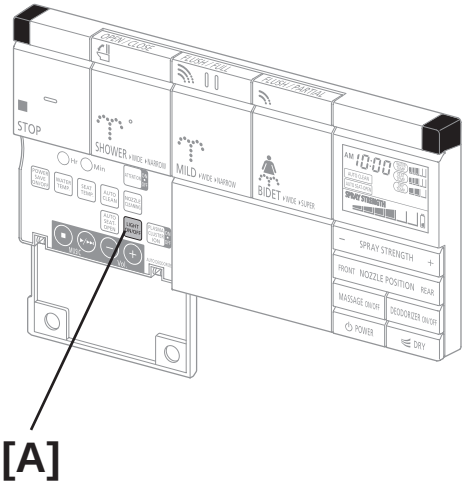
* Un bip se fait entendre quand le réglage est terminé.



2 Appuyez sur le bouton LIGHT [A] de nouveau pour allumer la veilleuse.

* Un bip court se fait entendre quand le réglage est terminé.

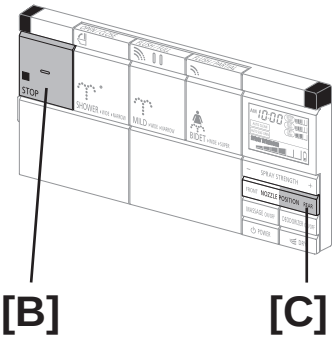
[Référence]
- Alors que la veilleuse est allumée, des ombres au fond de la cuvette des toilettes peut donner l'impression que les toilettes sont sales. Dans ce cas, reportez-vous à la section « Pour désactiver la veilleuse dans la cuvette » ci-dessous.



Pour désactiver la veilleuse dans la cuvette

Appuyez sur le bouton STOP [B] et REAR [C] qui se trouvent sur le bouton NOZZLE POSITION simultanément pendant 2 secondes.

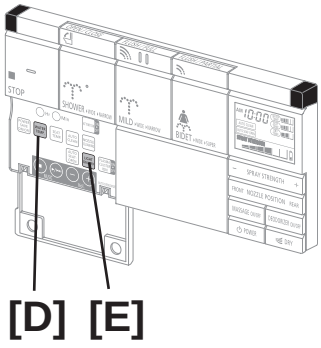
* Un bip court se fait entendre quand le réglage est terminé.
* Pour réinitialiser le paramètre, appuyez sur le bouton STOP et REAR qui se trouve sur le bouton NOZZLE POSITION de nouveau simultanément pendant 2 secondes.
Un bip se fait entendre quand le réglage est terminé.



Pour arrêter le clignotement du bouton STOP [B] sur la télécommande

Appuyez sur les boutons WATER TEMP. [D] et LIGHT [E] simultanément pendant 2 secondes.

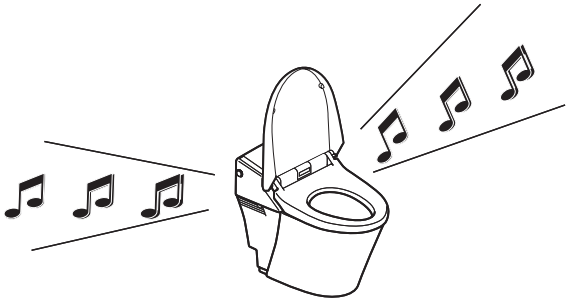
* Pour réinitialiserle paramètre, appuyez sur les boutons WATER TEMP. et LIGHT simultanément pendant 2 secondes.

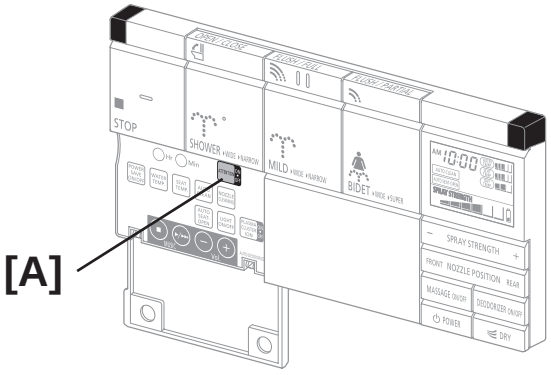


Fonction d'attention

Quand le bouton ATTENTION est appuyé, une sonnerie retentit du siège pour appeler n'importe qui à proximité.
* Il ne s'agit pas d'un appel d'urgence.
* La sonnerie peut être entendue à environ 15 pieds (5 m) des toilettes.

1 Appuyez sur le bouton ATTENTION [A].

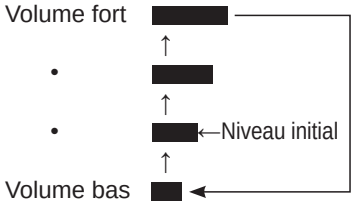


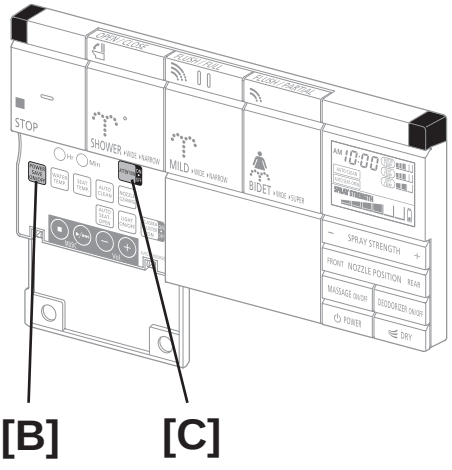


Pour changer le volume de la sonnerie

Appuyez sur les boutons POWER SAVE [B] et ATTENTION [C] simultanément pendant 2 secondes.

* Le volume peut être réglé sur quatre niveaux, selon votre choix.
* Un court bip se fait entendre quand le paramétrage est terminé, et une sonnerie retentit au nouveau niveau de volume.
* Le volume est accru d'un niveau à chaque fois que ces boutons sont appuyés.





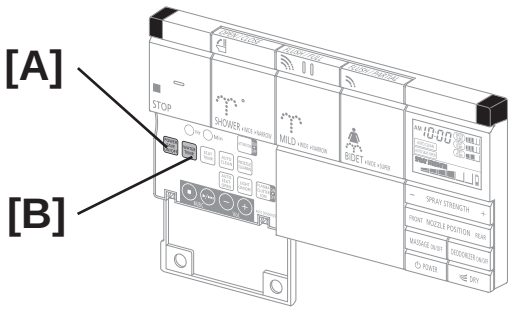
Pour retourner aux paramètres de défaut

Appuyez sur les boutons POWER SAVE [B] et ATTENTION [C] simultanément pendant 2 secondes et de façon répétée jusqu'à ce qu'un bip retentisse.

Fonctions de confort

Pour éteindre le son de la sonnerie

Appuyez sur les boutons POWER SAVE [A] et WATER TEMP. [B] simultanément pendant 2 secondes.



* Un bip court se fait entendre quand le réglage est terminé.
* Le paramètre d'usine par défaut pour cette fonction est « ON ».

Pour retourner aux paramètres de défaut

Appuyez sur les boutons POWER SAVE [A] et WATER TEMP. [B] simultanément pendant 2 secondes.

* Un bip se fait entendre quand le réglage est terminé.

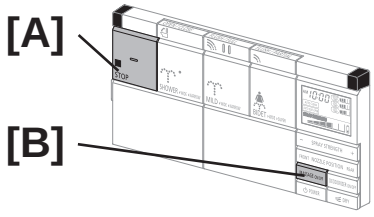
Fonctions de confort

Empêcher les brûlures basse-température [Chauffage automatique du siège OFF]

Cet appareil est équipé d'une fonction de sécurité (chauffage automatique du siège off) qui évite les brûlures basse-température. Quand l'utilisateur est assis sur le siège, le chauffage du siège est automatiquement désactivé. Quand l'utilisateur se lève, le chauffage du siège est réactivé. Le paramètre par défaut pour cette fonction de sécurité est « OFF ». Pour activer cette fonction, suivez les étapes suivantes.

Appuyez sur les boutons STOP [A] et MASSAGE [B] simultanément pendant 2 secondes.

* Un bip court se fait entendre quand le réglage est terminé.



Pour annuler la fonction chauffage automatique du siège off

Appuyez de nouveau sur les boutons STOP [A] et MASSAGE [B] simultanément pendant 2 secondes.

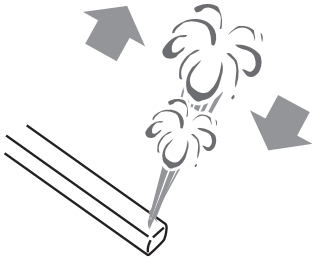
* Un bip se fait entendre quand le réglage est annulé.

Baisser la pression de l'eau

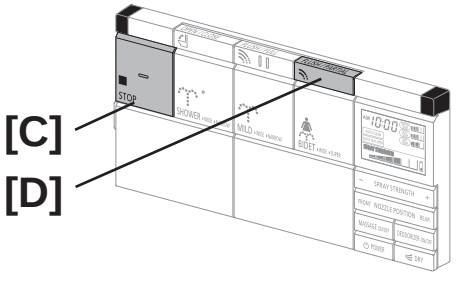
Pour les utilisateurs qui sont sensibles à la pression de l'eau, le paramètre de la pression de l'eau pour le lavage arrière, le lavage arrière doux et le lavage avant peut être ajusté en dessous de la portée normale. Le paramètre par défaut pour cette fonction est « OFF ». Pour activer cette fonction, suivez les étapes suivantes.

Appuyez sur les boutons STOP [C] et FLUSH/PARTIAL [D] simultanément pendant 2 secondes.

* Un bip court se fait entendre quand le réglage est terminé.



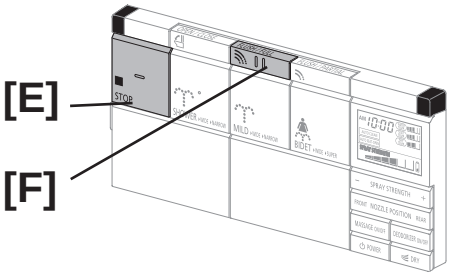
* Si la pression de l'eau du robinet est basse, l'eau pulvérisée par le gicleur n'atteindra peut-être pas l'utilisateur sur un réglage trop bas.



Pour retourner aux paramètres de défaut

Appuyez de nouveau sur les boutons STOP [E] et FLUSH/FULL [F] simultanément pendant 2 secondes.

* Un bip court se fait entendre quand le réglage est terminé.



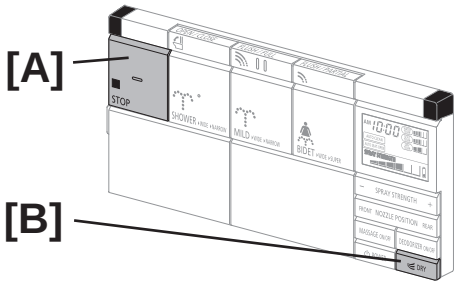
Fonctions de confort

Ajuster la température du séchoir

La température du séchoir peut être réglée pour débuter sur un réglage haut ou bas. Le paramètre par défaut est au milieu de la gamme de températures. Pour régler la température du séchoir, suivez les étapes suivantes.

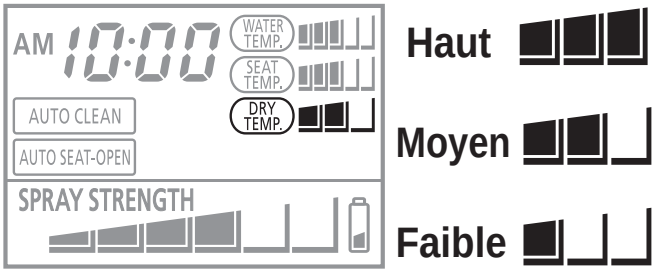
Appuyez sur les boutons STOP [A] et DRY [B] simultanément pendant 2 secondes.

* Un bip court se fait entendre quand le réglage est terminé.



* La température du séchoir quand le séchage commence, change en fonction.
L'affichage LCD change également en fonction.

<LCD>



La séquence pour ajuster les réglages de température est indiqué ci-dessous

Opérations de réglage	Température de début	Température et la façon dont elle change quand le bouton DRY (sec) est appuyé pendant l'utilisation.		
		1e fois	2e fois	3e fois
Paramètre par défaut	Moyen	Haut	Faible	Moyen
1e fois	Faible	Moyen	Haut	Faible
2e fois	Haut	Moyen	Faible	Haut

Pour retourner aux paramètres de défaut

Appuyez sur les boutons STOP [A] et DRY [B] simultanément pendant 2 secondes de manière répétée jusqu'à ce que la température du séchoir quand le séchage débute soit sur « Moyen ».

* Un bip court se fait entendre quand le réglage est terminé.

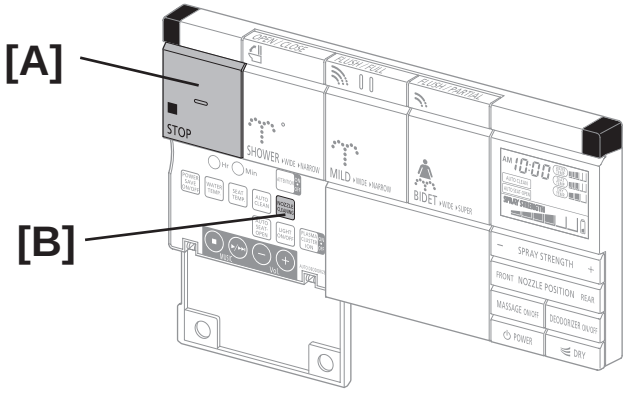
Fonctions de confort

Ajuster la fonction chasse d'eau automatique

La fonction de chasse d'eau automatique est réglée à l'usine de façon à ce que le cycle commence 6 secondes après que l'utilisateur se soit levé des toilettes. Cependant, ce paramétrage peut être modifié. Pour ajuster les paramètres de défaut d'usine, suivez les étapes ci-dessous.

Appuyez sur les boutons STOP [A] et NOZZLE CLEANING [B] simultanément pendant 2 secondes.

* Un bip court se fait entendre quand le réglage est terminé.



* Appuyer sur les boutons change le temps d'attente de la chasse d'eau. Voir le schéma ci-dessous pour les différents réglages de temps d'attente de la chasse d'eau.

Paramètre par défaut

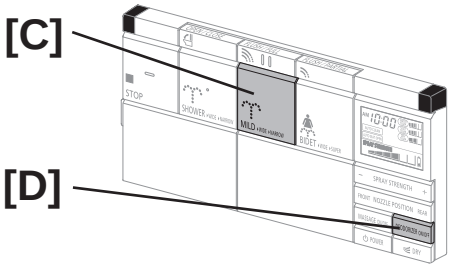
6 secondes → 10 secondes → 15 secondes → 2 secondes → (retour à 6 secondes)

* Un bip se fait entendre quand un paramètre revient à son statut initial par défaut.

Couper le son de réception de signal

La télécommande émettra un son de réception du signal quand un bouton est appuyé. Le paramètre d'usine par défaut pour cette fonction est « ON ». Pour annuler le son de réception du signal, suivez les étapes ci-dessous.

Appuyez sur les boutons MILD [C] et DEODORIZER [D] simultanément pendant 2 secondes.



Pour retourner aux paramètres de défaut

Appuyez sur les boutons MILD [C] et DEODORIZER [D] simultanément pendant 2 secondes.

* Un bip court se fait entendre quand le réglage est terminé.

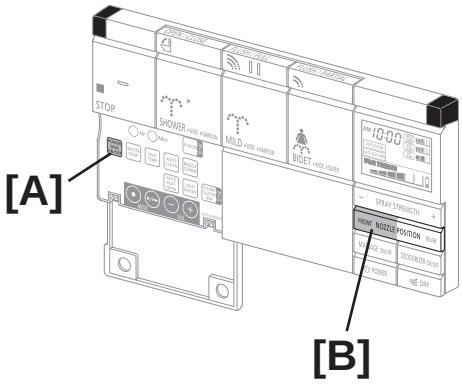
Fonctions de confort

Restaurer les paramètres de défaut

Toutes les fonctions de l'appareil peuvent être réinitialisées à leur défaut d'usine même après que les paramètres aient été changés par l'utilisateur. Pour restaurer les paramètres de défaut d'usine, suivez les étapes ci-dessous.

Appuyez sur le bouton POWER SAVE [A] et FRONT [B] qui se trouve sur le bouton NOZZLE POSITION simultanément pendant 2 secondes.

* Un bip court se fait entendre quand le réglage est terminé.



■ Les paramètres de défaut d'usine sont repris dans le tableau ci-dessous.

Fonctions	Paramètre par défaut
Désodorisation automatique	ON
Mode désodorisant	Interrupteur automatique entre « mode turbo » et « mode normal »
Économie d'énergie	OFF
Lecture automatique de musique	ON
Lecture en répétition	Répétition d'une seule piste
Arrêt automatique du chauffage du siège	Inactif
Pression de l'eau	Niveaux 2
Température de séchage	Moyen
Chasse d'eau automatique	ON
Réglage de temps d'attente de la chasse d'eau	6 secondes
Illumination de la veilleuse	Base de la cuvette et intérieur de la cuvette
Indicateur de la veilleuse	Bouton STOP clignotant
Son d'attention	Son quand l'élément est en marche
Son de réception du signal	ON
Antigel	OFF
Ouverture automatique du siège	Ouvre et ferme automatiquement le couvercle du siège des toilettes uniquement.
Volume de la musique	Niveau 10

Stocker les paramètres

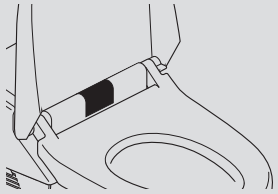
Les paramètres définis par l'utilisateur de l'appareil sont conservés, même quand le bouton marche est éteint ou que la prise d'alimentation est débranchée de la prise de courant. Cependant, la fonction économie d'énergie one-touch est réinitialisée quand la prise d'alimentation est débranchée. (→ Page 26)

Autres références

Autres références

Le capteur de siège empêche toute opération non-intentionnelle.

Ces toilettes sont équipées d'un capteur de siège qui permettra uniquement les fonctions de lavage et de séchage de fonctionner quand le siège des toilettes est occupé.



* Les fonctions lavage arrière, lavage arrière doux, lavage avant et séchage ne fonctionnent pas même si le bouton est appuyé, à moins que le siège des toilettes ne soit occupé.

Puisque le capteur du siège utilise la réflexion de la lumière, il est possible qu'il ne détecte pas d'utilisateur. Ces cas sont listés ci-dessous, ainsi que des solutions :

● SI l'utilisateur se penche en avant ou s'assoit sur le devant du siège
* Reculez-vous plus loin sur le siège.
● Si l'utilisateur porte des vêtements sombres qui ne reflètent pas la lumière facilement
* Placez une main sur le capteur, afin que ce capteur puisse détecter l'utilisateur.
● Si le capteur est sale ou mouillé
* Nettoyez le capteur avec un chiffon doux.

Un indicateur de batterie faible est fourni.

L'indicateur de batterie sur la télécommande clignote avec l'affichage sur le schéma à droite, quand la charge de la batterie est faible. Quand l'affichage indiquant que la charge de la batterie est faible apparait, remplacez les piles de la télécommande dès que possible. (→ Page 61)

* Des facteurs comme la taille de la pièce, le décor et la couleur (une couleur sombre en particulier) peuvent affaiblir le signal entraînant l'arrêt de la télécommande de avant que l'indicateur ne commence à clignoter.
* Si un bouton sur la télécommande est appuyé avec la porte de la salle-de-bains ouverte ou avec l'indicateur de batterie clignotant, il est possible que le signal n'atteigne pas le siège et que la fonction spécifiée ne soit pas activée.

Le siège des toilettes et le couvercle du siège se ferment lentement.

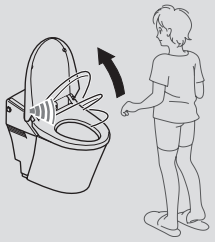
Pour éviter que le siège des toilettes et le couvercle du siège ne se ferme en claquant, un mécanisme d'amortisseur est fourni.

* Notez que le siège des toilettes ou couvercle du siège peuvent être endommagés si ils sont claqués ou fermés avec trop de force.
* Ils se ferment lentement uniquement quand l'appareil est en marche.

Autres références

Le capteur de corps vous permet d'ouvrir le couvercle du siège sans utiliser vos mains.

Ces toilettes sont équipées d'un capteur de corps supérieur. Il détecte quand une personne entre dans la salle-de-bains, et ouvre et ferme le couvercle du siège des toilettes automatiquement.
Le capteur de corps supérieur détecte les mouvements d'une personne.



* Le capteur ne peut pas détecter l'utilisateur si il ou elle se tient debout sur le côté devant les toilettes ou loin des toilettes.
* Il est possible que le capteur de corps ne fonctionne pas correctement s'il est sale. Dans ce cas, essuyez le capteur avec un chiffon doux et propre.
* Il est possible que le capteur fonctionne mal, ouvrant le couvercle du siège des toilettes automatiquement à cause de la lumière directe du soleil. Ainsi, évitez la lumière directe du soleil.

Douche en hiver

Quand la température de l'eau est extrêmement basse en hiver, par exemple, la pression de l'eau de la douche peut s'affaiblir, ou il peut prendre un peu plus de temps avant que l'eau ne soit pulvérisée.

Si vous avez ces problèmes

L'eau sort d'un endroit proche des extrémités des gicleurs.

L'eau sort d'un point proche des extrémités du gicleur immédiatement après que le siège des toilettes soit occupé ou avant et après le lavage. C'est une opération normale. Ceci est effectué pour préparer le gicleur à son utilisation.

*** Si de l'eau sort dans des circonstances autres que celles mentionnées ci-dessus, ou si l'eau ne s'arrête pas, fermez la soupape d'arrêt d'eau et débranchez la prise d'alimentation de la prise de courant murale. Veuillez contacter INAX pour obtenir des instructions sur des réparations.**

L'air chaud sent quand les toilettes sont utilisées les premières fois.

Quand les toilettes sont nouvelles, il est possible qu'une légère odeur apparaisse, en particulier quand de l'air chaud est utilisé. Cependant, ceci n'est pas un dysfonctionnement, et l'odeur disparaitra sous peu.

Autres références

Interférences avec al radio ou la télévision

Si une radio ou une télévision est installée à proximité de ces toilettes, il se peut qu'il y ait des interférences avec les signaux de la télécommande.
En cas d'interférences, éloignez la radio ou la télévision de l'appareil.

De la condensation se forme.

Dû aux différences d'humidité et / ou de température entre la pièce et le siège, ou la surface de la cuvette, il est possible que de la condensation se forme sur le siège ou la cuvette.
Ventilez la salle-de-bains correctement pour éviter la condensation.
Si de la condensation se forme, essuyez-la avec un chiffon doux.

* La condensation peut tacher ou endommager les sols.
* Ces toilettes sont conçues pour éviter que de la condensation ne se forme. Cependant, les conditions ambiantes peuvent quand même causer la formation de condensation.

Conseils d'économie d'énergie

- Fermez le couvercle du siège des toilettes après son utilisation.
- Abaissez la température du siège et de l'eau.
- Ajustez la température de l'eau et du siège selon la saison.
- Utilisez les fonctions d'économie d'énergie.
- Débranchez cet appareil quand vous partez pendant de longues durées.

* S'il y a une possibilité que l'eau ne gèle, l'électricité doit rester allumée.
Reportez-vous à la section « Éviter le gel » (→ Page 63)

Nettoyants adéquats

Utilisez un nettoyant neutre ou un nettoyant adéquat pour le plastique pour nettoyer le couvercle et le siège des toilettes.
N'utilisez pas de nettoyants au chlore, de produits nettoyants acides, ou de désinfectants sur les pièces en céramique.

Odeurs quand la chasse d'eau est tirée

Si la ventilation est insuffisante dans la pièce, par exemple, quand une grande hotte de gasinière est utilisée dans la cuisine, il est possible qu'une odeur se fasse sentir quand la chasse d'eau des toilettes est tirée. Ventilez la salle-de-bains correctement.

Tirer la chasse d'eau manuellement

Au cas où la distribution d'eau aux toilettes ait été interrompue, remplissez un sceau avec de l'eau et versez attentivement le contenu dans la cuvette des toilettes pour tirer la chasse d'eau manuellement. Répétez l'opération si nécessaire.
* Quand les déchets disparaissent de la cuvette, versez-y de l'eau pour restaurer le niveau d'eau à sa quantité normale.

[Note]
- **Faites attention de ne pas renverser d'eau sur le sol quand vous portez de l'eau dans un sceau ou quand vous la versez dans les toilettes.**
- **Ne laissez pas l'eau asperger la prise de courant.**

Nettoyage et entretien

Ci-dessous, INAX offre des directives générales quant au nettoyage de cet appareil. Veuillez noter qu'il existe des produits nettoyants qui ne doivent pas être utilisés.
En règle générale, INAX recommande l'utilisation de nettoyants liquides tout usage pour cet appareil.

Outils de nettoyage

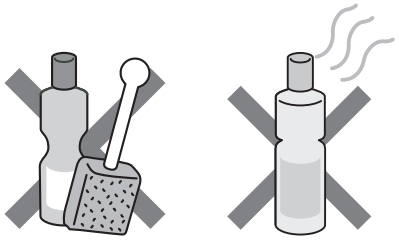
Objet	Description	Lieu
Chiffon doux	Utilisez de vieilles serviettes, des t-shirts, etc. coupés à la bonne taille.	siège des toilettes, couvercle toilettes
Éponde	Utilisez une éponge molle en mousse.	Extrémités du gicleur
Brosse des toilettes (non-abrasif)	Utilisez une brosse à poils doux.	Cuvette des toilettes
Gants en caoutchouc	Utilisez les gants pour éviter que la peau ne durcisse sur vos mains. Pliez les bords des gants pour éviter que l'eau et le nettoyant ne s'infiltre.	–

Nettoyant

Objet	Description	Lieu
Nettoyant neutre pour toilettes	Retire les contaminations jaunâtres et / ou noirâtres de la cuvette des toilettes.	Pièces en céramique
Nettoyant non-abrasif		

La cuvette des toilettes a une surface antibactérienne appelée Hyper Clean. Il s'agit d'un processus d'effleurement extra-fin qui crée une surface douce et durable, plus facile à nettoyer que la forme conventionnelle. Afin de conserver la finition de la surface, INAX recommande que les nettoyants listés ci-dessous ne soient pas utilisés pour nettoyer cet appareil.

- Nettoyants de type chlorine
- Nettoyants abrasifs (p.ex. des nettoyants en poudre)
- Brosse abrasive



Nettoyage et entretien

Endroits à nettoyer et types de contamination

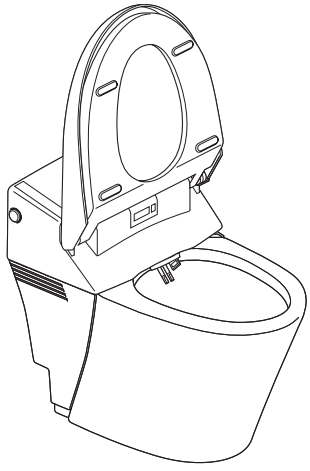
Siège, couvercle et couverture des toilettes	Page 48
Poussière, marques de doigts et taches d'urine	

Espace étroit entre le siège et le couvercle des toilettes	Page 49
Poussière et taches d'urine	

Barre de retenue pour gicleur	Page 52
Résidus d'eau et taches d'urine	

Gicleur	Page 54
Résidus d'eau et taches d'urine	

Cuvette des toilettes	Page 51
Moisissures et bactéries	



[Note]

- **Désactivez les boutons AUTO CLEAN et AUTO SEAT-OPEN pendant le nettoyage et la maintenance.**
  * Sinon, le capteur pourrait détecter un utilisateur et tirer la chasse d'eau, ou fermer le siège ou le couvercle des toilettes.

⚠ WARNING

N'aspergez pas d'eau ou de liquides nettoyants directement sur le siège ou la prise d'alimentation, car cela pourrait entraîner un choc électrique ou un incendie.

⚠ CAUTION

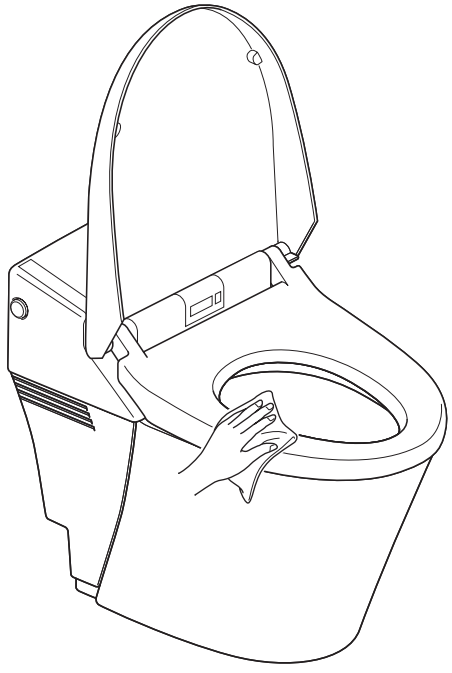
Pour l'entretien des pièces en plastique, INAX recommande l'utilisation d'un produit de nettoyage doux, liquide pour tout usage.
Évitez l'utilisation de produits abrasifs (tels que les produits nettoyants en poudre) et les produits à base de chlore (tels que l'eau de javel), car ces derniers peuvent endommager les propriétés antibactériennes des composants en plastique.

Nettoyer le siège et le couvercle des toilettes

Nettoyer le siège, le couvercle et les couvertures (panneaux en plastique) des toilettes

- **Mouillez un chiffon doux et nettoyez les surfaces.**

INAX recommande de nettoyer la cuve des toilettes fréquemment afin d'éviter que la poussière ne s'accumule sur les surfaces des toilettes. De plus, n'utilisez pas de chiffon sec ou de papier toilettes pour nettoyer, car ils pourraient rayer les surfaces.
Nettoyer avec un chiffon mouillé empêche également l'électricité statique qui peut attirer des particules de poussière, entraînant ainsi une contamination de couleur noire.

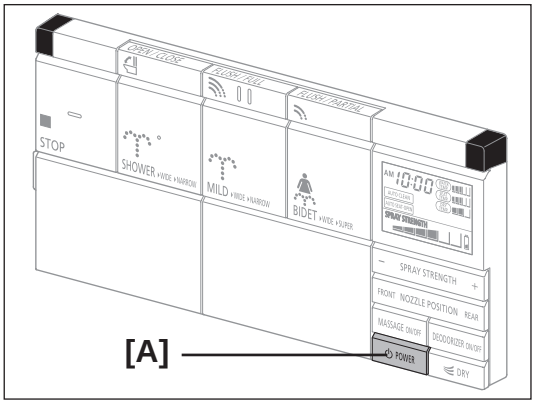


Retirer le couvercle du siège des toilettes pour le nettoyer

Le couvercle du siège peut être retiré facilement. C'est utile lors du nettoyage de la charnière qui est normalement cachée, ou du couvercle entier du siège.

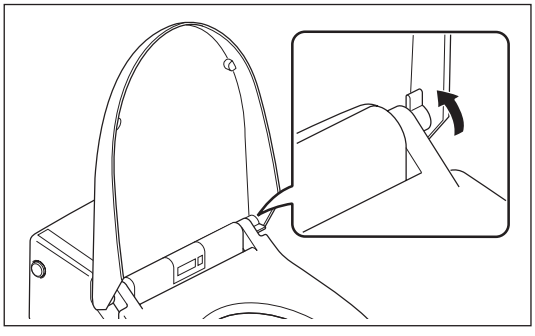
Retirer le couvercle du siège des toilettes

1 Appuyez sur le bouton POWER [A] pour éteindre l'élément. Vérifiez que l'affichage LED n'est pas allumé.

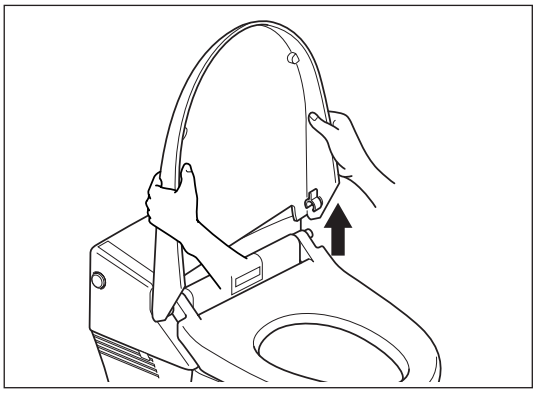


2 Ouvrez le couvercle du siège.

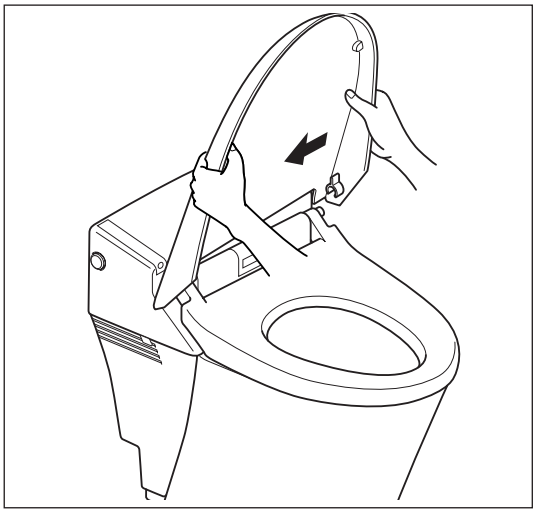
3 Tournez le levier de relâchement du couvercle du siège des toilettes.



4 Soulevez le côté droit du couvercle du siège pour le désengager de la charnière sur le siège des toilettes.



5 Inclinez légèrement vers vous le siège des toilettes et glissez-le vers la gauche pour le retirer.



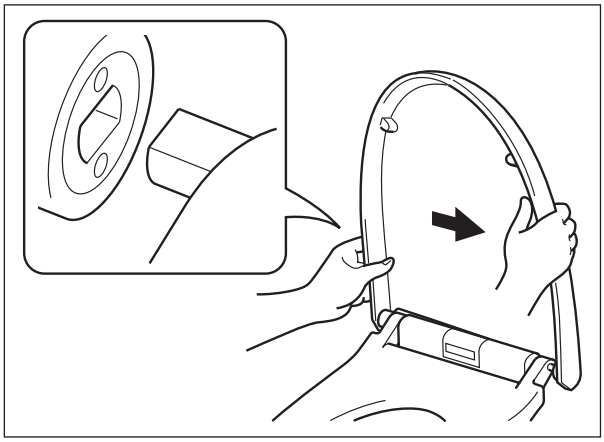
[Note]

- **N'utilisez pas trop de force sur le couvercle du siège, car ceci pourrait l'endommager.**
- **N'ouvrez pas le siège des toilettes avec le couvercle du siège enlevé, car ceci pourrait rayer ou endommager le siège des toilettes.**
- **N'utilisez pas les toilettes avec le couvercle du siège retiré.**
  * Quand le couvercle du siège est abaissé en position fermée, puis retiré, les fonctions lavage arrière, lavage arrière doux, lavage avant et séchoir ne fonctionnent pas lors de l'utilisation des toilettes.

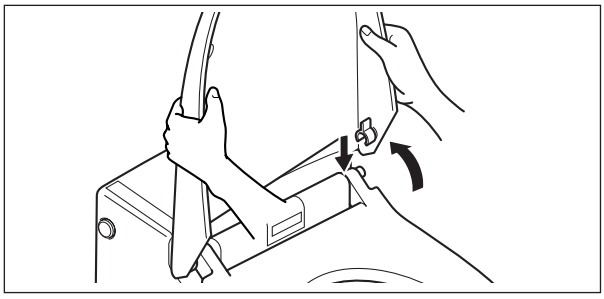
Retirer le couvercle du siège des toilettes pour le nettoyer

Assembler le couvercle du siège des toilettes

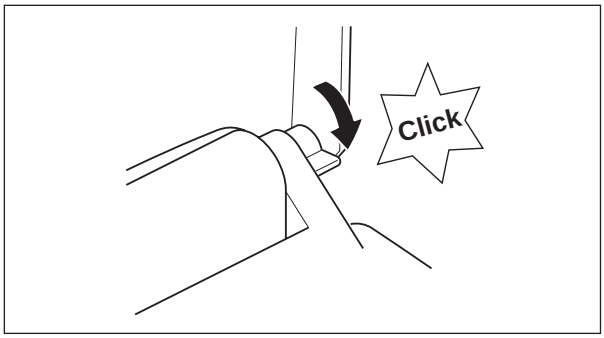
1 Alignez le trou d'épingle sur le côté gauche du couvercle du siège avec la charnière sur le siège, et insérez la charnière dans le trou.



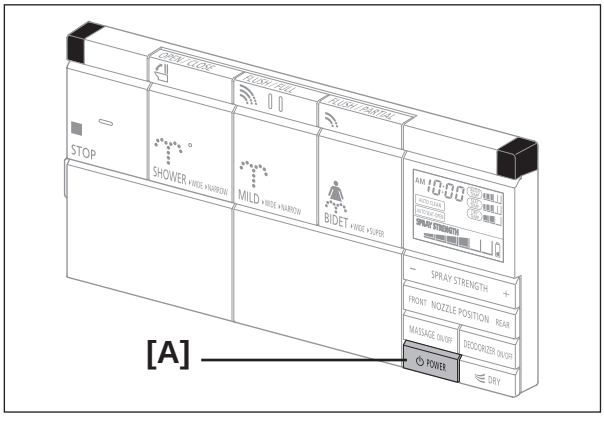
2 Soulevez le côté droit du couvercle du siège pour le régler sur la charnière sur le siège des toilettes.



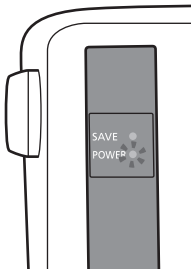
3 Tournez le levier de relâchement du couvercle du siège des toilettes vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



4 Appuyez sur le bouton POWER [A] pour allumer l'élément. Vérifiez que l'affichage LED est pas allumé.



● **Indicateur**
Capteur de corps supérieur

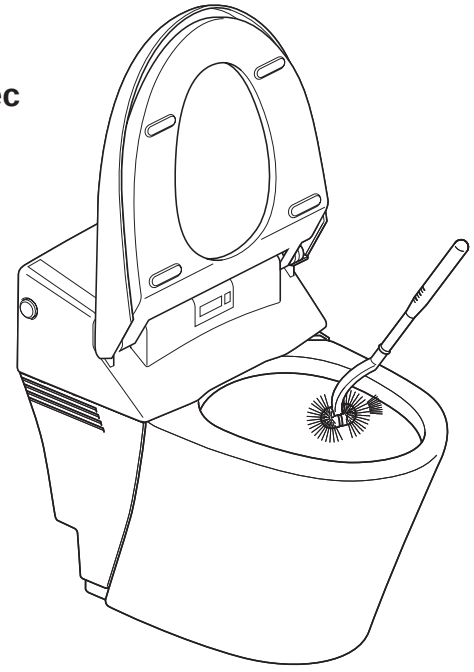


Nettoyer la cuvette des toilettes

Nettoyer la cuve des toilettes (pièces en céramique)

La cuve des toilettes est finie avec la surface Hyper Clean d'INAX.

- **Nettoyez la cuve avec de l'eau ou de l'eau tiède, en utilisant une brosse douce ou une éponge mouillée avec un nettoyant neutre.**



[Note]

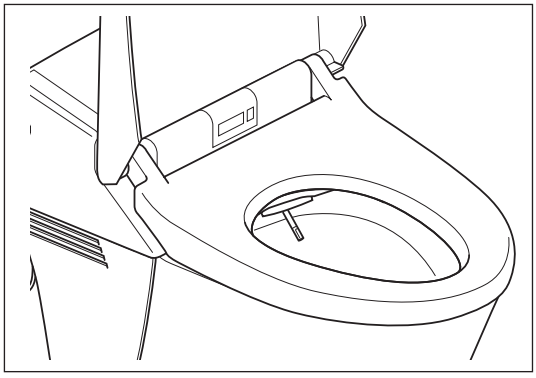
- **N'utilisez pas de nettoyants au chlore, de désinfectants ou nettoyants acides, car les vapeurs de gaz pourraient endommager ce produit ou causer des pannes.**
- **N'utilisez pas d'eau chaude, car ceci pourrait endommager les toilettes.**
- **N'utilisez pas de brosse ou de nettoyant abrasif, car ils détérioreront les effets de la surface Hyper Clean.**

Contamination au fond de la cuve ?

Une ombre au fond de la cuve des toilettes peut faire apparaître le fond de la cuve sale quand la veilleuse est allumée.

Nettoyer la barre de retenue du gicleur

- **Nettoyez la barre de retenue avec un chiffon doux et mouillé ou une éponge. Comme indiqué précédemment, utilisez un nettoyant doux et liquide, pour tout usage.**



[Note]
- **Evitez d'utiliser un chiffon sec ou du papier toilettes, car ils pourraient rayer.**
- **Evitez d'utilsier une brosse ou un nettoyant abrasif.**

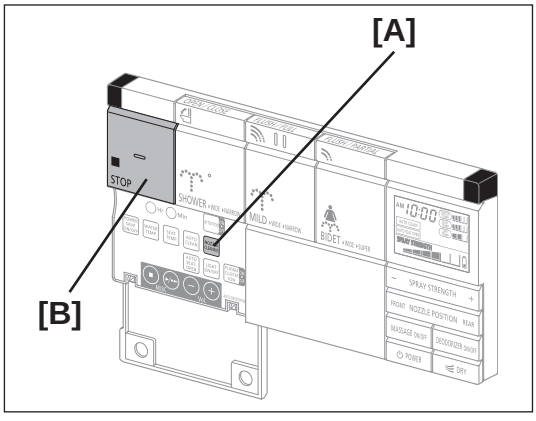
La barre de retenue peut être retirée pour un nettoyage facile.
Voir les procédures ci-dessous.

Retirer la barre de retenue du gicleur

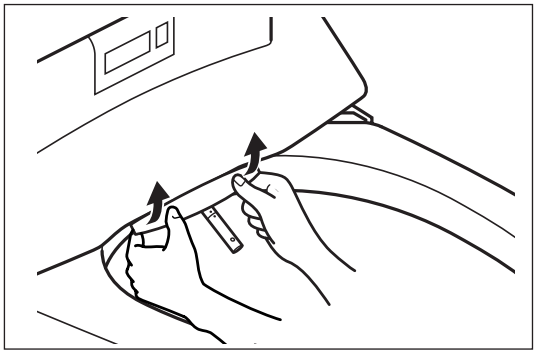
1 **Eteignez les boutons AUTO CLEAN et AUTO SEAT-OPEN.**
   * Ceci désactivera les fonctions de couvercle automatique et de chasse d'eau automatique.

2 **Soulevez le couvercle du siège et le siège.**

3 **Appuyez sur le bouton NOZZLE CLEANING [A]. Quand le gicleur avance, appuyez sur le bouton STOP [B] pour arrêter le mouvement.**
   * Le glicleur de la douche avance et pousse la barre de retenue.



4 **Soulevez la barre de retenue à deux mains, tirez-la vers le haut, et retirez-la comme indiqué dans le schéma.**



5 **Appuyez sur le bouton STOP pour remettre le gicleur dans sa position initiale.**

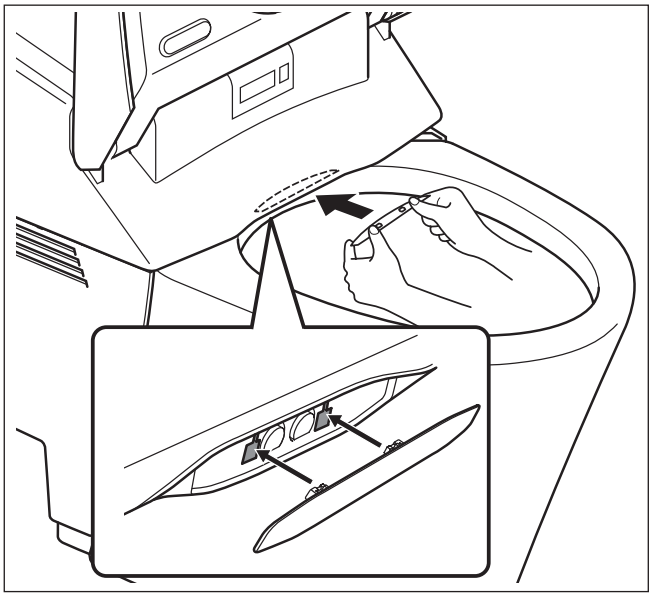
6 **Nettoyez la barre de retenue retirée.**

Nettoyer la barre de retenue du gicleur

Assembler la barre de retenue du gicleur

1 Alors que le gicleur est rétracté, appuyez fermement sur les deux languettes dans les fentes sur la base, comme indiqué sur le schéma.

* Appuyez sur le bouton STOP pour rétracter le gicleur quand il est sorti.



[Note]

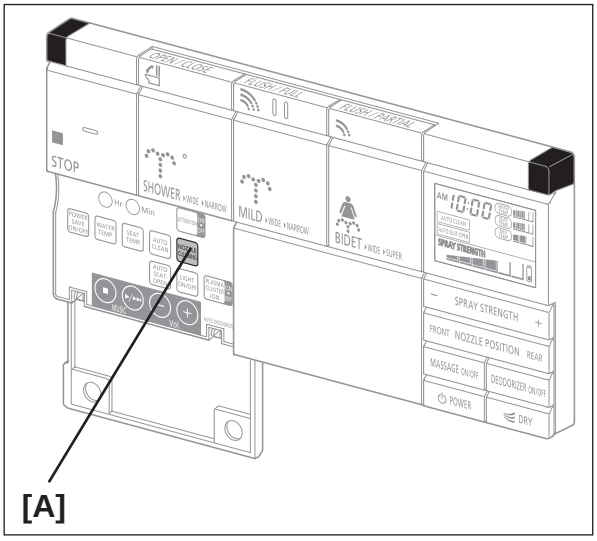
- **Poussez les pattes jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Vérifiez que la barre de retenue est assemblée correctement.**
- **La barre de retenue a un haut et un bas, et doit être assemblée correctement.**
- **N'utilisez pas une force excessive, car ceci pourrait endommager la barre de retenue.**

Nettoyer le gicleur

Le gicleur de pulvérisation peut être nettoyé en utilisant l'une des méthodes indiquées ci-dessous.
- Le gicleur peut être nettoyé en utilisant le bouton de nettoyage du gicleur sur la télécommande.
- Le gicleur peut être nettoyé manuellement.

Nettoyer le gicleur avec la télécommande

● Pour nettoyer le gicleur en utilisant les toilettes (en étant assis(e) sur le siège) en utilisant la télécommande, suivez la procédure ci-dessous.



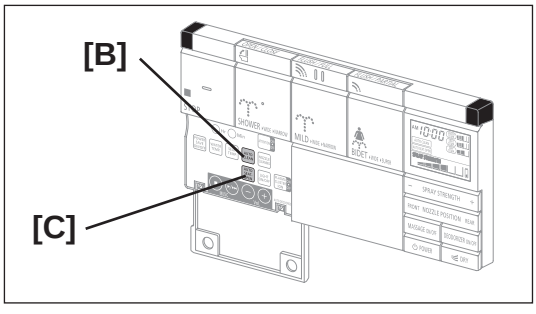
1 Appuyez sur le bouton NOZZLE CLEANING [A].

* Le gicleur reste rétracté dans le corps et est nettoyé pendant environ 15 secondes.

* Ces toilettes sont équipées d'une fonction de nettoyage automatique, qui nettoie le gicleur et ses alentours automatiquement avant et après la fonction lavage arrière, lavage arrière doux ou lavage avant.

Nettoyer le gicleur manuellement

● Pour nettoyer le gicleur manuellement, suivez la procédure ci-dessous.



1 Eteignez les boutons AUTO CLEAN [B] et AUTO SEAT-OPEN [C].

* Ceci désactivera les fonctions de couvercle automatique et de chasse d'eau automatique.

2 Soulevez le couvercle du siège et le siège.

3 Appuyez sur le bouton NOZZLE CLEANING.

* L'eau sort d'un point près des extrémités du gicleur pendant environ 5 secondes. Le glicleur de lavage arrière s'étend et oscille en un petit coup. L'eau n'est pas pulvérisée pendant cette fonction de nettoyage.

[Note]

- **La fonction NOZZLE CLEANING doit être opérée quand le siège des toilettes est relevé.**

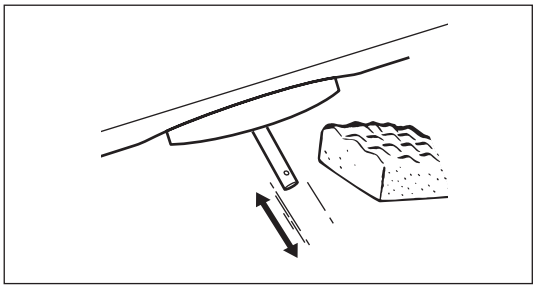
* Quand le siège des toilettes est rabaissé, le gicleur ne s'étend pas pendant son nettoyage.

Nettoyer le gicleur

Nettoyer le gicleur manuellement (suite)

4 Nettoyez le gicleur de lavage arrière.

* Puisque le gicleur bouge par petits coups, il peut être nettoyé en y appliquant simplement une éponge.
* Le gicleur se rétracte automatiquement après une minute environ.
  Quand le bouton NOZZLE CLEANING est appuyé de nouveau après que le gicleur se soit rétracté, le gicleur de lavage arrière s'étend de nouveau.

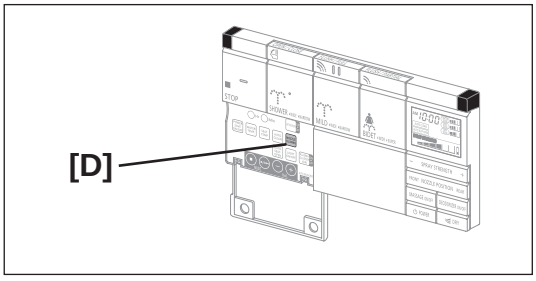


[Référence]

- **Si la barre de retenue du gicleur s'éteint pendant le nettoyage des toilettes, veuillez vous reporter à la section « Assembler la barre de retenue du gicleur » (→ Page 53).**

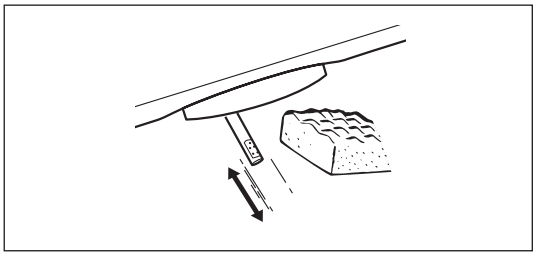
5 Appuyez sur le bouton NOZZLE CLEANING [D].

* Le gicleur de lavage arrière se rétracte et le gicleur de lavage avant s'étend.



6 Nettoyez le gicleur de lavage avant.

* Puisque le gicleur bouge par petits coups, il peut être nettoyé en y appliquant simplement une éponge.
* Le gicleur se rétracte automatiquement après une minute environ.
  Quand le bouton NOZZLE CLEANING est appuyé deux fois après que le gicleur se soit rétracté, le gicleur de lavage avant s'étend de nouveau.

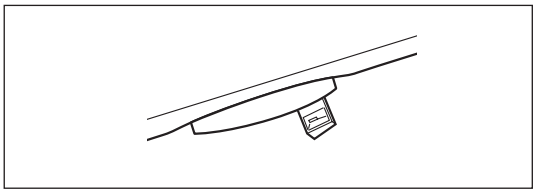


7 Appuyez sur le bouton NOZZLE CLEANING.

* Le gicleur de lavage avant se rétracte et le conduit du séchoir s'étend.

8 Nettoyez le conduit du séchoir.

* Essuyez le conduit du séchoir avec un chiffon doux ou similaire.
* Le conduit du séchoir se rétracte automatiquement après environ 5 minutes.



9 Appuyez sur le bouton NOZZLE CLEANING.

* Le conduit du séchoir se rétracte.

[Note]

- **Faites très attention de ne pas appuyer sur le bouton STOP de la télécommande quand vous faites fonctionner le bouton NOZZLE CLEANING, car le gicleur pourrait s'arrêter ou se rétracter.**

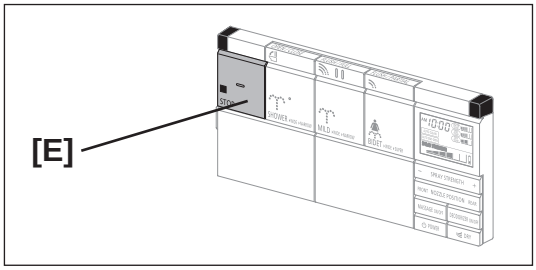
Nettoyer le gicleur

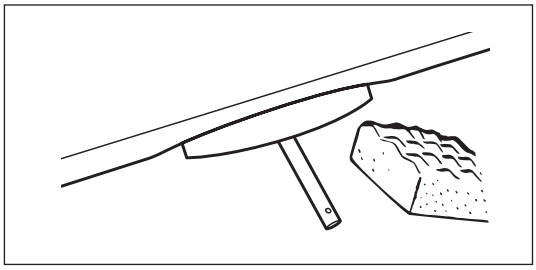
Pour arrêter le mouvement du gicleur

1 Appuyez sur le bouton STOP [E].

* Le gicleur s'arrête.

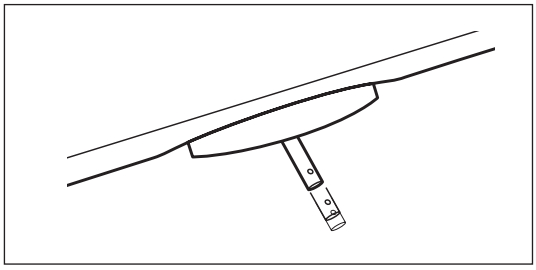
* Le gicleur s'arrête pendant environ 5 minutes puis se rétracte automatiquement. Dans ce cas, quand le bouton NOZZLE CLEANING est appuyé de nouveau après que le gicleur se soit rétracté, le gicleur s'étend de nouveau.





2 Appuyez sur le bouton STOP de nouveau.

* Le gicleur se rétracte.



[Note]

- **N'utilisez pas une force excessive sur les gicleurs, car ceci pourrait causer une panne.**
- **Ne tirez pas ou ne poussez pas sur les gicleurs.**

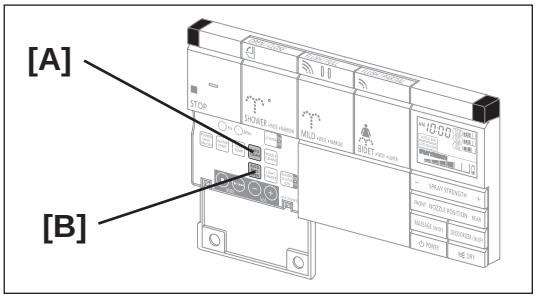
* Le gicleur ne se rétractera pas et une panne pourrait se produire.Si vous tirez ou poussez sur les gicleurs par erreur, débranchez la prise d'alimentation de la prise de courant, attendez environ 10 secondes, et rebranchez la prise d'alimentation à la prise de courant.

Remplacer l'extrémité du gicleur

Retirer l'extrémité du gicleur

1 Eteignez les boutons AUTO CLEAN [A] et AUTO SEAT-OPEN [B].

* Ceci désactivera les fonctions de couvercle automatique et de chasse d'eau automatique.

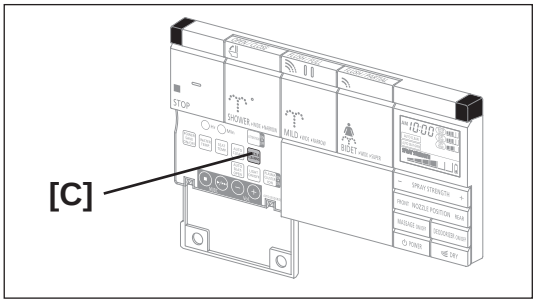


2 Soulevez le couvercle du siège et le siège.

3 Appuyez sur le bouton NOZZLE CLEANING [C].

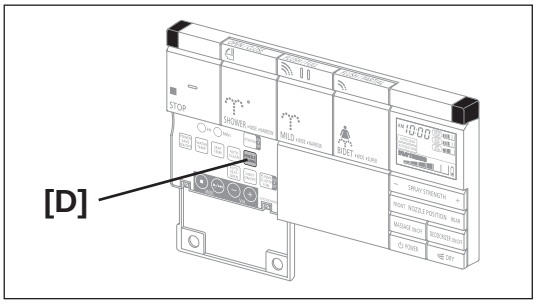
* Le gicleur de lavage arrière s'étend et oscille.

* L'eau nettoiera automatiquement les gicleurs.



<Pour sélectionner le gicleur de lavage avant pour le remplacer>
Appuyez de nouveau sur le bouton NOZZLE CLEANING [D].

* Le gicleur de lavage avant s'étend et oscille.

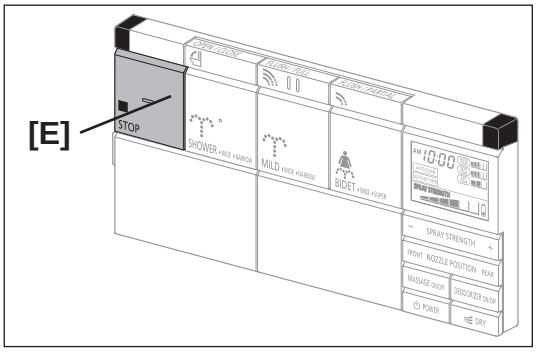


[Note]

- **L'extrémité du gicleur ne peut pas être remplacé si quelqu'un est assis sur le siège des toilettes.**

4 Appuyez sur le bouton STOP [E].

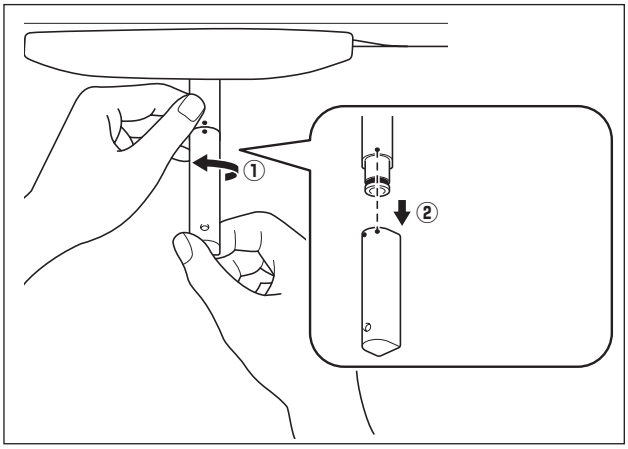
* Le gicleur s'arrête pendant environ 5 minutes. Remplacez l'extrémité du gicleur.
Le gicleur se rétracte à sa position originale après 5 minutes.



5 Tournez l'extrémité du gicleur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour aligner la marque de remplacement sur la droite de l'extrémité du gicleur avec la marque centrale du gicleur, et retirez l'extrémité du gicleur, comme indiqué sur le schéma à droite.

* Retirez doucement le gicleur, tenez la section arrière du gicleur et retirez l'extrémité.

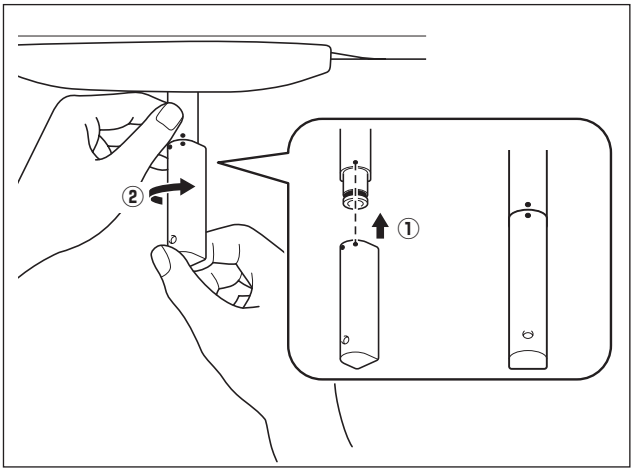
* Installez une nouvelle extrémité sur le gicleur, comme indiqué dans la section « Assembler l'extrémité du gicleur » (→ Page 58) alors que le gicleur est à l'arrêt.
La procédure ci-dessous peut également être suivie pour remplacer l'extrémité du gicleur de lavage avant.



Remplacer l'extrémité du gicleur

Assembler l'extrémité du gicleur

* Si le gicleur se rétracte à sa position originale, suivez les étapes 2 à 5 dans la section « Retirer l'extrémité du gicleur » pour exposer le gicleur.



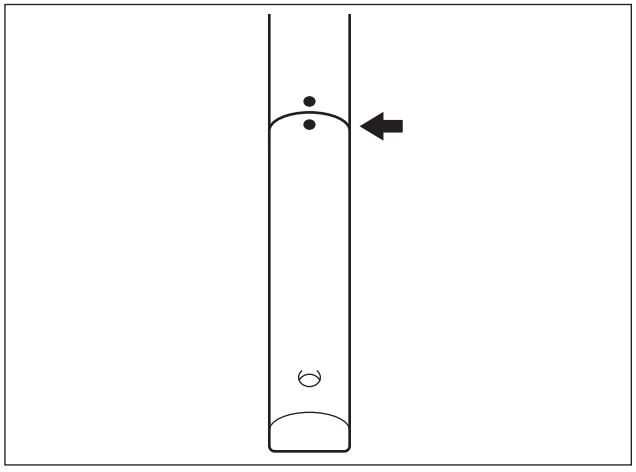
1 Alignez la marque de remplacement sur la droite de l'extrémité du gicleur avec la marque centrale du gicleur, insérez entièrement l'extrémité du gicleur, et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre autant que possible, comme indiqué sur le schéma à droite.

* Tenez la section arrière du gicleur pour fixer l'extrémité du gicleur.

[Note]
- **N'endommagez pas le joint torique du gicleur, car ceci pourrait entraîner une fuite d'eau.**

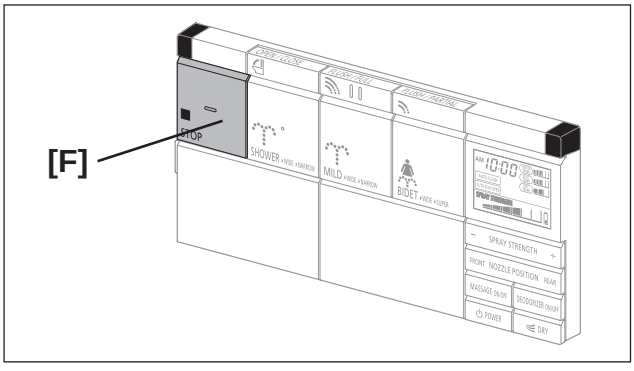
2 Vérifiez l'alignement.

* Vérifiez que la marque centrale du gicleur est alignée avec celle de l'extrémité du gicleur, comme indiqué sur le schéma à droite.



[Note]
- **Une mauvaise position peut entraîner une panne, et affecter l'angle de pulvérisation de l'eau.**

3 Appuyez sur le bouton STOP [F] pour remettre le gicleur dans sa position initiale.

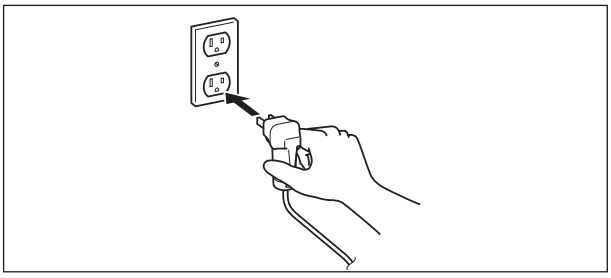


Retirer les couvercles latéraux

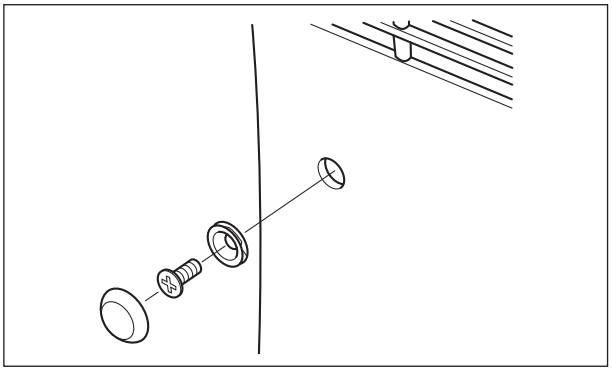
Les couvercles latéraux du siège peuvent être retirés facilement. Retirez-les quand vous nettoyez le côté arrière des toilettes, et les parties cachées au sol.

Retirer les couvercles latéraux

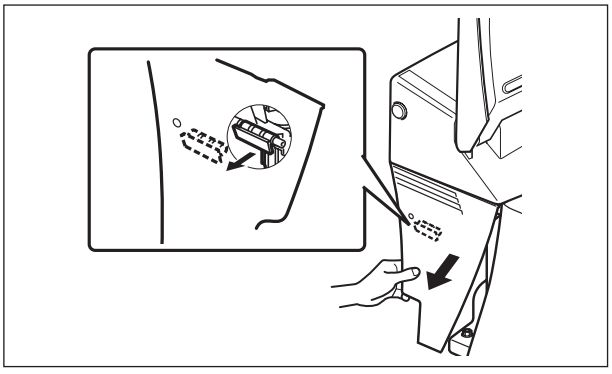
1 Débranchez la prise d'alimentation de la prise de courant.



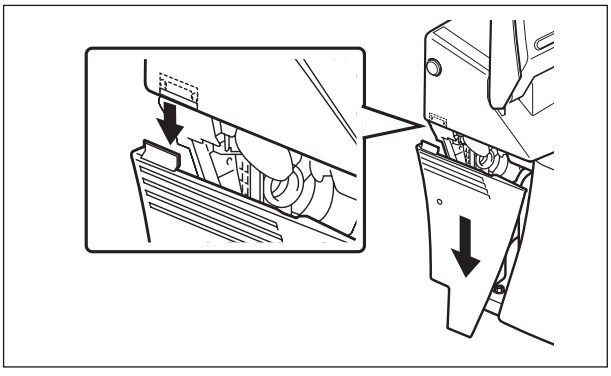
2 Retirez le bouchon. Retirez la vis à tête plate en utilisant un tournevis Phillips.



3 Tirez doucement le bas du couvercle latéral vers vous et détachez le « clip » du « porte-clip ».



4 Tirez doucement le couvercle latéral vers le bas et détachez la « patte » de la « fente » sur le siège.



Installer les couvercles latéraux

Pour installer les couvercles latéraux, inversez la procédure pour les retirer, mais vérifiez que les couvercles sont assemblés fermement avant de brancher la prise d'alimentation.

[Note]

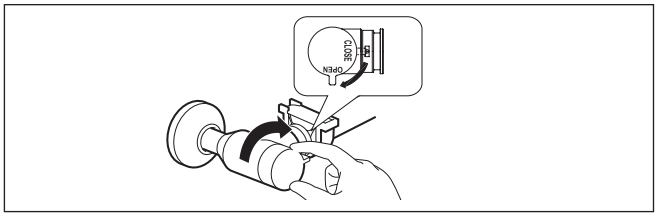
- **N'utilisez pas une force excessive en retirant et installant les couvercles latéraux, car ceci pourrait les endommager.**

Faible pression de l'eau

Si les toilettes sont utilisées depuis longtemps et que les fonctions de lavage ou de chasse d'eau semblent s'affaiblir, nettoyez les filtres, comme indiqué dans la procédure suivante. En général, les filtres doivent être nettoyés tous les deux ans.

Nettoyer le filtre

1 Fermez la soupape d'arrêt d'eau.



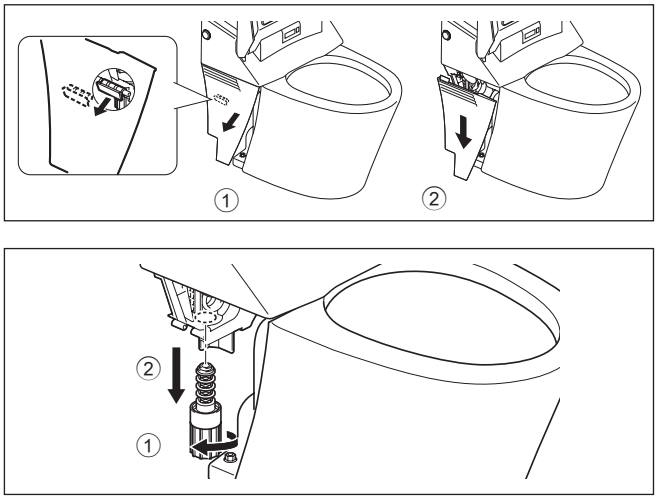
2 Appuyez sur les boutons FLUSH / FULL ou flush (chasse d'eau) sur le siège.

* Attendez environ 20 secondes avant de passer à l'étape suivante.

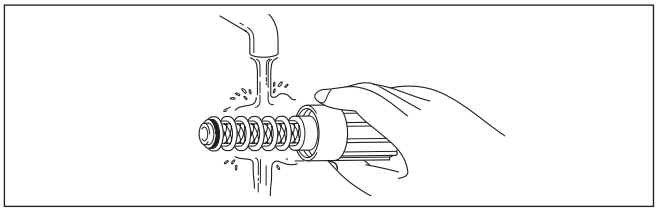
3 Débranchez la prise d'alimentation de la prise de courant.

4 Retirez le couvercle latéral sur le côté gauche du siège. (→ Page 59)

5 Mettez un chiffon sous le filtre sur le côté gauche du siège et retirez le filtre pour vidanger le siège.



6 Lavez minutieusement chaque composant dans l'eau pour retirer la saleté.

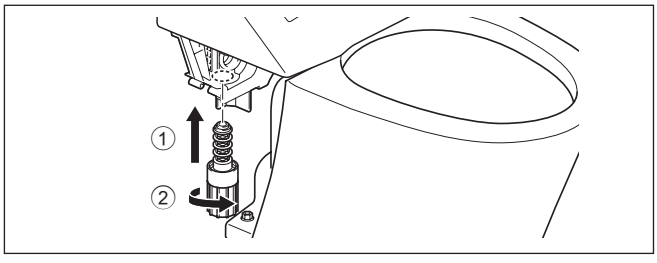


7 Refixez entièrement le filtre, comme indiqué sur le schéma.

8 Fixez le couvercle latéral. (→ Page 59)

9 Branchez la prise d'alimentation à la prise de courant.

10 Ouvrez entièrement la soupape d'arrêt d'eau.



■ **Quand vous utilisez de nouveau les toilettes**
Assurez-vous d'effectuer les vérifications habituelles avant toute utilisation. (→ Page 14)

[Note]

- **Faites attention de ne pas endommager le tuyau de distribution d'eau quand vous retirez le filtre.**

⚠ CAUTION

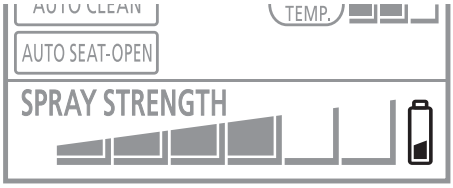
- **Fermez la soupape d'arrêt d'eau avant de retirer le filtre.**
- **Quand vous installez le filtre, resserrez-le entièrement pour qu'il n'y ait pas d'espace.**
- **Vérifiez que le joint torique est propre avant de fixer le filtre, dans le cas contraire, ceci pourrait entraîner une fuite d'eau et une inondation.**

Indicateur de batterie faible

L'indicateur de batterie sur le panneau d'affichage principal clignotera quand la batterie doit être remplacée. (→ Page 42)
Remplacez les piles par de nouvelles, comme indiqué dans la procédure suivante.

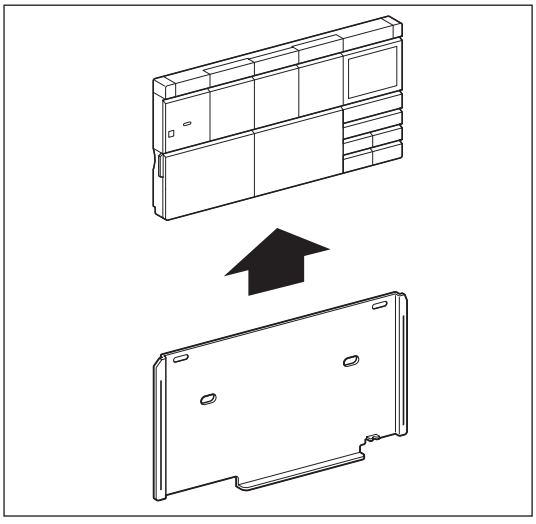
[Note]
- **Installez les piles avec les pôles positifs et négatifs correctement orientés, comme indiqué sur le boîtier de la télécommande.**
- **N'utilisez pas de nouvelles et anciennes piles en même temps.**
- **Utilisez des piles alcalines uniquement.**

<LCD>



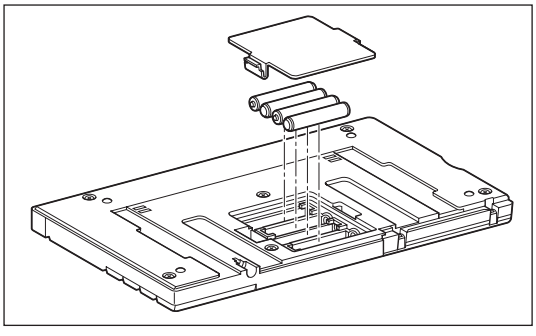
Remplacer les piles de la télécommande

1 Retirez la télécommande du porte-télécommande.



2 Retirez le couvercle au dos et remplacez les piles par de nouvelles (quatre piles alcalines 1.5-V AAA).

* Utilisez un outil comme un tournevis plat pour ouvrir le loquet si vous avez du mal à retirer le couvercle au dos.



3 Fixez le couvercle du dos, et glissez la télécommande dans son porte-télécommande par le haut.

4 Appuyez sur les boutons Hr et Min pour régler l'heure. (→ Page 16)

[Référence]
- **Le signal de la batterie clignote uniquement quand la batterie ne fonctionne plus. Le signal de la batterie n'est habituellement pas affiché.**
- **Les piles initiales ont été utilisées pour des vérifications de fonctionnement quand la télécommande a été installée, donc leur durée de vie pourrait être plus courte que les piles disponibles dans le commerce.**
- **Selon la taille de la pièce, la finition et la couleur (une couleur foncée en particulier) du mur, la télécommande pourrait arrêter de fonctionner avec que l'indicateur de batterie ne commence à clignoter.**

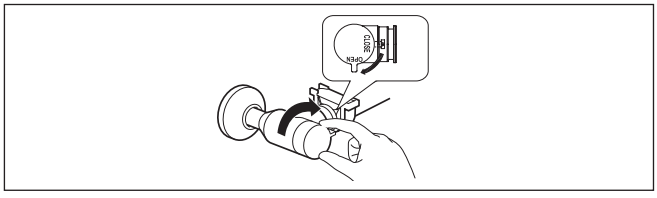
Périodes de non-utilisation

Dans les cas suivants, assurez-vous de vidanger les toilettes selon les procédures ci-dessous et de débrancher la prise d'alimentation de la prise de courant.

- Quand les toilettes ne sont pas utilisées pendant longtemps, notamment quand vous vous absentez, l'eau pourrait devenir sale et boucher les toilettes.
- Si les toilettes sont installées dans une maison de vacances qui n'est pas utilisée, drainez les toilettes de l'eau qui s'y trouve. La température dans une maison vide peut chuter plus bas que prévu, entraînant un gel de l'eau dans les toilettes.

Vidanger les toilettes

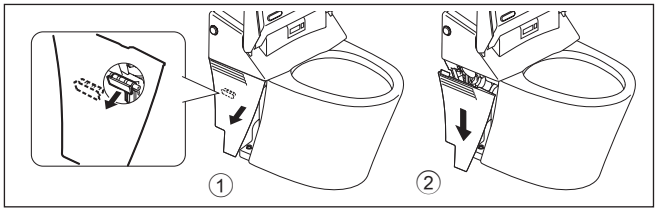
1 Fermez la soupape d'arrêt d'eau.



2 Appuyez sur les boutons FLUSH / FULL ou flush (chasse d'eau) sur le siège.

* Attendez environ 20 secondes avant de passer à l'étape suivante.

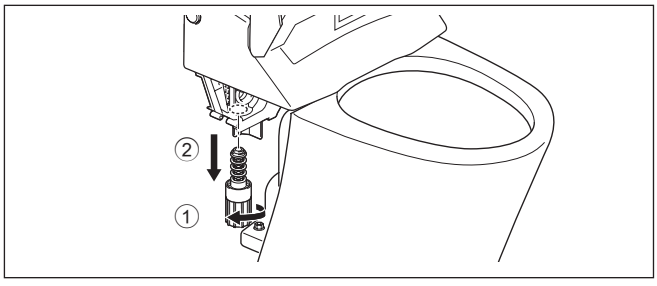
3 Retirez le couvercle latéral sur le côté gauche du siège. (→ Page 58)



4 Mettez un chiffon sous le filtre sur le côté gauche du siège et retirez le filtre en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre pour vidanger le siège.

[Note]

- **Faites attention de ne pas endommager le tuyau de distribution d'eau quand vous retirez le filtre.**



5 Appuyez sur les boutons NOZZLE CLEANING [A] et MASSAGE [B] simultanément pendant 2 secondes.

* Vidangez l'eau restante dans le siège pendant environ 15 secondes.

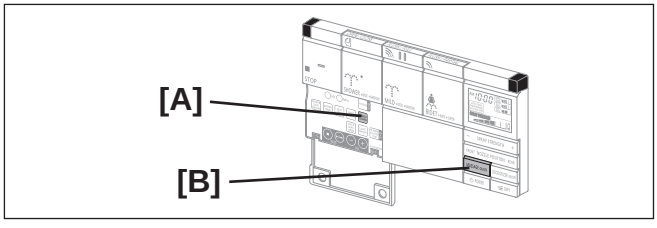
6 Lavez minutieusement le filtre et le joint torique dans l'eau pour retirer la saleté.

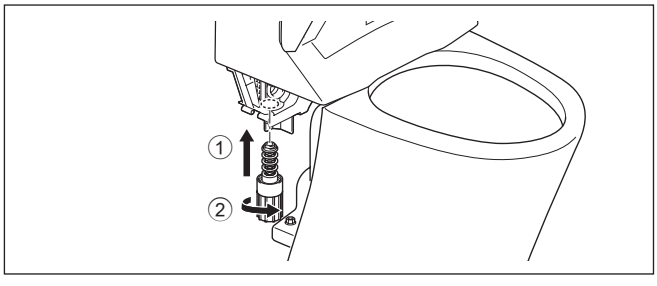
7 Refixez entièrement le filtre en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, comme indiqué sur le schéma.

8 Fixez le couvercle latéral. (→ Page 59)

9 Vérifiez que la soupape d'arrêt d'eau ne fuit pas.

10 Débranchez la prise d'alimentation de la prise de courant.





■ **Si l'eau gèle**

- Utilisez un bol ou une pompe pour retirer l'eau de la cuve des toilettes et versez de l'antigel dans la cuve.
  * Si vous arrivez à retirer l'eau facilement, du gaz d'égout sera émis du tuyau de drainage.

■ **Quand vous utilisez de nouveau les toilettes**

Assurez-vous d'effectuer les vérifications habituelles avant toute utilisation. (→ Page 14)

Éviter le gel

Pour éviter d'endommager l'élément suite à de l'eau gelée, suivez les procédures décrites ci-dessous. Quand vous effectuez ces procédures, la fonction d'économie d'énergie doit être éteinte.

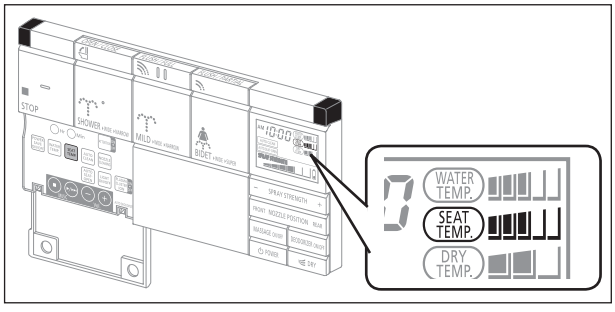
Mesures générales d'antigel

1 Fixez la température du siège sur « élevée » et fermez le couvercle du siège.

2 Eteignez la fonction d'économie d'énergie. (→ Page 26)

3 Chauffez la pièce où se trouvent les toilettes.

* Si vous ne pouvez pas chauffer la pièce où se trouvent les toilettes, suivez les procédures antigel suivantes.



La fonction antigel automatique comprend une **méthode de vidange automatique** et une **méthode de chasse d'eau intermittente**.
Sélectionnez l'une des méthodes selon la méthode antigel des toilettes.
*Méthode antigel des toilettes : **Méthode de vidange automatique** → Vidange l'eau quand un utilisateur quitte le siège des toilettes.
Méthode de chasse d'eau intermittente → Tire la chasse d'eau des toilettes périodiquement.

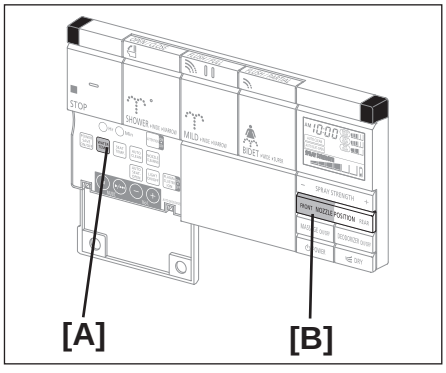
Méthode de vidange automatique

L'eau est vidangée quand un utilisateur quitte le siège des toilettes pour éviter que l'eau ne gèle.

1 Appuyez sur les boutons WATER TEMP. [A] et FRONT (avant) sur le bouton « NOZZLE POSITION » [B] simultanément pendant 2 secondes.

* L'eau est vidangée (pendant 15 secondes) immédiatement après qu'un utilisateur se soit levé du siège des toilettes.

* Un bip court se fait entendre quand le réglage est terminé.



Pour annuler la fonction de vidange automatique

Appuyez sur les boutons WATER TEMP. et FRONT sur le bouton « NOZZLE POSITION » simultanément pendant 2 secondes.

* Un bip court se fait entendre quand le réglage est annulé.

⚠ CAUTION

Si il existe une possibilité que l'eau gèle, assurez-vous d'activer la fonction antigel, car les dommages causés par le gel pourraient entraîner un incendie ou une inondation.

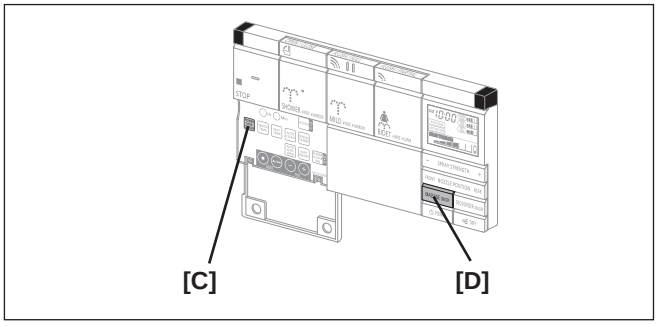
Éviter le gel

Méthode de chasse d'eau intermittente

L'eau dans le siège est vidangée toutes les 3 minutes pour éviter que l'eau dans le siège ne gèle. La chasse d'eau des toilettes est tirée toutes les 6 minutes pour éviter que l'eau des toilettes ne gèle.

1 Appuyez sur les boutons POWER SAVE [C] et MASSAGE [D] simultanément pendant 2 secondes.

* L'eau du siège est vidangée toutes les 3 minutes pendant environ 1 minute pour éviter que l'eau ne gèle quand les toilettes ne sont pas utilisées.
* La chasse d'eau des toilettes est tirée toutes les 6 minutes.
* L'eau n'est pas vidangée quand quelqu'un est assis sur le siège.
* Une fois le lavage terminé, le mode lavage débute avec un lavage arrière quand vous appuyez sur SHOWER.



Pour annuler la chasse d'eau intermittente

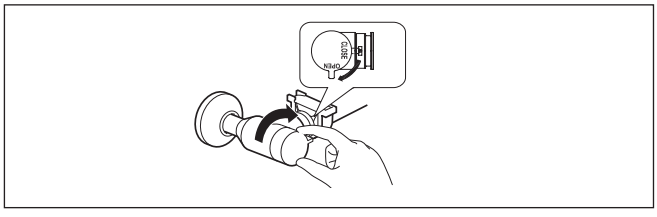
Appuyez sur les boutons POWER SAVE et MASSAGE simultanément pendant 2 secondes.

* Un bip court se fait entendre quand le réglage est annulé.

Pour éviter que l'eau restante dans le siège ne gèle, vidangez l'eau selon la procédure indiquée ci-dessous.

Vidanger le siège

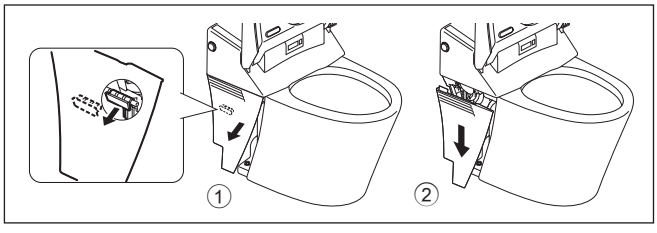
1 Fermez la soupape d'arrêt d'eau pour arrêter la distribution d'eau.



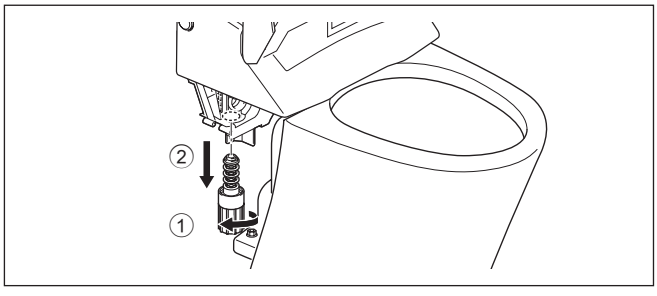
2 Appuyez sur les boutons FLUSH/FULL ou flush (chasse d'eau) sur le siège.

* Attendez environ 20 secondes avant de passer à l'étape suivante.

3 Retirez le couvercle latéral sur le côté gauche du siège. (→ Page 59)



4 Mettez un chiffon sous le filtre sur le côté gauche du siège et retirez le filtre pour vidanger le siège.



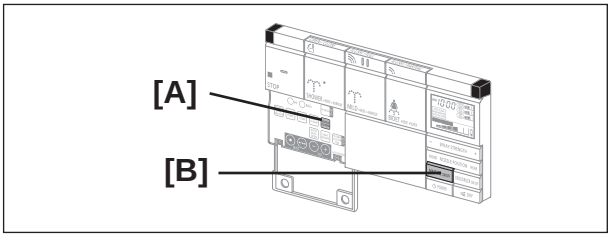
[Note]

- **Faites attention de ne pas endommager le tuyau de distribution d'eau quand vous retirez le filtre.**

Éviter le gel

5 Appuyez sur les boutons NOZZLE CLEANING [A] et MASSAGE [B] simultanément pendant 2 secondes.

* Vidangez l'eau restante dans le siège pendant environ 15 secondes.

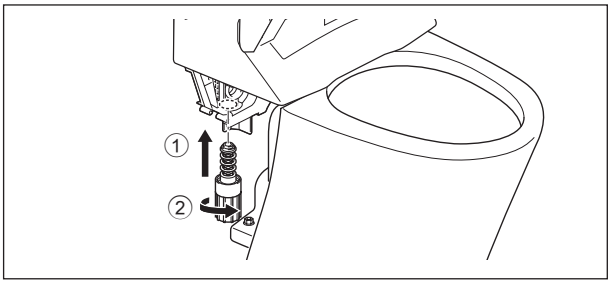


6 Lavez minutieusement le filtre et le joint torique dans l'eau pour retirer la saleté.

7 Refixez entièrement le filtre.

8 Fixez le couvercle latéral. (→ Page 59)

9 Vérifiez que la soupape d'arrêt d'eau ne fuit pas.



■ **Quand vous utilisez de nouveau les toilettes**
Assurez-vous d'effectuer les vérifications habituelles avant toute utilisation. (→ Page 14)

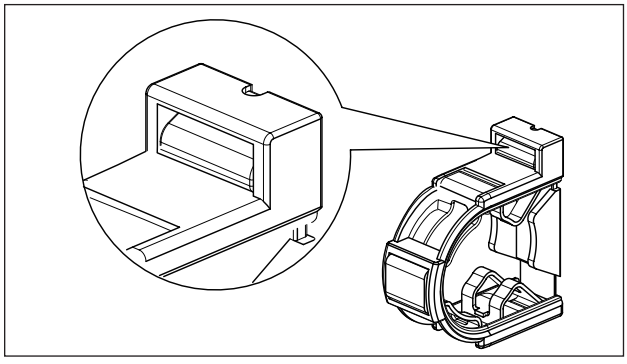
⚠ CAUTION

- **Fermez la soupape d'arrêt d'eau avant de retirer le filtre.**
- **Quand vous installez le filtre, resserrez-le entièrement pour qu'il n'y ait pas d'espace.**
- **Vérifiez que le joint torique est propre avant de fixer le filtre, dans le cas contraire, ceci pourrait entraîner une fuite d'eau et une inondation.**

Connecter / déconnecter le tuyau de distribution d'eau

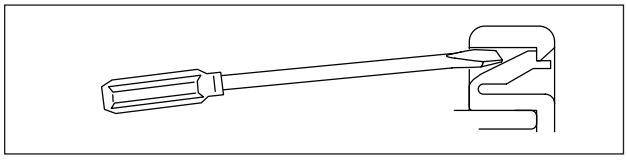
Déconnecter le tuyau de distribution d'eau

Retirez l'anneau de clip avant de déconnecter le tuyau de distribution d'eau.

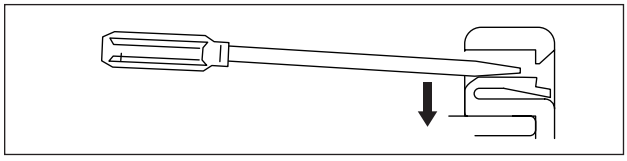


1 Insérez un tournevis plat dans l'espace.

* L'anneau de clip est conçu afin que la languette de fermeture s'accroche à l'autre côté de l'anneau.

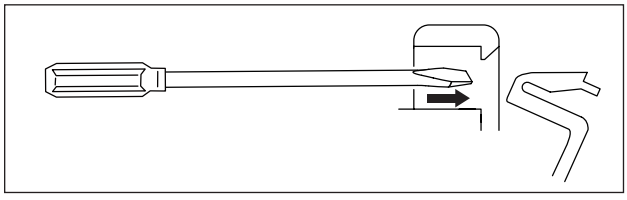


2 Appuyez sur le tournevis, comme indiqué dans le schéma.



3 Poussez sur le tournevis pour libérer la languette de fermeture.

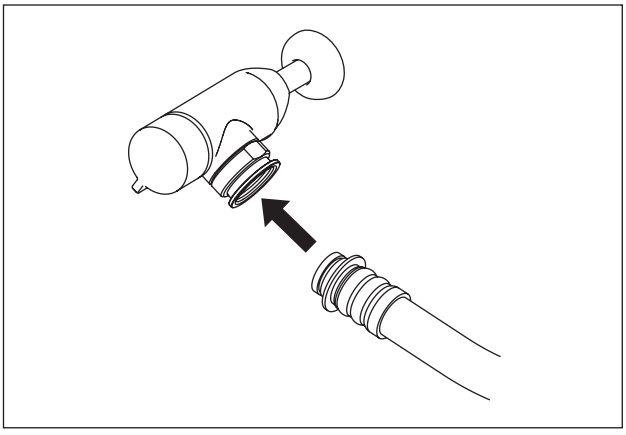
* Tournez légèrement le tournevis pour le pousser plus facilement.



Connecter / déconnecter le tuyau de distribution d'eau

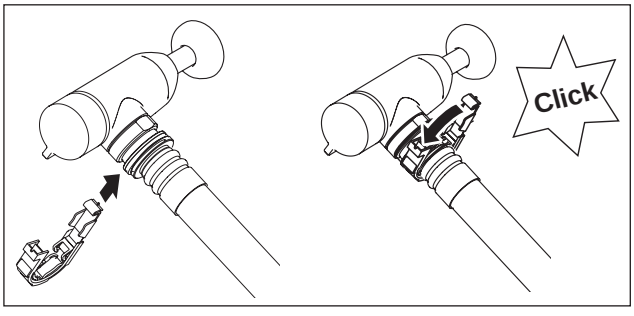
Connecter le tuyau de distribution d'eau

1 Connectez le tuyau de distribution d'eau avec la soupape d'arrêt d'eau.



2 Fermez l'anneau de clip jusqu'à entendre le clip, comme indiqué dans le schéma ci-dessous.

* Après avoir fixé l'anneau de clip, tournez-le pour vérifier qu'il soit bien attaché.



Dépannage

Dans de nombreux cas, les problèmes peuvent être corrigés facilement. Veuillez vérifier les points suivants avant de téléphoner pour obtenir un réparateur.
S'il un problème ne peut pas être corrigé après avoir vérifié les points ci-dessous, veuillez contacter INAX pour obtenir un réparateur.

Toutes les fonctions

Symptôme	Cause	Solution	Page
Aucunes fonctions ne fonctionnent (l'affichage LED n'est pas allumé).	Il n'y a pas d'électricité au niveau de la prise de courant.	Vérifiez s'il n'y a pas de panne de courant ou si le disjoncteur ne s'est pas déclenché, ou d'autres cas probables.	–
	Le bouton POWER est éteint (POWER LED).	Appuyez sur le bouton POWER pour allumer l'affichage LED sur l'indicateur du siège.	**14**
	La prise d'alimentation n'est pas branchée à la prise de courant.	Branchez complètement la prise d'alimentation à la prise de courant. Attendez environ 10 secondes avant de rebrancher la prise d'alimentation.	**14**
	Un court-circuit s'est produit.	**Débranchez la prise d'alimentation de la prise de courant et demandez des réparations.**	–
	Un voltage autre que du 120 V a été appliqué.	**Débranchez la prise d'alimentation de la prise de courant et demandez des réparations.**	–
La télécommande ne fonctionne pas. (L'affichage POWER LED est allumé.)	Le couvercle du siège des toilettes n'est pas fixé (en position fermée).	Fixez le couvercle du siège des toilettes.	**50**
	Les piles sont déchargées (l'indicateur de batterie faible clignote).	Remplacez la pile par une nouvelle.	**61**
	Les piles ne sont pas insérées correctement.	Insérez la pile dans la bonne direction.	**61**
	Le transmetteur / récepteur de la télécommande est sale ou mouillé.	Retirez la poussière ou l'eau.	–
	Une lumière fluorescente avec ballast inverseur est utilisée.	Éteignez la lumière et vérifiez le fonctionnement.	–
	Le récepteur de la télécommande est exposé à la lumière du soleil directe.	Évitez la lumière directe du soleil.	–
	La télécommande est éteinte.	Appuyez sur le bouton POWER pour allumer la télécommande.	–

*: Quand la télécommande est installée sur le mur à l'opposé du récepteur, il est possible que la télécommande s'arrête de fonctionner avec que l'indicateur de batterie ne commence à clignoter.

Dépannage

Lavage arrière, lavage arrière doux et lavage avant

Symptôme	Cause	Solution	Page
L'eau n'est pas pulvérisée.	La soupape d'arrêt d'eau est fermée.	Tournez la poignée sur la position ouvert / fermé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à 90°.	**14**
	Le filtre est bouché.	Nettoyez le filtre.	**60**
	La pression de distribution d'eau est trop basse, ou le réglage de la pression de l'eau sur la télécommande est fixé à son niveau le plus bas.	Appuyez sur « + » sur le bouton SPRAY STRENGTH.	**19, 20, 21**
	Le capteur du siège ne détecte pas d'utilisateur.	Asseyez-vous sur le siège des toilettes.	**42**
	Vos vêtements rendent la détection par le capteur du siège difficile.	Permettez au capteur de détecter votre peau.	**42**
	La chasse d'eau des toilettes est tirée.	Ce n'est pas un problème. La priorité est donnée à la chasse d'eau. Appuyez de nouveau sur le bouton de lavage arrière ou de lavage avant après avoir tiré la chasse d'eau des toilettes.	**19, 21**
Ceci prend plus de temps que d'habitude jusqu'à ce que l'eau soit pulvérisée.	La température de l'eau distribuée au siège est trop basse.	Ce n'est pas un problème. Quand la température est extrêmement basse en hiver, etc., la pulvérisation de l'eau peut prendre plus de temps à cause du temps de préparation pour pulvériser de l'eau chaude.	**—**
L'eau n'est pas chaude.	La température de l'eau est fixée à son réglage le plus bas.	Appuyez sur le bouton WATER TEMP. et ajustez la température au niveau approprié.	**16**
La pression de l'eau est trop basse.	La température de l'eau distribuée au siège est trop basse.	Ce n'est pas un problème. Quand la température de l'eau est trop basse en hiver, par exemple, la pression de l'eau peut s'affaiblir légèrement.	**—**
	La chasse d'eau des toilettes est tirée.	Ce n'est pas un problème. La priorité est donnée à la chasse d'eau. Appuyez de nouveau sur le bouton de lavage arrière ou de lavage avant après avoir tiré la chasse d'eau des toilettes.	**19, 21**
La barre de retenue du gicleur est instable.	La brosse de nettoyage et autres outils ont touché la barre de retenue pendant le nettoyage et celle-ci est tombée.	Fixez la barre de retenue du gicleur correctement.	**52**

Dépannage

Chauffage du siège

Symptôme	Cause	Solution	Page
Le siège des toilettes n'est pas chaud.	La température du siège est réglée trop basse.	Appuyez sur le bouton SEAT TEMP. et ajustez la température au niveau approprié.	**16**
	La fonction d'économie d'énergie est activée.	Annulez la fonction d'économie d'énergie.	**26**
La température du siège des toilettes tombe quand il est occupé pendant de longues périodes.	La fonction d'arrêt automatique du chauffage du siège est en marche.	Annulez la fonction d'arrêt automatique de la température du siège des toilettes.	**38**

Séchoir

Symptôme	Cause	Solution	Page
Le séchoir ne fonctionne pas.	Le capteur du siège ne détecte pas d'utilisateur.	Changez votre posture sur le siège ; par exemple, reculez-vous plus loin sur le siège.	**42**
	Vos vêtements rendent la détection par le capteur du siège occupé difficile.	Permettez au capteur de détecter votre peau.	**42**
L'air n'est pas chaud.	La température d'air chaud est réglée trop basse.	Appuyez sur le bouton DRY et ajustez la température au niveau approprié.	**23**
	La température peut sembler différente dépendamment des conditions d'utilisation. La température d'air chaud est conforme aux normes CEI. (CEI : Commission Electrotechnique Internationale)		**—**
L'air chaud s'arrête subitement avant d'avoir fini.	La fonction de séchage a été utilisée pendant 4 minutes.	Appuyez de nouveau sur le bouton DRY.	**23**

Musique

Symptôme	Cause	Solution	Page
La musique ne fonctionne pas.	La fonction de lecture automatique de la musique n'est pas activée.	Allumez la focntion de lecture automatique de la musique.	**31**

Dépannage

Désodorisant

Symptôme	Cause	Solution	Page
Le ventilateur du désodorisant fonctionne en continu.	Quelque chose couvre le capteur de siège occupé.	Retirez ce qui couvre le capteur.	**15**
	Le Plasmacluster est activé.	Quand l'air souffle des prises du Plasmacluster, le son entendu est le bruit de fonctionnement, et pas celui du ventilateur de désodorisation.	**29**
Le ventilateur de désodorisation ne fonctionne pas.	La fonction de désodorisation est éteinte.	Allumez la fonction de désodorisation automatique.	**18**

Fonction de chasse d'eau automatique

Symptôme	Cause	Solution	Page
La chasse d'eau des toilettes ne se déclenche pas automatiquement.	Le bouton AUTO CLEAN est éteint.	Allumez le bouton AUTO CLEAN.	**24**
Le flux de l'eau est faible ou la chasse d'eau des toilettes ne fonctionne pas entièrement.	La soupape d'arrêt d'eau n'est pas entièrement ouverte.	Ouvrez entièrement la soupape d'arrêt d'eau.	**14**
	Le filtre est bouché.	Nettoyez le filtre.	**60**
La chasse d'eau des toilettes se déclenche toute seule.	La fonction de chasse d'eau intermittente est peut-être activée.	Eteignez la fonction de chasse d'eau intermittente.	**64**

Dépannage

Fonction Ouverture automatique du siège

Symptôme	Cause	Solution	Page
Le siège et le couvercle se ferment trop rapidement.	Le siège et le couvercle sont poussés pendant la fermeture automatique.	Appuyez sur le bouton OPEN/CLOSE. Si le siège ne s'ouvre ou ne se ferme pas automatiquement, débranchez la prise d'alimentation de la prise de courant et appelez INAX pour obtenir de l'aide.	—
Le couvercle ne s'ouvre ou ne se ferme pas automatiquement.	Le bouton AUTO SEAT-OPEN est éteint.	Allumez le bouton AUTO SEAT-OPEN.	**17**
	Le couvercle du siège des toilettes commerciales est trop lourd ou est coincé quelque part.	Retirez le couvercle du siège des toilettes.	—
	Le couvercle des toilettes n'est pas monté correctement.	Montez le couvercle du siège des toilettes.	**50**
	Le couvercle du siège des toilettes a été fermé manuellement ou avec la télécommande.	Le couvercle du siège des toilettes ne s'ouvre pas automatiquement pendant environ 10 secondes après qu'il se soit fermé manuellement ou avec la télécommande.	—
	Le capteur de corps supérieur est bloqué ou sale.	Nettoyez le capteur ou retirez tout ce qui pourrait bloquer le capteur.	**42**
Le siège et le couvercle s'ouvrent et se ferment de façon répétée même si personne n'est proche des toilettes.	Le capteur du siège est sale.	Nettoyez le capteur ou retirez tout ce qui pourrait bloquer le capteur.	**42**
	Le capteur est exposé à la lumière directe du soleil.	N'exposez pas le capteur à la lumière directe du soleil.	—
Le siège et le couvercle du siège des toilettes restent ouverts.	Le capteur de corps supérieur est bloqué ou sale.	Nettoyez le capteur ou retirez tout ce qui pourrait bloquer le capteur.	**42**

Dépannage

Divers

Symptôme	Cause	Solution	Page
Il y a des gouttes d'eau en dessous des toilettes et de la soupape d'arrêt d'eau.	L'humidité est élevée et forme de la condensation.	Essuyez les gouttes d'eau fréquemment. De plus, ventilez la salle-de-bains correctement.	–
Un son de gargouillement vient du siège. Quand : ● La prise d'alimentation est branchée à la prise de courant ● Le bouton POWER est allumé ● Le lavage arrière, lavage arrière doux ou lavage avant s'arrête	Ce n'est pas un problème. C'est le son que le moteur fait quand les toilettes fonctionnent normalement. Il n'y a pas de problème tant que la pression de l'eau et / ou la position du gicleur peuvent être ajustés correctement.		–
Le voyant LED clignote.	L'eau ne parvient pas au siège. (Distribution d'eau suspendue, soupape d'arrêt d'eau fermée).	Après avoir distribué de l'eau, ouvrez la soupape d'arrêt d'eau et menez un essai. Si le voyant LED clignote toujours, **débranchez la prise d'alimentation de la prise de courant et contactez INAX pour obtenir de l'aide.**	**14**
	Il y a un problème avec l'eau tiède, le siège des toilettes, la fonction séchage, et / ou le moteur de lavage.	Si le voyant LED clignote encore après avoir éteint le bouton POWER, il y a une panne. Débranchez la prise d'alimentation de la prise de courant et contactez INAX pour obtenir de l'aide.	–
	Un chauffage antigel est fourni pour les tuyaux tels que le tuyau de distribution d'eau.	Éteignez le chauffage antigel. Quand la température de l'eau dépasse 104°F[40°C], le dispositif de sécurité est activé pour arrêter l'opération.	–
L'indicateur Plasmacluster clignote.	Il y a une erreur dans la fonction Plasmacluster.	**Débranchez la prise d'alimentation de la prise de courant et contactez INAX pour obtenir de l'aide.**	–
Les butoirs de siège arrière au dos du siège des toilettes ne sont pas fixés aux toilettes.	Ce n'est pas un problème. Les toilettes sont conçues de sorte que le butoir du siège arrière flottent librement. Utilisez les toilettes, comme d'habitude.		–
Pour réinitialiser tous les paramètres aux paramètres par défaut.	Toutes les fonctions dont les paramètres ont été changés comme indiqué dans la section « Fonctions utiles » sont réinitialisées au paramètre par défaut.	**Appuyez sur le bouton POWER SAVE et FRONT qui se trouve sur le bouton NOZZLE POSITION simultanément pendant 2 secondes.**	**40**

Service après-vente

1. Avant de demander des réparations par des professionnels

Si les problèmes ne peuvent pas être résolus en suivant les étapes de la page 68, veuillez contacter INAX pour obtenir de plus amples instructions. Vous devez également contacter INAX dans les situations suivantes :

- Si vous avez des questions supplémentaires qui ne sont pas abordées dans le manuel d'utilisateur.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé ou lâche dans la prise de courant.
- La prise de courant ou le cordon d'alimentation surchauffe.

Si le problème ci-dessus est laissé tel quel, des accidents inattendus peuvent se produire. Assurez-vous de nous consulter.

Ne démontez jamais, et ne modifiez pas cet appareil, car ceci pourrait causer un choc électrique, un incendie et / ou des blessures. De plus, le démonter entraînera une annulation de la garantie.

Si de l'eau fuit du siège ou du système de distribution d'eau, débranchez la prise d'alimentation de la prise de courant et fermez la soupape d'arrêt d'eau, car ceci pourrait causer un choc électrique, un incendie ou une inondation.

Si le siège, la prise d'alimentation ou le cordon d'alimentation sont endommagés (bruit anormaux, odeur, fumée, températures élevées, craquement ou fuites se produisent), débranchez immédiatement la prise d'alimentation de la prise de courant, fermez la soupape d'arrêt d'eau et faites réparer la pièce en question. N'utilisez jamais de pièces défectueuse, car ceci pourrait entraîner un choc électrique ou un incendie.

2. Voir votre certificat de garantie.

Ce produit est accompagné d'une garantie limitée. Assurez-vous de lire attentivement ce relevé de garantie, que vous trouverez à la page 77 de ce manuel. Conservez votre preuve d'achat (habituellement le reçu de la vente de votre revendeur INAX) dans un endroit où elle peut être trouvée facilement.

La période de garantie est de 3 ans à partir de la date d'achat

Lisez le relevé de garantie pour clarifier quels points sont couverts par la garantie, et ceux qui ne sont pas couverts.

3. Demander des réparations

■Pendant la période de garantie

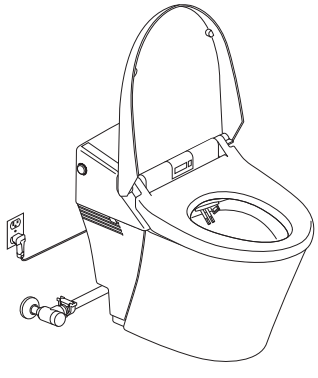
Quand vous demandez une réparation sous garantie, veuillez avoir les informations suivantes disponibles :

■En dehors de la période de garantie

Si vous avez besoin d'une réparation en dehors de la période de garantie, le coût du service est la responsabilité du propriétaire de l'appareil.
Les charges comprennent les frais techniques, le déplacement, et le coût des pièces.
Pour demander une réparation, veuillez contacter INAX USA au (877) 800 INAX (4629) entre les heures de 8h30 et 17h30, du lundi au vendredi, Heure pacifique.

■Les détails qui vous seront demandés

1. Vos coordonnées (p.ex. nom, adresse, téléphone)
2. Nom et numéro du modèle, et couleur
   (voir l'étiquette du produit sur le côté de l'unité).
3. Date d'installation
4. Raison de la demande de réparation



Caractéristiques techniques

Niveau			DV-S418-VL-US Fonction musique DX Désodorisant	DV-S416-VL-US
Puissance évaluée			120 V CA, 60 Hz	
consommation d'énergie évaluée			1300 W	
Type d'économie d'énergie			Système instantané	
Plage de pression de l'eau du robinet appropriée	**Pression minimum**		14,5 psi (0,10 MPa) ou plus (lorsque le débit de l'eau est de 4,8 GPM (18 L/min) ou plus)	
	Pression maximum		108,83 psi (0,75 MPa) (pression de l'eau statique)	
Plage de température de fonctionnement			32°F (0°C) – 104°F (40°C)	
Dimensions du produit			16 $^{3}/_{8}$ pouces (415 mm) (L) x 25 pouces (635 mm) (P) x 21 $^{7}/_{8}$ pouces (555 mm) (H)	
Poids du produit			Env. 70,4 lb (32 kg) (Siège : Env. 22 lb (10 kg), Toilettes : Env. 48,4 lb (22 kg)	
Cordon d'alimentation			Longueur effective : 3,28 ft (1,0 m) (avec terre)	
Toilettes	**Volume de chasse d'eau**		1,32 gal (5 L) pour une chasse d'eau complète, 0,92 gal (3,5 L) pour une chasse d'eau partielle, et 0,92 gal (3,5 L) pour la miction d'un homme * (drain de plancher ou remise en état)	
	Méthode d'alimentation en eau		Utilisez la la ligne d'alimentation en eau existante	
Unité de commande	Lavage	Système d'alimentation en eau chaude	Appareil de chauffage en céramique intégré pour l'eau chaude continue	
		Débits **Lavage puissant**	Lavage arrière: 0,10 - 0,13 GPM (0,36 - 0,50 L/min) (6 niveaux ajustables) quand la pression de l'eau est de 29,02 psi (0,2 MPa)	
		Débits **Lavage doux**	Lavage arrière - doux : 0,10 - 0,13 GPM (0,36 - 0,50 L/min) (6 niveaux ajustables) quand la pression de l'eau est de 29,02 psi (0,2 MPa)	
		Débits **Lavage avant**	0,10 - 0,13 GPM (0,36 - 0,50 L/min) (6 niveaux ajustables) quand la pression de l'eau est de 29,02 psi (0,2 MPa)	
		Température de l'eau	Température de l'eau: Env. 90°F (32°C) – 104°F (40°C) (6 réglages définis par l'utilisateur)	
		Capacité du chauffage	1200 W	
		Dispositif de sécurité	Fusible de température, thermostat, et sonde de débit	
	Séchage à l'air chaud	**Débit d'air**	7,1 CFM (0,2 m^3/min)	
		Plage de température de l'air	Température de la pièce: Env. 104°F (40°C) – 131°F (55°C) (3 réglages définis par l'utilisateur)	
		Capacité du chauffage	230 W	
		Dispositif de sécurité	Fusible de température	
	Chauffage de siège	**Température de la surface**	Une fois utilisé : Température de la pièce et dans la plage d'environ 82°F (28°C) – 98°F (36,5°C) (6 réglages définis par l'utilisateur) Quand la fonction avancée d'économie d'énergie est activée : Température de la pièce et dans la plage d'environ 81°F (27°C) – 86°F (30°C) Quand la fonction économie d'énergie à touche unique (8 heures) est activée : Température de la pièce	
		Capacité du chauffage	48 W	
		Dispositif de sécurité	Fusible de température	
	Fonction de désodorisation	**Méthode de désodorisation**	Absorption chimique par cartouche de désodorisation	
		Capacité de désodorisation	Désodorisation puissante : 3,9 CFM (0,11 m^3/min) Désodorisation pleine puissance : 4,9 CFM (0,14 m^3/min) Désodorisation turbo : 6,0 CFM (0,17 m^3/min)	
	Ion antibactérien	**Flux d'air**	10,5 CFM (0,3 m^3/min) ou plus	
		Méthode	Décomposition et retrait utilisant la technologie Plasmacluster	
	Lecture de musique	**Sortie, enceinte**	0,25 W + 0,25 W (stéréo), 2 W	
		Mémoire	Carte mémoire SD, 2GB max.	
		Format de musique	MP3	
Télécommande	Télécommande standard	**Dimensions**	9 $^{1}/_{2}$ pouces (240 mm) (L) x $^{11}/_{16}$ pouce (17 mm) (P) x 4 $^{5}/_{8}$ pouces (118 mm) (H)	
		Source D'énergie	4 piles alcalines AAA	

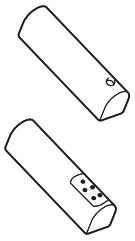
Pièces optionnelles

Pièces de rechange

■ Extrémité de lavage arrière (numéro de pièce CWA-223)

■ Extrémité de gicleur de lavage avant (numéro de pièce CWA-224)

Les extrémités du gicleur doivent être remplacées si elles ne peuvent plus être nettoyées.
(→ Page 57)



Pour commander des pièces de remplacement, veuillez contacter votre revendeur INAX ou service client INAX au (877) 800 INAX (4629) entre 8h30 et 17h30, heure du Pacifique

Garantie limitée

1. LIXIL Corporation (« SOCIÉTÉ ») garantit à l'acheteur original de ces Produits (« Produit ») que le produit sera exempt de tout défaut attribuable aux pièces d'origine et à la main d'oeuvre dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien pour une période de trois (3) ans (deux (2) ans dans le cas d'une utilisation commerciale) à partir de la date de l'achat original.

2. Cette garantie ci-dessous ne s'appliquera pas aux situations suivantes :
   a) Le produit n'a pas été installé, utilisé ou entretenu selon le manuel d'installation, le manuel d'utilisation et l'étiquette d'avertissement apposés au produit ;
   b) Le produit a été installé ou utilisé en dehors des Etats-Unis et du Canada ;
   c) Le produit est tombé en panne en raison d'une chute, d'un mauvais usage, d'un abus, d'une modification, ou a été mal réparé, nettoyé ou entretenu ;
   d) Le produit a été utilisé avec de l'eau ne provenant pas du robinet ou endommagé en raison des sédiments ou des corps étrangers contenus dans le circuit de refroidissement ;
   e) Le produit a été soumis à des cas de forces majeures tels que des inondations, des incendies et/ou des conditions environnementales défavorables telles qu'une pression de l'eau anormale, de l'eau glaciale, et de la condensation anormale ;
   f) Le produit est tombé en panne en raison de l'usure complète des pièces consommables telles que la garniture d'étanchéité, les fusibles, les piles;
   g) Le produit a été endommagé en raison de l'usure normale et habituelle qui peut avoir causé l'éraflure ou la décoloration de la brillance en surface au fil du temps due à une utilisation normale, au nettoyage, au contact avec de l'eau ou à l'exposition aux conditions atmosphériques, y compris, mai pas seulement, à l'utilisation d'eau de javel, de produits alcalins, de nettoyants acides, de nettoyeurs à sec ou tout autre nettoyant abrasif ou à l'utilisation de brosses en métal ou en nylon.

3. Si la carte d'enregistrement du produit n'a pas été complétée et n'a pas été retournée à l'adresse indiquée dans les trente (30) jours après l'achat, vous ne pouvez pas bénéficier de la garantie ci-dessus.

4. Si le produit tombe en panne à cause de tels défauts au cours de la période de garantie, vous devez (i) retournez le produit avec les numéros de série au magasin de détail où vous l'avez acheté et leur présentez votre preuve d'achat, ou (ii) (si vous avez une bonne raison de ne pas pouvoir déposer ou livrer les produits) informez la filiale de la société aux Etats-Unis.(INAX USA, Inc., 21535 Hawthorne Blvd., Suite 103 Torrance, CA 90503, TEL :1-877-800-INAX, Heure d'ouverture : du lundi au vendredi 8h30~17h30<Heure du Pacifique>) avec une description complète de la non-conformité supposée et les numéros de série et/ou toute autre information permettant l'identification du produit supposé non-conforme à la garantie dans la section 1.

5. Quand vous voulez faire jouer la garantie selon les faits précités, la SOCIÉTÉ pourra, à sa seule discrétion, réparer ou remplacer un tel produit sans frais pour vous. Si le produit retourné, selon le jugement de la SOCIÉTÉ, se conforme à la garantie dans la section 1, toutes les dépenses engagées par la SOCIÉTÉ pour l'inspection, la réparation, le remplacement ou autre et le risque de perte ou de dommages lors du transit vous incomberont.

6. Les pièces de rechange seront gardées en stock pendant six (6) des ans après l'arrêt de la production d'un tel produit.

7. VOTRE RECOURS EXCLUSIF POUR TOUTE ENTORSE À LA GARANTIE PRÉCÉDEMMENT CITÉE ET LA RESPONSABILITÉ UNIQUE DE LA SOCIÉTÉ EN CAS D'UNE TELLE ENTORSE SE LIMITENT À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DU PRODUIT NON-CONFORME À LA GARANTIE DANS LA SECTION 1. SOUS RÉSERVE DE CE QUI EST SPÉCIFIÉ CI-DESSUS, IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, ORALE OU ÉCRITE, INCLUANT MAIS SANS LIMITATION; LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADAPTABILITÉ À UNE FIN PARTICULIÈRE ET D'ABSENCE DE CONTREFAÇON DES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE DE N'IMPORTE QUEL TIERS OU DE TOUS LES AUTRES DROITS DE TIERS AUX LES ETATS-UNIS: EN AUCUN CAS LA RESPONSABILITÉ DE LA SOCIÉTÉ NE DÉPASSERA LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT NON-CONFORME À LA GARANTIE DANS CES CONDITIONS DE GARANTIE. LA SOCIÉTÉ NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX, CONSÉCUTIFS OU FORTUITS DE TOUTES SORTES, INCLUANT SANS LIMITATION, LES DOMMAGES À VOTRE RÉSIDENCE PROVOQUÉE PAR LA PANNE D'UN PRODUIT DÉFECTUEUX ET LES COÛTS QUE VOUS ENGAGEZ EN ENLEVANT ET EN RÉINSTALLANT UN TEL PRODUIT DE VOTRE RÉSIDENCE, LE MANQUE À GAGNER OU LA PERTE DE REVENUS OU D'AFFAIRES MÊME SI AVISÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. CERTAINS ÉTATS INTERDISANT L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS, L'EXCLUSION OU LA LIMITATION SUSMENTIONNÉE POURRAIT NE PAS S'APPLIQUER À VOTRE CAS. LA PRÉSENTE GARANTIE VOUS CONFÈRE DES DROITS SPÉCIFIQUES. VOUS POUVEZ EGALEMENT BENEFICIER D'AUTRES DROITS POUVANT VARIER EN FONCTION DE L'ÉTAT.

8. La SOCIÉTÉ ne pourra être tenue responsable ou tenue de payer en cas de panne ou de dommages du produit de plomberie ou de composant du produit causés soit par des chloramines dans le traitement de l'alimentation en eau public ou des produits nettoyants contenant du chlore. (Hypochlorite de calcium). L'utilisation d'un concentré élevé de chlore ou de produits connexes de chlore peut sérieusement endommager les équipements. Ces dommages peuvent causer des fuites et des dégats matériels importants.